

ACEITE PURO de OLIVA

Para una buena ensalada un buen aceite. Como este:

**Cimbalillo**

REFUNDIDO

7.298

Fundado en 1882 y 1899

**EL DIARIO PALENTINO**

DE PALENCIA

Depósito Legal P-2-1958

(Franqueo concertado)

DOMINGO

**25**

OCTUBRE

1964

EDICION

MADRUGADA

2'00 ptas.

Sepelio del ex-presidente norteamericano

**HOOVER**

## Pablo VI proclama a San Benito PATRON DE EUROPA

### Al consagrar hoy la reconstruida abadía de Montecassino Unos 200 prelados y monjes benedictinos asistieron al acto en la histórica colina

Montecassino (Italia), 24.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha consagrado hoy la reconstruida Abadía de Montecassino, proclamando al mismo tiempo a San Benito —fundador del cenobio en el siglo VI—, patron de Europa.

Cerca de unos doscientos prelados y monjes benedictinos procedentes de todo el mundo, asistieron a la ceremonia, figurando también el Cardenal Stefan Wyszyński, Prímado de Polonia.

El violento temporal tormentoso hizo desistir a S. S. de trasladarse al lugar de la ceremonia en helicóptero, tal como tenía proyectado —con lo cual iba a realizar su segundo vuelo en este género de transporte aéreo como Pontífice—, y electo el viaje por carretera. Las multitudes, deseando la inmensidad del tiempo, se apostaron a lo largo de la ruta que iba a recorrer el Pontífice, esperando su paso para aclamarle en medio del viento y de la lluvia. El coche que conducía a S. S. ascendió hasta la colina donde está asentado el monasterio.

El edificio de la Abadía, rodeado por las tumbas de los caídos en la encarnizada batalla sostenida por las tropas aliadas contra los alemanes, que luchaban por la posesión de este punto estratégico, en 1944, ha sido totalmente reconstruido de acuerdo con su estilo primitivo.

Esta abadía, destruida repetidas veces y reconstruida a través de los siglos, fue el lugar donde San Benito escribió la regla de sus monjes.

El Papa Pablo VI, en su breve alocución proclamó al santo "patron de Europa", pues según dijo, fue "el movimiento que, por su primer fundador de la unión, además de maestro de la civilización, y, sobre todo, heraldo de la religión cristiana, así como fundador de la vida monástica en occidente".

Recordó en sus palabras, a su antecesor el Papa Pío XII, quien enalzó la figura de San Benito como "Padre de Europa" y añadió su esperanza de que a través de "los méritos de este gran santo, Dios alentaría los esfuerzos de los que tratan de edificar la hermandad de las naciones europeas".

También declaró el Pontífice que "era natural que Nos deseásemos y prestásemos todo nuestro apoyo a este movimiento que tiene por objeto mantener una Europa fortalecida".

"Nos satisface también —añadió—, haber aceptado los ruegos de muchos Cardenales, Arzobispos, Obispos y Superiores generales de esta orden religiosa, junto con los de las Universidades y otras entidades laicas de diversas naciones europeas, para proclamar a San Benito Patron de Europa".

"En esta solemne proclamación de esta fecha, Nos consagramos de nuevo al Señor —en honor de la Santísima Virgen y de San Benito, este templo de Montecassino, que, después de haber sido destruido en 1944 durante el terrible conflicto mundial pasado, ha podido ser reconstruido gracias a la tenacidad de la piedad cristiana".

El Papa dijo en su alocución: "Benditos sean aquellos que trabajan por la paz". "Los que aquí nos congregamos celebrando la paz, simbólicamente, deseamos consagrarlo como epílogo de la guerra; de todas las guerras, con la ayuda de Dios".

Aquí, los presentes, queremos convertir las espadas en arados y las lanzas en seguros".

"Y para lograrlo deseamos aquí regenerar en el perdón y en la hermandad de los humanos, desterrando de sus montes todo aquello que predispone a la guerra alimentada por el odio, la soberbia y la envidia, substituyéndolos por los deseos de esperanza y concordia y colaboración".

## El día de las Naciones Unidas

### Se celebra el XIX aniversario de su constitución

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 24.—La Organización de las Naciones Unidas ha celebrado el «Día de las Naciones Unidas», con motivo de cumplirse el XIX aniversario de su constitución al ratificarse la carta por los «cinco grandes» y una mayoría de 51 de sus miembros fundadores, en 1945.

Los actuales 112 miembros de la Organización —que próximamente serán 115— se reunieron en las celebraciones de la conmemoración y asimismo, en muchas partes del mundo se han celebrado actos de la misma índole.

Seguendo la tradición de los últimos años, una de las mayores organizaciones de música sinfónica del mundo, dió un concierto en el vestíbulo grande de la sede de la Asamblea. La agrupación a quien ha correspondido este año dar el recital sinfónico ha sido la Orquesta Sinfónica de Londres, bajo la batuta de Georg Solti, y actuando de solista Isaac Stern en concierto para violín, de Max Bruch.

Del programa se suprimió la parte final de la IX Sinfonía de Beethoven, que junto con una adaptación de la «Oda de la alegría», de Schiller, se ha convertido en el himno oficial de las Naciones Unidas.

Una de las notas sobresalientes de las festividades de la conmemoración ha sido un mensaje de gratitud enviado por el Gobierno del Congo (Leopoldville), y dirigido a las Naciones Unidas por todo lo que la Organización ha hecho en pro de la conservación de salvaguarda de la paz durante el periodo comprendido entre los años 1960 a 1964.—Efe.

## El ministro de Comunicaciones de Portugal visita el Ministerio español de Obras Públicas

### Mantuvo un largo cambio de impresiones con el Sr. Vigón

Madrid, 24.—El ministro de Comunicaciones de Portugal, don Carlos Gómez da Silva Ribeiro, ha visitado esta mañana el Ministerio de Obras Públicas español.

A las diez de la mañana fue recibido en el Departamento por el ministro don Jorge Vigón, el subsecretario, don Vicente Montes, el secretario general técnico, don Anibal Corral y los directores generales de puentes, obras hidráulicas, carreteras y transportes terrestres.

Seguidamente visitó la exposición permanente de Obras Públicas, en la que se reflejan todas las obras realizadas en el Departamento durante estos veinticinco años de paz. El ministro portugués se interesó vivamente por la exposición y siguió con la mayor atención las explicaciones que sucesivamente le fueron dando los directores generales y el secretario general técnico, sobre cada una de las partes en que se divide la exposición y según los diversos temas que en ella se exponen y que corresponden a los diversos cometidos de las cuatro direcciones generales del Ministerio.

Terminada la visita que duró cerca de una hora, el ministro lusitano se trasladó al despacho del señor Vigón con el que tuvo un largo cambio de impresiones en relación con materias que afectan a los titulares de ambos Departamentos.

A las doce el ministro de Portugal, acompañado del ministro de Obras Públicas español y de los directores generales de transportes terrestres, don Pascual Lorenzo Ochando y de carreteras, don Camilo Pereira, y del secretario general técnico del Departamento, se trasladaron al Valle de los Caídos.

Más tarde le fue ofrecido un banquete en un hotel de El Escorial, al que asistió el embajador de Portugal el señor Ribeiro ofrecerá una cena al ministro de Obras Públicas, a la que asistirán los ministros del Aire, teniente general La-



New York.— Los restos mortales del expresidente norteamericano, Herbert Hoover, han sido depositados en la iglesia de San Bartolomé. Una guardia de honor le rinde los últimos tributos mientras se celebra el desfile del público

## Recepción en San Francisco en honor de Fraga Iribarne

### Resaltó en su emotivo discurso la similitud en muchos aspectos de California y España

### "Aquí, entre vosotros,—dijo el ministro— me encuentro como en mi propia casa"

San Francisco, 24.—El ministro español de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ha asistido a una recepción que le fue ofrecida en su honor en la Oficina Española de Turismo de esta ciudad.

Durante el acto, el señor Fraga Iribarne pronunció las siguientes palabras:

#### DISCURSO DEL SEÑOR FRAGA IRIBARNE

San Francisco (California), 23.—Durante su visita a la Oficina Española de Turismo, el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, pronunció las siguientes palabras:

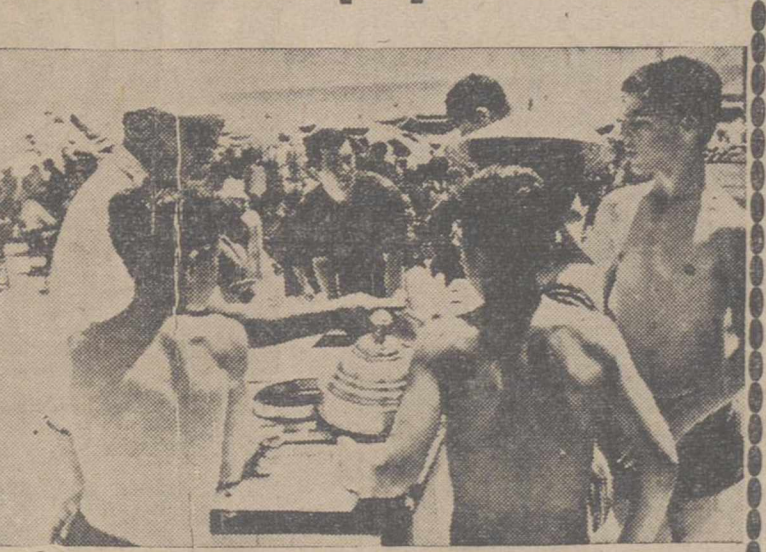
"Sinceramente he de decir que aquí en California y entre vosotros me siento como en mi propia casa. Toda esta tierra está impregnada de cosas españolas. Vuestras costumbres, vuestros nombres, vuestra historia está tan ligada a nosotros que forzadamente hemos de identificarnos en todo momento y entre vosotros me siento como en mi propia casa."

Me ha causado una gran alegría el oír, al paso en las calles de San Francisco, mi idioma, hablando con la fuerza de mi misma tierra. Idéntico placer me ha producido otros detalles, por ejemplo descubrir al manejar la guía de teléfonos que en ella abundan los apellidos españoles y también observar los abundantes rótulos de establecimientos comerciales expresados en español. Pero, sobre todo, un detalle me ha producido una honda emoción. Me refiero al cariño, al respeto con que no sólo en San Francisco, sino en toda California, se cuidan y se vigilan y se conservan las venerables misiones.

Esas misiones, esos viejos conventos que fundaron los misioneros españoles, que lo dieron todo por inculcar sus ideales generosos a un pueblo que nació, tiene sin duda para vosotros un entrañable sentido histórico y romántico. Por eso, de cada uno de esos monumentos, mutilados a veces por el pasado del tiempo, habéis sabido hacer una reliquia y una estampa evocadora, llena de belleza y de fe.

Pero para nosotros los españoles la impresión es mucho más recia y de mayor raigambre. Por un lado, es ver, aquí, a tantas millas de nuestra Patria, la huella de unos abnegados españoles que vinieron, no a imponer su voluntad, ni su fuerza, ni su conquista, sino a dar su corazón a otros.

## Helados en la playa en Octubre



Mientras en gran parte de España se padece las inclemencias de un invierno prematuro, en las playas alicantinas el popular «chambile» o vendedor de helados expende su mercancía a los jóvenes bañistas, como si estuviésemos aún en pleno verano.—(Foto Fiel)

### Choque quintuple en la autopista de Barajas



Un herido grave es trasladado rápidamente desde el lugar, en la autopista de Barajas, donde un autobús detenido en una parada de viajeros fue embestido por un turismo, quedando empotrado en él. Seguidamente tres automóviles más chocaron con los accidentados. Hubo varios heridos y el de la foto lo fue gravemente.—(Foto Fiel)

#### CRONICA ESPECIAL PARA DIARIO-DIA

## Ha nacido Zambia de las cenizas de la Rhodesia del Norte

### La nueva República africana seguirá integrada en la Commonwealth como Estado plenamente soberano

Lusaka, Zambia, (ex Rhodesia del Norte), 24.—(Cronica de la Agencia «Efe», transmitida por teletipo, por Edward Carson, exclusiva para DIARIO-DIA).

Este país es el trigésimo sexto, que obtiene la auto determinación en la actual África que vive el presente anhelo de sacudirse el yugo de los blancos europeos. Durante setenta y cinco años, desde que el explorador y conquistador inglés Cecil Rhodes, llegara a estas tierras y las diese un nombre derivado de su propio apellido, esta extensa nación de tribus, guerreros, calor, junglas, fieras y subsuelo rico en yacimientos ha permanecido bajo el dominio británico, los primeros treinta y cinco regida por una gran compañía comercial; los últimos cuarenta, por una autoridad gubernamental designada por el Gobierno de Londres.

Esta madrugada, en el filo horario que separa a dos días y a dos épocas, en la historia de este país —el hasta ahora gobernador residente británico, Sir Evelyn Baring—, la trasposición de poderes al dirigente indígena, doctor Kenneth Kaunda, convertido en presidente del Gobierno de la Nueva República de Zambia, ante una princesa real inglesa, que representaba a la reina Isabel II, y un ministro recién nombrado del Nuevo Gobierno laborista inglés, como delegado del poder ejecutivo de la nación ex-dominadora, el secretario de la Commonwealth, Mr. Arthur Bottomley.

Estaba también presente en la larga ceremonia de transmisión del mando, que ha tenido como escenario el enorme stadium de Lusaka —que recibe la denominación de «Ewanha» (independencia) en lengua autóctona— el presidente de Tanganika, Julius Nyerere, quien, paradójicamente, ha sido el único gobernante africano que ha

hombres hermanos en nombre de Cristo.

Pero quizás más fuerte que esta emoción es la de comprobar que todos vosotros habéis sabido comprender cuanto amor humano y divino había en aquellos frailes que alcanzaron estas tierras con el solo y su-

(Continúa en octava página)

## LA HORA INTERNACIONAL

Por JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

### Ante el duelo Johnson - Goldwater

Los importantes acontecimientos de la anterior semana —destitución de Krushchev, elecciones inglesas y bomba atómica china— han relegado casi a segundo plano la próxima votación presidencial en los Estados Unidos, que, durante muchos meses, había recaeado principalmente la atención mundial. La razón quizá esté, aparte la sorpresa de algunos de esos otros sucesos, en que la elección del tres de noviembre en Norteamérica se presenta clara y decidida, a juicio de la gran mayoría de comentaristas. Son muy pocos los periódicos americanos, que conceden aun probabilidades de éxito al candidato republicano Goldwater. Resulta curioso observar la trayectoria que el senador de Arizona ha seguido ante la opinión. De ser un hombre poco conocido hace algo más de un año, pasó a transformarse en un auténtico vendaval, en los días que precedieron a la Convención de su partido en San Francisco, para irse apagando en las semanas últimas. Seguramente, en los meses de julio y agosto se evaluó la fuerza popular que Goldwater, y el margen que le separaba del presidente Johnson ante la opinión pública parecía más reducida. Pero, en la actualidad, nadie espera ya el «milagro» de una victoria republicana.

Para ser justos, hay que decir que la suerte ha acompañado a Johnson de manera continua. Los puntos básicos sobre los que, al principio, se apoyó la campaña del senador fueron el problema racial y la crisis indochina. Las sangrientas luchas entre negros y blancos, que se sucedieron durante el verano, han cesado casi totalmente. La autonomía de las minorías moderadas y sensatas de color se ha impuesto. Y la concesión del Premio Nobel de la Paz al reverendo Martin Luther King acabó de robustecer su prestigio y, en consecuencia, el de su doctrina de integración pacífica y sin disturbios. Por otra parte, la firmeza del presidente en el conflicto del golfo de Tonkin, en el mes de agosto, convenció a gran número de electores, sin duda, sobre la capacidad de Johnson para hacer frente a situaciones extremas. El momento fundamental del duelo, sin embargo, no obstante, la semana pasada. El impacto provocado con motivo de la destitución del consejero personal del presidente, Walter Jenkins, acusado de «inmoralidad», pudo dar al traste con su candidatura, abriendo para Goldwater las puertas de la Casa Blanca. Nunca, a lo largo de todo el año, estuvo Johnson tan cerca de ser derrotado. La suerte vino, sin embargo, en su ayuda otra vez. La caída de Krushchev y la explosión nuclear china han acentuado totalmente la atención de los editorialistas norteamericanos, que olvidaron el «affaire» Jenkins, para dedicar su tiempo al estudio de la nueva situación internacional. Pocas veces una circunstancia tan crítica como aquella pasó más desapercibida. Acontecimientos de máxima magnitud mundial la ocultaron. Algunos miles de votos le hará perder a Johnson, de todas formas, pero ya no será motivo de escándalo nacional. Apenas favorecerá la candidatura de Barry Goldwater.

La crisis rusa y la experiencia china podrían, en principio, haber sido ventajosas para el candidato republicano. Pero, tras la incertidumbre del primer instante, viene la reflexión y la prudencia. Todavía se ignora el camino que Rusia seguirá bajo la dirección de los nuevos jefes del comunismo, y las futuras alternativas que la lucha por el Poder en el Kremlin ha de originar inevitablemente. No parece el momento adecuado para actitudes vehementes y poco meditadas, sino para que el mundo libre siga una línea cautelosa y serena. Pensamos que a Goldwater le ayudaría mucho que faltasen todavía cuatro o cinco meses para las elecciones a la Presidencia, pues tal vez para entonces Occidente necesite de las más enérgicas actitudes, ante el progresivo endurecimiento que la política exterior soviética va experimentando por días. Mas, el tres de noviembre está ya muy próximo, y, de no producirse una gran convulsión internacional como esa. Pero la influencia democrática y su prestigio personal permiten a Lyndon Johnson esperar confiadamente el fallo inapelable de las urnas.



# PALENCIA AL DIA

## Acertada política del Gobernador

La Diputación Provincial fue esta mañana marco de la gran reunión del Gobernador Civil, Conde de Tornos, con los alcaldes y secretarios de los Ayuntamientos de la provincia, que han asistido a esta especie de clausura de las reuniones celebradas por el Gobernador Civil con dichos representantes municipales, a lo largo de este mes, por las diferentes localidades provinciales, que marcan el acierto de una política y el verdadero interés de la primera autoridad provincial por los asuntos de Gobierno a él confiados en beneficio de la comarca palentina.

Este activo diálogo establecido entre nuestra primera autoridad gubernativa y los regidores y administradores de los Ayuntamientos, ha tenido en esta mañana como su punto culminante, al acudir masivamente dichos representantes al Palacio Provincial y celebrar esta reunión final.

Día a día, a través de la visita y el estudio realizado en cada lugar, a través del conocimiento directo de los problemas que afectan a cada Municipio y del cambio personal de impresiones y asuntos, que el Gobernador Civil y alcaldes palentinos han llevado a cabo, se han estrechado las relaciones y contactos convenientes entre una y otras autoridades, para conocer reales situaciones y determinar normas de acción, conducentes a la más idónea y perfecta solución de los problemas planteados.

Ha sido, pues, un diálogo constructivo, suscitado y mantenido vivamente por nuestra primera autoridad civil, con el mejor fin de entrar en el conocimiento entrañable de las vidas de los pueblos y de sus administraciones, a través de la relación directa entre la primera autoridad provincial y los regidores locales, quienes sencilla, abierta y claramente, sin la prisa o el protocolo de una visita oficial, le han proporcionado valiosos datos al respecto.

Se ha cerrado, pues, con este acto de clausura de esta primera serie de reuniones, un capítulo de preocupación rectora, que tendrá, a no dudarlo, sucesivas realizaciones, al objeto de ir logrando ese fin pretendido de aproximación, inquietudes, saber situaciones y sentar soluciones, que son los positivos jalones de cualquier política gubernativa.

Como vemos —relación de lecheros expedientados, publicada ayer— la leche sigue no siendo tal.

Desde que se vio que a un litro de jugo lácteo podía convertirse en dos o más, y ello sin tener necesidad de ser tamizado ni realizar ningún milagro, nada más que con cambiar la ubre de la vaca, por el grifo de agua, algunos industriales del ramo han visto el negocio más lucrativo que ese avisado hombre que vende a los turistas «aire de España envasado» y no desaprovechan ocasión del «baile».

La amplia relación de industriales lecheros, a quienes se ha instruido expediente cerca del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado, para imponerles, si procede, la sanción correspondiente por exponer al público leche que no contiene los porcentajes mínimos de materia grasa y extracto seco magro, pone de manifiesto la adulteración realizada en este artículo de primera necesidad.

**Caballero: Su abrito, trinchera.**  
**CASA MARIN**  
Mayor, 88. — Teléfono 5294  
PALENCIA

**Dr. Joaquín D. Cascón**  
MEDICINA Y CIRUGIA DE LOS  
APARATOS URINARIOS Y  
GENITAL MASCULINO  
Consulta de 11 a 1. Repúblicas  
Argentina, núm. 6. Tel. 2505

## HOY ESTRENA EL TEATRO PRINCIPAL

Una excepcional película  
dramática, de poderoso impacto!!



UNA PRODUCCION PAKULA-MULLIGAN  
(MAYORES DE 18 AÑOS)  
Había amado a un extraño...  
y este amor llenaría su vida  
**Hoy domingo**  
Sesiones: 5-7'45 y 10'45 noche  
**UN ESTRENO CUMBRE!!**

## En la Diputación Provincial

# Clausura del ciclo de reuniones con los representantes de los municipios palentinos

## El Gobernador civil presidió el acto pronunciando un interesante discurso

Asistiendo a la convocatoria de nuestra primera autoridad civil, se dieron cita en la Diputación numerosos alcaldes palentinos. En los grabados, el señor Queipo de Llano y autoridades que presidieron el acto. Los representantes de los Municipios llenaban el Salón de Sesiones.

(Foto Paya)



En el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial, ha tenido lugar en la mañana del sábado, la clausura del ciclo de reuniones, que con los representantes de los municipios palentinos, ha venido celebrando nuestra primera autoridad civil en diversas zonas comarcales.

Asistieron a este acto final los alcaldes y secretarios de los Ayuntamientos de la comarca de la capital, y aquellos otros, que no pudieron tomar parte en la convocatoria cursada en su día a su respectiva zona.

Presidió el acto el Gobernador civil y Jefe provincial del Movimiento, don Francisco Queipo de Llano, le acompañaban en la presidencia el Presidente de la Diputación don Guillermo Herrero Martínez de Azcoitia; Delegado de Hacienda, don Jaime Fernández López; Subjefe del Movimiento, don Martín Martínez Mediavilla; Alcalde de Palencia, don Juan Mena de la Cruz; Jefe de la Sección de Administración Local, don Santiago Mateos; Procurador en Cortes por los Municipios, don Benito Díez Pastor; Secretario general del Gobierno Civil, don José Luis García Herce; y diputado provincial, señor Balbas, Alcalde de Torquemada.

El salón de sesiones se hallaba totalmente ocupado por alcaldes y secretarios, muchos de los cuales hubieron de seguir la interesante reunión desde los pasillos y tribuna.

Se inició el acto con unas palabras, muy claras y directas, sin concesiones, de nuestra primera autoridad civil. Después de saludar a los asistentes, pasó a explicarles la finalidad de la reunión, similar a otras celebradas últimamente en diversos puntos del área provincial, y del motivo de su convocatoria, que no ha sido otro que la preocupación ante las dificultades de los Ayuntamientos na-

cionales de las necesidades presupuestarias. Les informó también de su deseo de actualizar el estado y fichero de las necesidades de la provincia, por estimar que de un conocimiento el máximo provecho de cara a las necesidades de los servicios en nuestros pueblos. «Y todo ello —dijo—, en una política de cartas boca arriba, con la verdad por delante, sin falsas promesas, partiendo de los medios disponibles y a nuestro alcance».

## Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia

### NOTA DE LOS FERROCARRILES SECUNDARIOS

El Sr. Director Jefe de Servicios, de la Compañía de Ferrocarriles de Castilla y España de Ferrocarriles Secundarios, S. A., ha tenido la atención de comunicar a esta Cámara lo siguiente:

«Publicado en la Prensa local DIARIO-DIA del 21 del actual, la sesión celebrada en esta Cámara de Comercio e Industria que tan dignamente preside sobre impresiones del proyecto de nuevas tarifas ferroviarias, observamos en el avance informativo de la misma la intervención del señor Yena, solicitando de esta Compañía que, al ser retirada la mercancía se entregue el correspondiente recibo de portes, teniendo el gusto de participar que, dicho documento se viene facilitando a todos los usuarios que lo solicitan, en impreso oficial destinado al efecto».

Lo que hace público esta Cámara para general conocimiento de los usuarios de dicho ferrocarril ya que como queda dicho se viene cumplimentando por dicha Compañía, siempre y cuando el usuario así lo ha solicitado.

## DIARIO DE Avisos

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Durante la semana están de guardia las siguientes:

**ZONA NORTE:** La de don Mariano Atienza Actores (Mayor, número 31).

**ZONA SUR:** Doña Victoria Manteca Manteca (Mayor, número 120).

Dependiente de Argüelles, permanecerá de guardia permanente la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 91).

**REGISTRO CIVIL**

**NACIMIENTOS.** — José Vicente González Marcos, de Vicente e Higinia; Julián María Calderín Polanco, de Julián y María Luz.

**MATRIMONIOS.** — Alfonso Rubio Simón, de Monzón de Campos, con Teresa Blanco García, de Monzón de Campos; Carmelo Alonso Vaqueiro, de Palencia, con María del Carmen Carretero Seco, de Lantadina; Cecilio Villanueva Aparicio, de Grijeta, con Juliana García Criado, de Gatón de Campos; Vicente Ortega Merino, de Villamartin de Campos, con Faustina Merino Alonso, de Santa Cecilia del Alcor; Mariano López Serrano, de Valladolid, con María Engrida Gómez de Argüelles Paniagua, de León; Eugenio Landera Puente, de Gurielo, con Encarnación Fernández Gutiérrez, de Palencia; Gerardo Velasco Maestro, de Renedo de Esgueva, con Encarnación García Molanero, de Población de Arroyo; Florentino Rodríguez Manchón, de Valle de Cerrato, con Emilia López García, de Valle de Cerrato; Carlos Ordóñez Arroyo, de Villanueva, con Angela Rodríguez Rodríguez, de Torremormojón; Ángel Gil García, de Herrín de Campos, con Vicenta Gutiérrez Fuentes, de Villanubroso.

**DEFUNCIONES.** — Mariano Aguado Aguado, casado, de 3 años, Comandante Ramírez, 6.

**CUPON PRO CIEGOS**

Lista de los números premiados del «Cupon Pro Ciegos», correspondiente al sorteo del día 23 de octubre de 1964.

Premiado con 500 pesetas, número 710. Premiado con 50 pesetas, todos los terminados en 10.

realista podrá salir la programación de soluciones precisas. Expuso también su firme deseo de que los Ayuntamientos lleguen a sanear sus haciendas y patrimonios, para obtener el máximo provecho de cara a las necesidades de los servicios en nuestros pueblos. «Y todo ello —dijo—, en una política de cartas boca arriba, con la verdad por delante, sin falsas promesas, partiendo de los medios disponibles y a nuestro alcance».

Las palabras de nuestra primera autoridad fueron subrayadas por cariñosos y prolongados aplausos.

Intervino luego don Santiago Mateos. Con la profundidad de conocimientos que le caracteriza, se ocupó minuciosamente de la tarea administrativa de los Ayuntamientos, brindando a los asistentes una amplia serie de normas, a la luz de la Ley de Administración Local, para el mejor cumplimiento de sus obligaciones y nivelaciones presupuestarias.

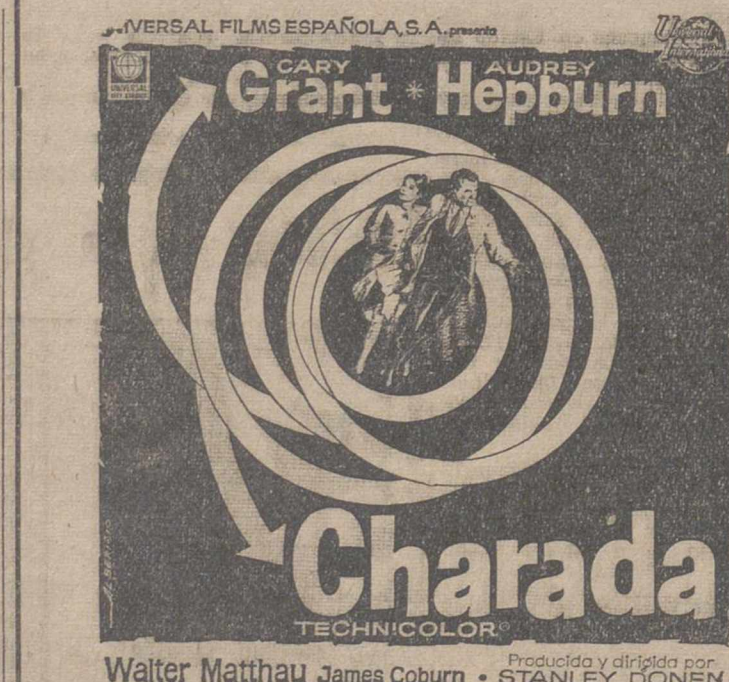
Cuando el señor Mateos concluyó su exposición, se inició un animado coloquio, en el que intervinieron diversas personalidades asistentes, exponiendo el acto el señor Queipo de Llano brevemente para agradecer la asistencia a los representantes de los Ayuntamientos, de los que, dijo, espera la mayor colaboración y a quienes se brindó para mejor sacar adelante las aspiraciones de los municipios, declarando seguidamente clausurado este ciclo de interesantes reuniones.

## TEJIDOS SAN LUIS

Mayor, 49 PALENCIA Teléfono 1621

## CINE REY DON SANCHO

SESIONES: 5-7'45 y 10'30  
A PARTIR DE HOY SABADO, UN GRANDIOSO ESTRENO  
EN NUESTRA PANTALLA:



Walter Matthau James Coburn • STANLEY DONEN

¡Si quiere sobresaltos, vea "CHARADA"...

¡Si se siente romántico, vea "CHARADA"...

¡Si quiere reír, vea "CHARADA"...

¡Un "suspense" de originalidad insuperable!

# Reunión de la Comisión provincial de Información y Turismo

## Creación de tele-clubs en la provincia y acondicionamiento del Camino de Santiago

El pasado miércoles día 21, celebró sesión plenaria, presidida por el Excelentísimo señor gobernador civil de la provincia don Francisco Queipo de Llano y Acuña, la Comisión Provincial de la Junta Central de Información, Turismo y Educación Popular.

Leída y aprobada el acta de la anterior, se da cuenta por el secretario general de las gestiones realizadas y estado de los asuntos, referentes a distintos acuerdos de la misma.

**CREACION DE TELECLUBS.** — Se informa seguidamente del proyecto de creación de Teleclubs en pequeñas localidades de la provincia que se encuentran alejadas de centros urbanos y que carecen de televisión, lo que da una sensación más de aislamiento a su vida comunitaria. La aspiración es de dotarles de un aparato receptor de TV para que puedan disfrutar en común, que será facilitado por el Ministerio de Información y Turismo, siempre que cuenten con un local apropiado para reunirse, que puede ser el de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, el Hogar Juvenil, Centro Parroquial, propio de la Junta Vecinal o cualquier otro que reúna las condiciones precisas, y se cree una sección dentro de dichas entidades para atender sus servicios. Estas secciones o filiales de las referidas entidades, podrían ampliar después su campo de acción a otras actividades, como la Prensa, Radio, libros y otros elementos de cultura popular, proporcionándoles conferencias y charlas y en contacto con un organismo central.

En el pasado mes de julio, y dada la urgencia para realizar esta propuesta, se elevó ya a la Junta Central una relación de localidades de esta provincia, en la que, dadas sus circunstancias, podrían crearse los citados Teleclubs, relación que es ratificada por la Comisión, acordándose ampliarla a otras dos localidades e interesar de la Superioridad su rápida puesta en marcha, ante la proximidad del invierno, época en la que el aislamiento de esas pequeñas localidades se hace más sensible por la rigurosidad del clima.

**INFORME SOBRE ACTIVIDADES TURISTICAS.** — La Comisión es informada del desarrollo de las principales actividades turísticas llevadas a cabo, desde la última sesión, y principalmente de la celebración del «Concurso de slogans» publicitarios, de la provincia, de la Exposición de motivos turísticos provinciales y del «Día del Turista», todos los cuales han tenido amplia repercusión en los órganos informativos nacionales y locales, y en la propia TVE que difundió sendos reportajes de los mismos.

**ACONDICIONAMIENTO DEL CAMINO DE SANTIAGO.** — Expone la Presidencia su deseo de tener informada a toda la Comisión, del estado de los distintos proyectos, algunos en vías de realización, que existen para acondicionar el tramo provincial del Camino de Santiago, y que se refieren a urbanización de plazas y accesos a los monumentos, reforma del alumbrado público, embellecimiento y pintura de fachadas, mejora de las calzadas de los pueblos, abastecimiento de agua a Villalcázar de Sirga e instalación de un camping en Carrión, etcétera, todo ello con un presupuesto que rebasará los cinco millones de pesetas, entre las consignaciones en el Plan Provincial de la Comisión.

de Servicios Técnicos, la subvención de la Comisión Interministerial y las aportaciones del Patronato «Joven Añuelo» para la mejora de la vivienda rural.

Es de esperar que, con la realización de estas obras, el paso de los peregrinos por nuestra provincia durante el Año Jubilar de 1965, que cálculos aproximados le hacen ascender a más del millón, sea cómodo y lleven buen recuerdo de la misma.

Se abre después un amplio cambio de impresiones sobre este asunto, y a sugerencias de diversos vocales se acuerda estudiar la posibilidad de instalar estratégicamente a lo largo de la ruta, quioscos para la distribución de propaganda y venta de trabajos de artesanía, que confecciona la Sección Femenina, información al público, buzones de correos, y que los monumentos se encuentren debidamente atendidos, facilitando a los encargados una referencia histórica-artística de la zona, que podrá ser incluso editada en varios idiomas para su distribución entre los peregrinos.

En cuanto al problema general de falta de alojamientos adecuados en la provincia, el Sr. Gobernador-Presidente anuncia la próxima convocatoria de un concurso público para la construcción de un hotel de 1.ª B, en Aguilar de Campoo, con un crédito hotelero de cuatro millones y medio de pesetas. En relación con esta noticia, podemos informar que dicho concurso ha aparecido ya en el «Boletín Oficial» de la provincia, y que se actual, dándose un plazo de 30 días para concurrir al mismo.

## Un palentino muerto en accidente de circulación en Burgos

### Don Victorino Zumaque colisionó con su camión con otro vehículo

Sobre las seis de la mañana, a unos kilómetros de Burgos, término municipal de Quintanilla, un camión, M-214454, conducido por el industrial y vecino de Palencia, D. Victorino Zumaque Merino, colisionó con otro camión de Valladolid, que pilotaba José Bravo Murcias.

A consecuencia del accidente, ambos conductores resultaron gravemente heridos. Inmediatamente fueron recogidos y trasladados a la Casa de Socorro, donde el señor Zumaque falleció momentos más tarde.

La Guardia Civil de Tráfico de Burgos llevó a cabo la práctica de las diligencias de averiguación.

Descanse en paz el finado y reciban sus familiares nuestro pésame.

# PALENCIA, zona deprimida

## La Cámara de Comercio solicita el apoyo del Gobierno

El gran diario madrileño «Información», publica en su primera página, bajo estos titulares, lo siguiente:

**PALENCIA.** — En la sesión celebrada por la Cámara de Comercio e Industria, bajo la presidencia de don José Alonso de Ojeda, se trató de la difícil situación económica por la que atraviesa la provincia, afectada últimamente por una cosecha de bajo rendimiento triguero, calculada en unos 10.000 vagones, frente a los 14.000 obtenidos en la temporada anterior, cosa que repercute desfavorablemente en el comercio e industria palentinos, al restringir los agricultores la demanda de artículos y productos de los mismos.

Por esta y otras causas, la citada Cámara estima que debe considerarse a Palencia como zona económicamente deprimida y a la que deben alcanzar los apoyos y beneficios que para esta zona dispense el Gobierno.

También se señaló la necesidad de que sean creadas en esta capital algunas escuelas especiales de bachillerato administrativo, serios cursos, facultativos de minas, puesto que, pese a los 50.000 habitantes, se carece de estas escuelas con el quebranto docente y económico que supone para la provincia.

La Cámara, al ayudar económicamente cualquier institución docente de este tipo que se establezca en Palencia.



## MAS FACIL

Se cuenta de Vitorio de Sica que en una reunión escuchaba a una muchacha que le decía:

—Yo no me casaré hasta que no encuentre el hombre que me satisfaga por completo: que sepa cantar, que toque algún instrumento, que cuente cosas divertidas, que hable de arte, de literatura y de política, y también que en ciertos momentos sepa callarse.

—Comprendo —dijo De Sica—. Y no le sería a usted mas fácil comprarse un televisor?

En una reunión, una dama ofreció a Alfonso Karr un bombón de licor.

—Gracias, ¡No soy partidario del vino en pildoras!

**INGLES**

Un inglés borracho apuesta en el bar del hotel con un americano tan marcado como él, a que nadie es capaz de saltar desde un cuarto piso y meterse en una copa de champán. El americano acepta:

—Salto yo.

La apuesta es fijada en mil libras esterlinas y el ciudadano de los Estados Unidos salta desde el cuarto piso del hotel hacia abajo. Naturalmente va a caer a varios metros de la copa.

—Ha perdido la apuesta —observa un testigo de la conversación de más arriba.

—La habría perdido lo mismo —afirma tímidamente el inglés—; en la copa no puse champán, sino limonada.

**EN EL DESIERTO**

La mujer del beduino le dice al esposo, que sale de viaje:

—Y no te detengas a beber en todos los oasis del camino.

## DIVORCIO

En Nueva York, una joven señora se dirige al abogado:

—Quiero divorciarme de mi marido: fuma en la cama al menos una docena de cigarrillos ¡todas las noches!

—Comprende señora que esta pésima costumbre de su marido la molesta, pero no constituye causa válida para el divorcio; ningún juez se lo concedería.

—¡Ah, bonitas leyes verdaderamente! O sea que tendré que soportar toda la vida que mi marido encienda sus cerillas trotando contra mi espalda...

**FUGA DE VOCALES, NUM. 24:**  
S.mpr. s. t.r.d. c.n.d. s. l.r. S.L.S.T.

Solución al número 23:  
Para hacer crecer el mérito, sembrad las recompensas.

Proverbio persa  
**CRUCIGRAMA**  
Número 53:

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |

**Horizontales:** 1: Bobo. Siglas comerciales. 2: Anillo. De palabra. 3: Dueto. Yerno de Mahoma. 4: Embarcaciones antiguas. 5: Letra turca. Enjoe. 6: Hija de Elva, esposa de Esaú. Desinencia. 7: Grandioso. 8: Mujer majareta. Consolante. 9: Mueble. Letra griega. 10: Antigua voz militar de mando, en uso prácticamente. Llanas, cultores la demanda de artículos y productos de los mismos.

**Verticales:** 1: Igual. Bebida de sabrida. 2: Larva de las mariposas. Rio alemán. 3: Apunte. No le sirven de nada a la gallina. 4: Olfateado. Símbolo del aluminio. 5: Vocal repetida. (al reves) Utilizarse. 6: Poco densa. Tienen pico. 7: Apuesto. Del pez. 8: Pulimentar. En mallorquín, posesivo.

**Sol. al Crucigrama número 52:**  
**Horizontales:** 1: Rabos. Po. 2: Ata. Eter. 3: Saja. Asa. 4: Conejos. 5: Ra. Alo. 6: odl. An. 7: Parejores. 8: Olé. Ojos. 9: Sola. Ala. 10: Os. Salón.

**Verticales:** 1: Ras. Reposo. 2: Ataca. Alo. 3: Ra. Orel. 4: An. de. As. 5: Se. Elijo. 6: Tajo. Olal. 7: Peso. Asolo. 8: Orasen. San.

# ORTEGA

Hoy Domingo  
**ESTRENO**

¡El gran espectáculo cinematográfico de 1964!  
¡SENCILLAMENTE ASOMBROSA!



STANLEY BAKER-JACK HAWKINS-ULLA-JACOBSON-JAMES BOOTH-MICHAEL CAINE

CUANDO LA VIOLENCIA DESTRUYE LA RAZON,  
CUANDO LA FUERZA MANDA...

Temblaban, pero morían como estatuas... y ni uno sólo dio un paso atrás

Autorizada para mayores 14 años





**TEATRO PRINCIPAL**  
Sesiones 5, 7:45 y 10:45  
¡Estreno cumbre!  
«AMORES CON UN EXTRANEO»  
con NATALIE WOOD  
Una película sensacional

**TEATRO CINE ORTEGA**  
3. «El pequeño gigante», Infantil.  
Funciones: 5, 7:45, 10:30. Autorizada mayores de 14 años: «Zulu», Estreno.

**CINE PROYECCIONES**  
3. Autorizadas mayores de 18 años: «El monculo negro» y «Prometidas sin novio».

**CINE CASTILLA**  
3. Autorizadas para todos los públicos: «La revoltosa» y «Hata-  
rbo».

**CINE OTERO**  
«Trampa a mi marido» y «El zorro de París». Mayores 18 años.

**CINE REY DON SANCHE**  
5 - 7:45 y 10:30  
GRANDIOSO EXITO DE:  
«CHARAD»

Cary Grant  
Audrey Hepburn  
(Mayores de 14 años)

**CINE AVENIDA**  
Sesiones: 4 y 7:45  
UN FORMIDABLE  
PROGRAMA DOBLE:  
«CERCO DE SOMBRAS»  
Y  
UNA CHICA CASI FORMAL  
(Mayores de 18 años)

**CINE LUISÉS**  
DOMINGO  
Sensacional éxito

**Teresa de Jesús**  
con AURORA BAUTISTA

Domingo: Funciones 3, 5 y 7:45

**PRECIOS POPULARES**  
Tolerada menores

**CINE SAN PABLO**  
Domingo 25 - Sesiones 5 y 8 tarde  
«ROBINSONES DE LOS  
MARES DEL SUR»  
(Apta para todos los públicos)

#### CALIFICACION MORAL

«Amores con un extraño» (3R), «Prometidas sin novio» (3), «La revoltosa» (2), «El derecho de nacer» (3), «El ojo de cristal» (5), «Hata-  
rbo» (4), «Los rebeldes de Kansas» (5), «Los viciados» (5), «El pequeño gigante» (1), «Zulu» (3), «El monculo negro» (5), «El diario de mi madre» (3), «Fuego en la selva» (2), «Trampa a mi marido» (3), «El Zorro de París» (3), «Charada» (3), «Cercos de sombras» (3R), «Una chica casi formal» (5).

#### PROPIEDAD

##### ENCARGOS NUEVOS

Traspaso local calle Mayor, diáfano, apto con pequeña reforma, 50 metros. Otro traspasillo en calle céntrica, baño y sótano, mostrador 12.000 pesetas. Salares emplazamiento industria, emplazamiento impuestos muy reducidos desde 20 pesetas metro. Sobre todo uno de 40.000 metros, propio para parcelar, urbanizar y vender con chalets.

Edificio libre en el acto, con locales amplios 600 metros cuadrados, vivienda con calefacción, formas metálicas en la principal nave industrial, gran solar para construcción de viviendas, etcétera.

Casa ocupada, mejor sitio capital, se vende por pisos. Para el caso de que los inquilinos no acepten el precio legal, vean plano distribución, precio, etc. Ocasión para quienes me consulten pisos céntricos, confort, información personal.

Solar inmediato grupo Banca, para chalet del conjunto.

Fincas rústicas o solar (pasa la tubería de agua por la fachada) antes de roturar se vende a precio de rústica 145.000 diez cuartas.

Casas molineras con agua corriente y alcantarillado en el barrio del Otero, precios de 200.000 para abajo.

Tengo numerosas y constantes peticiones de pisos en alquiler. Hay docenas de café que se empeñan en que el problema de la vivienda ya está solucionado... que vengan a mi despacho. Nosotros alquilamos toda clase de fincas, la comisión a cargo del inquilino.

En fincas rústicas tengo varios encargos, para tratar personalmente, de regadío son buenas para explotación ganadera.

Tengo encargos: fincas grandes de secano, 3.000 metros dentro del casto. Fincas con casa cerca capital. Permutas fincas por urbanas, solares, 5.000 metros extrarradio. Viviendas, viviendas, viviendas en alquiler.

**ARAGON**  
Calle Mayor, 6-1.ª. Tl. 2626

## Otro accidente de circulación en la fuente luminosa



Otra vez la Plaza de Juan XXIII ha vuelto a ser escenario de un accidente de circulación. Y van...  
Afortunadamente no ha habido víctimas. Tan solo el consiguiente susto y desperfectos en un turismo, que, de costado, embistió a la fuente luminosa, apagada a esas horas, y en la fuente.

Eran, poco más o menos, las tres de la madrugada. Por la Avenida de

#### DE ENSEÑANZA

**UNIVERSIDAD DE VALLADOLID**  
FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS, ECONOMICAS Y COMERCIALES DE BILBAO

**MATRICULA PARA LOS EXAMENES DE LA LICENCIATURA**

Se pone en conocimiento de los alumnos, que tengan aprobadas todas las asignaturas de la Licenciatura, que a partir de esta fecha hasta el día 14 del próximo mes de noviembre del corriente año, queda abierto el plazo de matrícula para el examen de la Licenciatura.  
Bilbao, 22 de octubre de 1964.—El Secretario.

la República Argentina, con dirección hacia Valladolid, circulaba un «4-4». ¿Velocidad? Unos dicen que sí, y otros que no. Lo cierto es que el turismo, al llegar cerca de la fuente, dobló hacia su derecha, siguiendo la indicación de la flecha. Pero, claro, allí la curva se hace ahora muy pronunciada. Además, según dicen los propios conductores y técnicos, se ve la flecha, pero no el bordillo y el cespel de la fuente. Total, que el «4-4» se estrelló de costado contra la pilastra, arrancando parte de los materiales de construcción, tal como puede apreciarse en la fotografía superior. En la otra, el coche después del accidente.

(Foto Paya)

**OPTACIANO DURANTEZ**  
MAYO  
NUEVO NUMERO DE TELEFONO  
**3920**

## ECOS DEL DOMUND

# Hasta hace poco se cazaban leones en la plaza mayor de las ciudades

«La mujer congoleña lo lleva todo en la cabeza: desde un sello de Correos, hasta una botella»

«La viuda y los hijos pasan a ser propiedad del cuñado»

No es suficiente detener nuestra prisa una vez al año, para prestar mínima atención a las Misiones. Ni al católico le es lícito refugiarse cómodamente en la disculpa de que «eso» es cosa de misioneros y de monjas. Extender el Reino de Cristo es tarea, a la que todos estamos convocados. Unos, en la retaguardia. Otros, en la dura brega sin tregua de las avanzadillas. Si, las Misiones son empresa, de cada día.

Acabamos de vivir la jornada del Domund. De África nos llegan ahora ecos misionales. Una misionera palentina nos habla del Congo. Sus manifestaciones tienen especiales resonancias para sus paisanos. Es una misionera sejar: María Concepción Calzada, maestra nacional, que, hondamente preocupada por el problema de la propagación de la fe en tierras de pagania, no dudó dejar familia y comodidades para salir voluntariamente a la primera línea en esta batalla de Dios.

Hacia el Congo envió un largo cuestionario. De Elizabethville me han llegado ahora sus respuestas. En ellas, todo un mundo de curiosidades. Mas por encima de lo puramente anecdótico se alza la verdad sin rodeos, sin presunciones, de los abanderados del Reino de Cristo en la Tierra.

—¿Cómo se llama tu congregación?  
—Otra Misionera del Magisterio.

—¿Sus fines?  
—Infundir una espiritualidad evangélica en todos los ambientes cristianos, particularmente en el Magisterio.

—¿En qué países existe?  
—En España y Africa, y también en Portugal.

—¿Por qué fuiste a las misiones?  
—Siempre me atraieron.

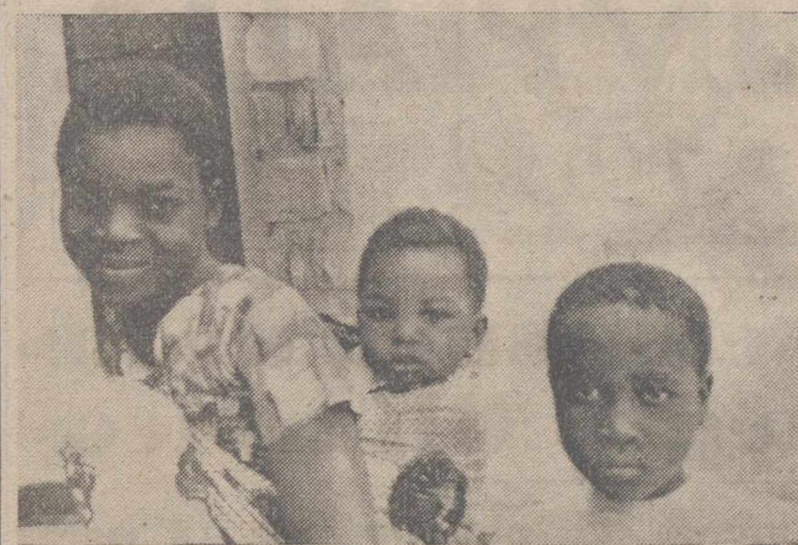
—¿Alguna preparación previa?  
—Sí, en España y en Bélgica.

—¿Desde cuándo en el Congo?  
—Desde primeros de junio último.

#### EL IDIOMA

—¿Tu primera tarea al llegar?  
—Perfeccionar el francés y aprender kisrahili, principal lengua indígena.

—¿Mayor dificultad?  
—El idioma. Cada tribu habla la suya particular, unas ochenta en total.



Tres chiquillas de la Misión. En sus ojos profundos, toda la verdad y el misterio del Africa negra, que despierta a la civilización

—¿Cómo lo superas?  
—Con paciencia.

—¿Alguna anécdota?  
—Al poco de llegar nos desapareció el perro que teníamos en la Misión. Armada de mis conocimientos lingüísticos salí a buscarlo por los poblados cercanos. A los negros les decía: «Mimi mbua». Ellos me miraban espantados y se alejaban temerosos.

—¿Qué querías decirles?  
—Que si habían visto el perro.

—¿Pero qué les decías?  
—«Yo soy un perro... Y son muy supersticiosos».

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

#### CIUDADES Y ALDEAS

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

—¿Cómo es la ciudad?  
—Como las europeas, al estilo de las ciudades belgas, modernas. No olvidas que hace menos de cincuenta años aún se cazaban leones en la plaza principal.

—¿Y la vida de ellas?  
—Se madruga mucho, y anochece a las seis. Poco después se cena y las calles quedan ya desiertas.

—¿Y en las aldeas?  
—Sigue el mismo horario. La vida en los poblados es muy curiosa.

## Una maestra palentina, misionera en el Congo

# Hasta hace poco se cazaban leones en la plaza mayor de las ciudades

«La mujer congoleña lo lleva todo en la cabeza: desde un sello de Correos, hasta una botella»

«La viuda y los hijos pasan a ser propiedad del cuñado»

—Depende de la formación que tenga la tribu. En algunas, muy bien. En otras, no les gusta; prefieren que se case y deje descendencia.

—¿Existen clases sociales?

—Hasta ahora no existían. Empezaron con la civilización.

—¿En qué ambiente se dan mejor las conversiones?

—En dos verdaderamente opuestos: en las zonas rurales, por una parte y en los centros de enseñanza superior, por otra. Los dirigidos congoleños proceden de seminarios o casas de formación religiosa.

#### EL NEGRO, CRYENTE

—¿Tenéis muchas capillas?

—No, pocas. Son de estilo moderno.

—¿Auden a ellas los negros?

—Los domingos nada más.

—¿Toman parte activa en la liturgia?

—Sí, completamente. Les gusta mucho cantar.

—¿Cómo son en la iglesia?

—Sencillos, casi infantiles. No es raro ver a una mamá acercarse al confesionario dando de «saxayuna» a su hijo. Otros, entran en el templo y saludan en voz alta al misionero.

—¿El misionero ha de suspender su predicación y responderles. Lo contrario les parecería mal.

—¿Están atentos?

—Lo están. Y viven cuanto se les dice. Por ejemplo, si se les explica la parábola del Buen Pastor, no se les puede decir que dejó las 99 ovejas para salir en busca de la oveja perdida. Menean la cabeza en señal de disconformidad. Es preciso decir: deja las 99 ovejas al cuidado del perro y se sale en busca de la oveja perdida. Entonces exteriorizan visiblemente su contento.

—¿Cómo salvais la distancia en la Misión?

—Tenemos un coche, pero el pobre está tan viejo; mejor dicho, tiene pocos kilómetros, pero todos por plena selva.

—¿Cómo son los poblados?

—Todos iguales. Un campo de plátanos y al lado un grupo de chozas de paja. Hacen siempre la vida al aire libre.

—¿Es reacto el negro a la civilización?

—En general, no. No se acostumbra a cocinar dentro de casa.

#### LA FAMILIA

—¿Es numerosa la familia congoleña?

—Exageradamente, porque piensan que si mueren dejan en cada hijo un trozo de su ser y así se hacen inmortales.

—¿Cómo es su nivel de vida?

—Tremendamente pobre. Carecen de todo.

—¿Cómo son los niños congoleños?

—Preciosos en grado superlativo. Si me dieran a escoger, me quedaría con todos. Además, es gracioso. Privan los nombres sonoros. Los chiquillos se llaman «Tanque», «Coche», «Cañón», etc.

—¿Volviendo a sus ritos, ¿qué te llama más la atención?

—Son como en el Antiguo Testamento. Es un pueblo que comienza. Me hacen gracia los lutos de las mujeres: se afeitan la cabeza y se medio desnudan... Si una se queda viuda, ella y los hijos pasan a ser propiedad del cuñado. Es curioso ver a una familia de 10 personas, que de pronto queda aumentada en otros tantos.

—¿Qué ha sido para tí tu primer Domund en las Misiones?

—Me ha parecido mentira no tener que pensar a las niñas de mi escuela con un corcho ahumado. He sido feliz. Hace un año pensaba en la aventura. Hoy ya estoy en ella.

—¿Qué les dices a tus paisanos en la semana del Domund?

—Les agradezco sus oraciones y limosnas. Gracias a ellos podemos nosotros seguir hacia adelante.

—Dinos algo en congoleño.

—Kunaisho. Aksairisana.

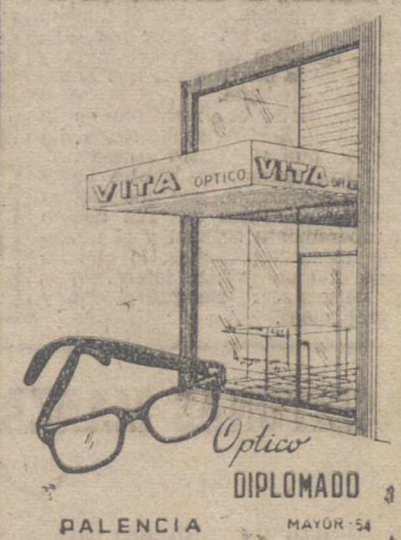
—¿Qué quiere decir?

—Esto se ha terminado. Muchas gracias. Kuakuanana. Hasta la vista.

—Así habló para nuestros lectores una maestra palentina, voluntaria misionera en el Congo. Concepción Calzada, que en una carta íntima a una amiga le confesaba ser feliz por tener dos caramelos y un globo para darselos a algún chiquillo negro.

—Con qué menudas cosas, entre nosotros superlativos, podría ir facilitándose la ingente y difícil tarea de las Misiones?

Pedro Miguel BARREDA



La mejor instalación óptica al servicio de sus ojos

## TUBERIA SANITARIA

# DRENA

LE OFRECE

- Perfecta lisura interna.
- Resistente.
- Impermeable.
- Ligera.
- Duración ilimitada.
- Calidad internacional.
- Garantía.



SEGURIDAD

URALITA S.A. SE LO GARANTIZA



# DEPORTES



## OLIMPIADA TOKIO 1964

### Solemne clausura de los XVIII Juegos Olímpicos

En equitación Goyoaga se clasificó en 18 lugar

Estados Unidos ganó 36 medallas de oro y Rusia 30

#### EL CASO DEL OLIMPICO FANTASMA

Barcelona, 23.—El caso del Olimpico fantasma titula hoy «Diario de Barcelona» una infiltración en la que se denuncia la presencia en Tokio de un tirador español desconocido, que no estaba seleccionado y que tuvo una actuación desdichada en las pruebas olímpicas.

Se trata de Mariano Omist, desconocido en los ficheros de los tiradores españoles. A Tokio fue un equipo compuesto por tres tiradores para formar oficialmente el equipo de tiro de precisión seleccionados por un comité del que formó parte el presidente de la Federación barcelonesa de tiro nacional, don Francisco Gaya, quien en dicha información manifiesta que al no tener noticias de la actuación de dicho tirador, totalmente desconocido para él, se puso en contacto con la Federación Nacional y fue el mismo secretario técnico quien le informó que, efectivamente, había participado un tal Mariano Omist y que estaba tratando, cerca de la Delegación Nacional de Deportes, para averiguar su identidad y a qué motivo obedecía su actuación. La explicación es un poco difícil de dar. El secretario está dispuesto a presentar la dimisión y elevar la más enérgica protesta al organismo que correspondía por haber permitido la inclusión dentro del equipo nacional que representaba el tiro nacional en Tokio a una persona totalmente ajena a este deporte, hasta el punto de no estar ni siquiera federado. El citado Omist quedó último logrando una puntuación superable por cualquier tirador novel nacional.—Alfili.

#### ESTADOS UNIDOS, MEDALLA DE ORO EN BALONCESTO

Tokio, 23.—En la final del torneo olímpico de baloncesto, Estados Unidos ha vencido a Rusia, por 73-59. (Primer tiempo: 39-31).

Estados Unidos logra la medalla de oro, y Rusia la de plata.—Alfili.

#### FINALES GIMNASIA FEMENINA

Tokio, 23.—Ejercicios en el suelo, Latynina, Rusia, Medalla de Oro; P. Astakhova, Rusia, Plata y D. Janosi, Hungría, Bronce.

#### FINALES GIMNASIA MASCULINA

Salto de caballos: H. Yamashita, Japón, Medalla de Oro; V. Lisitsky, Rusia, Plata y el finlandés H. Ranta, kari, Bronce.

#### BARRAS PARALELAS

Yendo, Japón, Oro; S. Tauti, Japón, Plata y el italiano Menichelli, Bronce.

#### BARRA FIJA

B. Shakin, Rusia, Oro; Yuri Titov, Rusia, Plata y M. Czar, Yugoslavia, Bronce.

#### ESGRIMA

Sable masculinos, por equipos. Clasificación final: Rusia, Medalla de Oro; Italia, Plata y Polonia, Bronce.

#### EL PARTIDO DE HOCKEY ESPAÑA-AUSTRALIA

Respecto al incidente ocurrido al término del partido entre Australia y España, de hockey, el árbitro holandés, Elgersheij, ha declarado que redactaría un informe sobre el mismo.

Manifestó que sin saber por qué, ha sido agredido en dos ocasiones y que esta es la primera vez que le sucede algo semejante.

Por su parte, el presidente de la Española de hockey, señor Negre, ha declarado que el árbitro señaló muchas faltas inexistentes contra España: «No comprendo por qué motivo —añadió— a menos que sea debido al temperamento español y al número de nuestras protestas, lo que no impide que un árbitro internacional deba permanecer siempre sereno y sin prejuicios».

## ACEITUNAS MANZANILLA ALOREÑA

Partidas y aliñadas también enteras y al estilo sevillano, magnífica calidad y buen grueso, entrega inmediata Aceitera del Mediterráneo, S. A.—Ayala, 5, MALAGA.

## SEGARRA Y DI STEFANO, personajes "Naranja" y "Limón" del deporte español

Barcelona, 23.—Han sido proclamados personajes «Naranja» y «Limón» del deporte español, una vez efectuado el escrutinio de los votos emitidos por toda la Prensa española, en el curso de una lucida fiesta celebrada esta noche, para la concesión —por tercera vez— de estos premios, organizados por las revistas barcelonesas «Dicen» y «Leam».

Durante la cena, a la que asistieron numerosas personalidades del deporte español, se fue dando cuenta de los votos, para decidir el orden en que iban a clasificarse los dos equipos, de once candidatos cada uno, optantes a los mencionados premios, equipos que habían sido designados por votación popular, con un total de 62.000 papeletas, procedentes de lectores de toda España.

La clasificación final ha sido la siguiente:

R. Carranza, 43.  
Emiliano, 52.  
Fusté, 7.  
Iribar, 22.  
Kubala, 24.  
Marcelino, 39.  
Santana, 26.  
Vila Reyes, 38.  
Zoco, 19.

#### PREMIO LIMON:

Alfredo Di Stefano, con 96 votos.  
Benítez, 31.  
Bernabéu, 62.  
Polledo, 65.  
Garriga Nogués, 16.  
Llaudet, 54.  
Miguel Muñoz, 26.  
Bumbel, 20.  
Pérez Francés, 60.  
Andrés Ramírez, 48.  
Ruiz Casola, 13.

Por lo tanto, los premios «Naranja» y «Limón», han correspondido a Segarra y Di Stefano, respectivamente.—Alfili.

#### PREMIO NARANJA:

Segarra, con 171 votos.  
Bahamontes, 59.

## El capitán CASTAÑO fuera del avión

## El mayor accidente del campeón mundial de acrobacia lo tuvo en una motocicleta

Vive en Badajoz y es un hombre sencillo, aficionado a la fotografía, los idiomas y el ajedrez. Su hijo no quiere ser piloto sino astronauta

Por GABRIEL RAMIREZ

Por primera vez un español ha conquistado el Campeonato del Mundo de Acrobacia Aérea. Como todos saben, quien ha dado a España tan codiciado trofeo ha sido el capitán don Tomás Castaño de Monesses profesor en la Base Aérea de Badajoz (Talavera la Real).

Después de su hazaña, el capitán Castaño se ha tomado un pequeño y bien merecido descanso. A los pocos días hemos podido entrevistarnos en Badajoz, donde reside habitualmente, al igual que el jefe del equipo español en el Campamento, que alcanzó el segundo puesto por equipos, capitán don Ignacio M. Quintana Arévalo, otro destacado piloto, profesor también en la misma Base Aérea.

Nuestra charla se desarrolló en el domicilio del capitán Castaño, y a ella asistieron los dos pilotos con sus respectivas esposas, así como los dos hijos del campeón mundial, que no pierden detalles de la película que en ese momento les brinda el televisor.

#### REFUGIADOS

Tokio, 23.—Un deportista húngaro y dos compatriotas han salido hoy, vía aérea, hacia Estados Unidos, donde residirán después de haber desertado del equipo olímpico.

El deportista identificado como András Török, miembro del equipo húngaro de piragüismo, envió una nota de despedida a los demás miembros del equipo, algunos de los cuales —según se dijo— sabían su proyecto de buscar asilo político en la Embajada norteamericana de Tokio. Los dos turistas a los que solamente se ha identificado por sus apellidos, Molmer y Kobatchi, llegaron a la Embajada por separado y, al parecer, los tres refugiados no estaban de acuerdo.

Unos cien policías montaban guardia en el aeropuerto internacional de Tokio mientras los tres refugiados subían al avión que les llevaría a Norteamérica.—Alfili.

#### TAMPOCO EN EQUITACION ESTUVIERON LOS ESPAÑOLES Afortunados

Tokio, 24.—Equitación, gran prueba de salto de obstáculos, clasificación individual final:

1. Jonkeres d'Orléans, Francia, «Lutteur», 900 puntos, medalla de oro.

2. Hermann Schridde, Alemania, «Dozent II», 1375, medalla de plata.

3. Peter D. Robeson, Gran Bretaña, «Irecrest», 1690 medalla de bronce.

18. Fernando Goyosaga, España, «Kif-Kif», 3500 puntos.

25. Enrique Martínez de Vallejo, España, «Eolo IV», 4000.

26. A. Queipo de Llano, España, «Infemal», 4375.

Clasificación final por equipos:

1. Alemania, 6850 puntos, medalla de oro.

2. Francia, 7775, medalla de plata.

3. Italia, 8850, medalla de bronce.

8. España, 11875.—Alfili.

#### RESUMEN FINAL DE MEDALLAS

Tokio, 24.—Medallas de oro, plata y bronce, al término de los XVIII Juegos Olímpicos (cinco primeros):

Estados Unidos: 36 de oro, 26 de plata y 28 de bronce.

Rusia: 30 - 31 - 35.

Japón: 16 - 5 - 85.

Alemania: 10 - 22 - 18.

Italia: 10 - 10 - 7.—Alfili.

#### CEREMONIA DE CLAUSURA

Tokio, 24.—La ceremonia de clausura de los XVIII Juegos Olímpicos de Tokio ha comenzado a las 16:59, hora local, en presencia de Su Majestad Imperial Hiro Hito y de la Emperatriz Nagako, con el desfile de los participantes, la retirada de la bandera olímpica y después de haber izado las de Grecia, Japón y México. Esta última como símbolo de los próximos Juegos que se celebrarán en México en 1968.

Con un discurso del presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage y con la salida de los atletas del estadio a las 18:15, hora local y las palabras: Sayonara, sayonara, meishiko me 1968 (Adios, adiós, hasta México en 1968), han terminado las ceremonias de clausura de los Juegos Olímpicos.—Alfili.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD

### Viva su vida en un lugar céntrico y señorial, esquina Plaza Cervantes

Solo quedan 14 viviendas, desde 143.000 a 157.000, aplazados hasta 15 años. Cuatro habitaciones, cocina, despensa, servicios, portería, veredero, etc., en edificio sólido. Apresúrese y elija a gusto.

#### MAGNIFICOS PISOS ESQUINA SAN PABLO

Cinco viviendas todo confort, sólida construcción, seis habitaciones, calefacción central, ascensor, portería, servicios, suelos parquet, entrada independiente, lugar señorial.

#### EXENTOS. FACILIDADES HASTA 30 AÑOS

Huerta capital, 300.000. Cambio piso nuevo, o vendo.

Local y piso, junto o separado, céntrico y confortable.

En Plaza Cervantes, moderna charcutería, con cámara y enseres.

Almacén de vinos y ultramarinos, céntrico, se traspasa barato.

Muchos pisos y fincas.

## INMOBILIARIA DIAZ

MAYOR, 133. — TELEFONO, 3291

## MOSAICO DEPORTIVO

#### LA VUELTA SE INICIARA EN VIGO

Bilbao, 24.—El Comité Ejecutivo de la organización de la Vuelta Ciclista a España anuncia oficialmente que la prueba de este año próximo se iniciará en Vigo y terminará en Bilbao.

La Vuelta constará de 18 etapas, sin fechas aún determinadas, ya que está pendiente de que la Unión Ciclista Internacional establezca el correspondiente calendario.—Alfili.

#### GOLF

Estoril, 24.—El jugador español de golf, Valentín Barrios, marcha en

cabeza en el campeonato portugués de golf, (campeonato abierto), que ha comenzado hoy en Estoril.

Valentín Barrios hizo el recorrido en 69 golpes, se les dicen las diferencias de los primeros correspondientes a la temporada pasada, y han decidido no jugar mientras no les sea abonada la cantidad que reclamaban.

Con 72 a continuación quedará clasificado el portugués Pina y con 73 el español Sebastián Miguel, ex-aequo con el portugués Manuel Ribeiro.—Alfili.

#### LOS JUGADORES DEL MILAN EN HUELGA

Roma, 24.—(De nuestro correspondiente, López Jimeno).

Los jugadores del Milán han cruzado sus piernas en señal de protesta, como lo están haciendo (con sus brazos) los ferroviarios italianos durante toda la semana porque, lo mismo que a éstos, a los componentes de la plantilla profesional del club milanes se les dicen las diferencias de las primas correspondientes a la temporada pasada, y han decidido no jugar mientras no les sea abonada la cantidad que reclamaban.

Ante esta situación, el presidente del Milán, Riva, ha manifestado que no está dispuesto a pagar más primas que aquellas que oficialmente establece el reglamento y que si los jugadores no deponen su actitud el próximo domingo alineará al equipo juvenil, contra el Atalanta, en San Siro.—Alfili.

#### PROPUESTA AL ZARAGOZA

Dundee, 24.—El Dundee ha propuesto el 11 de noviembre próximo y el dos de diciembre como fechas para la celebración de sus partidos de fútbol contra el Zaragoza, correspondientes a la Copa de Europa de ganadores de Copa. El primer encuentro se jugará en Dundee.—Alfili.

#### FECHAS PARA LA ELIMINATORIA ATLETICO BILBAO-AMBERES

Bilbao, 24.—La directiva del Atlético bilbaíno ha aceptado la contrapropuesta del Real Amberes para la fijación de fechas de los partidos que ambos equipos han de jugar en la próxima eliminatoria de la Copa de Ciudades en Feria.

Por lo tanto, el primer partido se jugará el 18 de noviembre próximo, en Bilbao, y el segundo, nueve de diciembre, en Amberes.—Alfili.

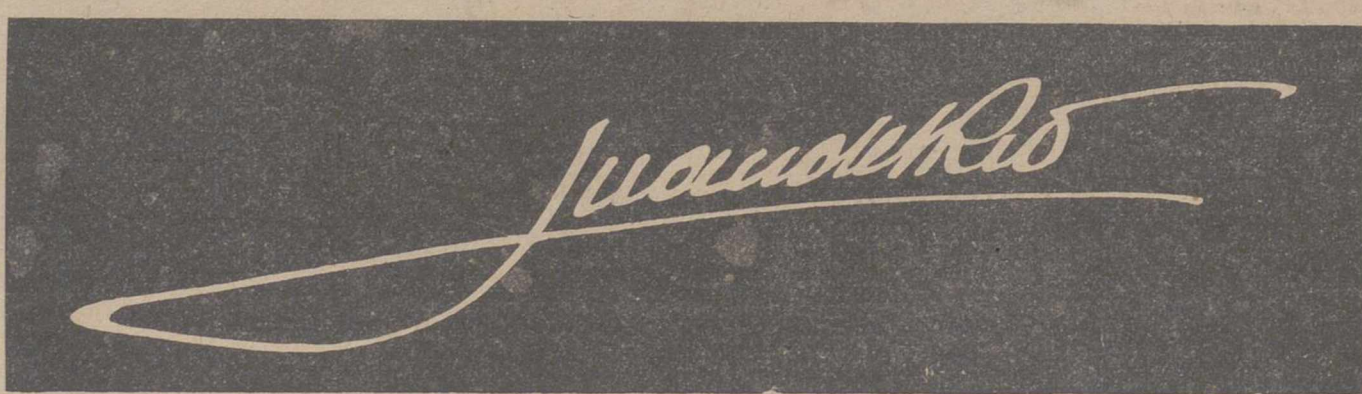
#### SU COMEDOR en el TRUST DEL MUEBLE

Muro, 2

## Regreso de Tokio de los deportistas españoles

Madrid, 24.—Para mañana domingo a las 17:55 horas está señalada la llegada de la primera expedición de los participantes españoles en la Olimpiada de Tokio, al aeropuerto madrileño de Barajas.

En este mismo avión regresa el delegado de Educación Física y Deportes, don José Antonio Eliola Olaso, acompañado del jefe de la representación española don Juan Antonio Samarrah y los delegados de las distintas representaciones españolas en este certamen deportivo.—Alfili.



LA FIRMA QUE GARANTIZA CON SU PRESTIGIO Y CON TODOS SUS BIENES, EL FUNCIONAMIENTO PERFECTO DE LOS APARATOS ELECTRODOMESTICOS QUE VENDE, CUALQUIERA QUE SEA SU MARCA.



IMPRESION  
DEL CAMPOA punto de rematarse  
la sementeraOtra vez los problemas  
remolacheros

Los costos y los precios

Otra vez parece que el buen tiempo se nos ha esfumado. No obstante, la sementera está muy adelantada y antes de una decena de días habrá concluido. Quizás haya algunos rezagados, que apenas cuentan.

Va a comenzar la saca de remolacha. Sin prisas al principio. Pero después del 10, comenzará la campaña en todo su apogeo. Entonces estarán ya abiertas las báculos.

La temporada no parece mala, en cuanto a cantidad y calidad de la raíz. También en su aspecto de organización quizás vayan a marchar mejor las cosas. Se han senado cupos, no todo lo amplitud que se quisieran, pero interesantes y aceptables, ya que tampoco puede perderse de vista la capacidad moliadora de las fábricas. Las raíces pierden mucho en calidad, sobre todo cuando los silos no reúnen las condiciones debidas.

Otra vez vuelve a hablarse, —si es que alguna vez se ha dejado de hacerlo— de los precios por riqueza azucarera. Promesas oficiales no han faltado para alentar ilusiones. Incluso en el «Boletín Oficial» se insertó la Orden correspondiente. Pero todo quedó ahí. Por eso el cultivador de remolacha, cuando se aborda este tema, inercialmente, piensa en aquello de ver para creer.

Por si acaso se piden 1.500 pesetas por tonelada. La petición está fundamentada. El presidente del Grupo Provincial Remolachero, con la objetividad y seriedad competente que le caracteriza, ha realizado un minucioso estudio, del que se desprende que los costos de producción por hectárea ascienden a 34.250 pesetas.

De los precios de la remolacha pudieran decirse muchas cosas. Es cierto que en España se paga más la tonelada que en la generalidad de las naciones europeas, cultivadoras de la raíz. En ellas los costos son inferiores. La solución, por lo tanto, podría estar en acortar esos costos. Pero en no pocos casos esa medida escapa a las posibilidades de los propios remolacheros. Recordemos tan sólo la diferencia de precios de los abonos y máquinas. Mientras tal diferencia subsista no debe hablarse tan sólo de reducción de costos. El labrador seguirá insistiendo, sin otra salida, pidiendo revisión para sus precios.

ALMACEN GENEROS  
PUNTO  
DE BARCELONA

Interesa representante para PALENCIA capital y región, bien introducido, conocedor del ramo, con clientela propia. Interesante coche, visitar zona asignada. Escribir al número 93.046. Vergara, 16. Barcelona. Indicando referencias y plaza visiten y si trabajan otras provincias



## Suplemento Agrícola

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS

Pronósticos del señor  
Manuel para esta  
semana

※ Tiempo frío y la iniciación de un temporal invernal, con posibles precipitaciones de agua o nieve.

Es preciso racionalizar la  
mecanización agrícola españolafrente a modelos comunes extranjeros, necesitamos otros  
nacionales concebidos para el suelo de nuestro paísEl momento es oportuno todavía para nuestra industria  
de maquinaria agrícola y de motores de explosión

Madrid. — (Crónica agrícola de la Agencia «Logos», por Enrique Torres).

La crónica agrícola de hoy será fácil para el cronista porque el encargado de hacerla va a ser el propio lector. Un lector —mejor dicho— con el que tal vez coincidan muchos y que aporta a nuestro quehacer unas ideas y una experiencia dignas de tenerse en cuenta y de merecer un poco de nuestra atención.

No hace muchos días aún, y entre las varias cartas recibidas en relación con nuestro reciente comentario al fenómeno regresivo que se observa desde hace algunos meses en la matrícula de tractores agrícolas, nos llegó una de Madrid que por ampliar cuanto expusimos entonces respecto a este tema y brindar algunas sugerencias útiles, nos pareció digna de ser divulgada en este espacio. «No tengo noticias ni conocimientos —dice nuestro comunicante— al referirse a la excesiva protección dispensada a la industria nacional de la que hablabamos en nuestra crónica como causa de esa regresión— para negar la influencia que esta circunstancia tiene en tan adversa coyuntura, pero me parece que existen otras y de mayor alcance. «Para mí —sigue diciendo— tiene mayor peso la falta de numerario del agricultor, un crédito escaso y premioso (porque si bien es verdad que las casas vendedoras conceden plazos para su pago, no lo es menos que existen elevados intereses no fáciles de soportar por el agricultor); la falta de personal adiestrado para el manejo de la maquinaria con eficiente rendimiento y mínimo desperfecto y la escasez de talleres de reparación, la lentitud con que generalmente ésta se realiza y su elevado costo. Todo ello cierto y, aunque de sobra sabido, de conveniente recordación.

## PARQUES REGIONALES

Sin embargo, no es en esta enumeración de factores causales negativos, en donde está el verdadero interés de la misiva de nuestro lector amable, sino en las soluciones que propone. «El remedio no puede ser otro —añade— que el crear una verdadera industria que produzca tractores para nuestro agro, tan variado como nuestra orografía y nuestro clima. La mayoría de nuestros lectores están asociadas a otras extranjeras con patentes y modelos de sus respectivos países, que sólo coinciden con las necesidades de la agricultura española en muy contados casos. El principal objetivo de dichas fábricas son los tractores por carretera que tiene mayor salida, no precisan de

tan variedad y resultan fácilmente adaptables a nuestras rutas automovilísticas, en último extremo susceptibles de una adaptación. Pero el terreno que han de trabajar los tractores no puede modificarse generalmente y son las máquinas las que han de ser construidas para adecuarse al trabajo que necesita el suelo.

El firmante de la carta, que parcialmente estamos transcribiendo, se

SU SALA DE ESTAR  
en el TRUST DEL MUEBLE

Muro, 2

lamentar después de que nuestro parque de maquinaria agrícola está formándose sólo con modelos europeos y americanos y no con tipos nacionales que respondan a la especial estructura de nuestro suelo. Recuerda la promesa hecha hace años por el INI de extender sus actividades al campo de la mecanización agrícola y sugiere que los técnicos agrónomos españoles lleven a cabo en las explotaciones agrícolas un estudio exhaustivo de las necesidades en este orden para intentar la formación de parques regionales dotados con los modelos de maquinaria más adecuados a las especiales características y cultivos de cada zona. Ahora bien, como esta solución requiere un esfuerzo económico considerable que no podría soportar la industria privada, ya que la producción de un corto número de unidades supondría pérdidas, propone que sea una industria estatal la que se haga cargo de esta fabricación y, mientras llega ese momento, que las cooperativas, las Cámaras y las Hermandades acepten la tarea de aprovisionar por su mediación a los agricultores, de aquellos modelos o tipos más apropiados, según su experiencia, al mismo tiempo que se preparen para mecanizar sus explotaciones, podrían suplir así estas entidades asociadas de cultivo en común, que también ofrecerían la ventaja de reducir el riesgo individual en el caso de una mala adquisición.

NO SOLO RAZONABLE,  
SINO VIABLE

No es que vayamos a compartir íntegramente el punto de vista que expone en su carta nuestro comunicante y lector, pero entendemos que una gran parte de su tesis responde a la realidad y resulta no sólo razonable sino incluso viable. No cabe duda de que es preciso ordenar y perfeccionar la mecanización agrícola española y adecuación racionalmente a las peculiaridades de nuestra geografía y de nuestro clima, tan variable y tan múltiple, a las que se une una especial estructura de la propiedad y de la economía de la empresa agrícola. El momento es oportuno para una industria como la española de maquinaria agrícola, que está todavía, sobre todo en lo que se refiere a los tractores, en su primera fase de desarrollo. La solución a este problema es harto difícil y compleja, pero no imposible ya que la mecanización de nuestro agro está aún también en sus comienzos. Que, pues, lanzada la idea, con nuestra gratitud para el lector que la brindó.

En la Casa  
SindicalASAMBLEA PROVINCIAL DE  
REMOLACHEROSPara la próxima campaña se piden  
1.500 pesetas por toneladaPULPA: Veinticinco kilos por tonelada, a 3'24 pesetas  
CUPO DE ENTREGA: Ocho kilos diarios por tonelada contratada

El jueves se reunió en el Salón de Actos de la Casa Sindical, el Grupo Provincial Remolachero. Asistieron los jefes de los Grupos locales constituidos en la provincia, presidiendo el acto el titular del Grupo provincial, don Manuel Melendro González, con el secretario don José María Morondo García y con los demás miembros y vocales de la Junta del Grupo.

Se procedió primeramente a la lectura del acta de la reunión última, así como a la aprobación del ejercicio económico pasado y estudio y redacción de los presupuestos del venidero.

Una vez concluido el capítulo de memorias, cuentas y balances, se pasó a la presidencia del acto el delegado sindical provincial, don Guillermo Blanco Cipitria.

En uso de la palabra el señor Melendro, después de agradecer la presencia de la primera jerarquía sindical, cuya preocupación por los problemas agrícolas destacó, se refirió a lo actuado por el Grupo durante la campaña última.

PROXIMA CAMPAÑA. — Indicó el señor Melendro que la Secretaría Técnica del Ministerio de Agricultura señaló una zona remolachera de 1.050.000 toneladas para la IV Zona, a la que pertenece Palencia. La contratación formalizada por los propios cultivadores es de 333.000 toneladas, estimándose en estos momentos que la cantidad que va a obtenerse será de 1.100.000. En Palencia la cantidad contratada es de 185.237 toneladas.

Habida cuenta de la capacidad de moliadura de las fábricas y de los cupos cupos de recepción, en principio, se estima que la campaña habría de tener una duración de 17 días. Pero la realidad es que por ser menor la cantidad que va a recogerse, que la contratada, y porque habrá que transvasar remolacha a otras zonas, donde la cosecha será más corta de lo previsto, en Palencia la campaña se extenderá de 90 a 100 días.

CUPOS DE ENTREGA. — Se ha estipulado que cada cultivador de remolacha podrá entregar en balsa 8 kilos diarios por cada tonelada contratada, bien entendido que esa entrega puede efectuarse cualquier día de la semana, es decir, a razón de 48 kilos por tonelada contratada, en una sola entrega semanal.

Sobre el particular se indicó que se ha comenzado el envío de cartillas a los remolacheros, destinados que en varias Hermandades, por haberlo así solicitado, será la propia Hermandad la que señalará la cantidad a entregar por cada agricultor, dentro del cupo global marcado a los cultivadores de la localidad.

APERTURA DE BASCULAS. — La apertura de básculas se iniciará el próximo lunes, día 26 y a partir del 10 de noviembre habrán de estar todas ya dispuestas para recibir la remolacha.

Sobre el particular se suscitaron diversas cuestiones, motivadas fundamentalmente por los intempestivos cierres de básculas, que tantas contrariedades y molestias producen al agricultor. Con base en los cupos contratados, se indicó que no se admitirán tales cierres, si no están satisfactoriamente justificados, exigiendo para ellos cuantos certificados sean precisos a fin de hacer valer en todo momento los derechos de los remolacheros.

PULPA DE REMOLACHA. — Cada remolachero tiene derecho a 25 kilogramos de pulpa por cada tonelada de remolacha entregada al precio de 3.40 pesetas kilo, que equivale al 80 por 100 de la cotización oficial de la cebada. La petición de la pulpa debe formularse en la báscula de recepción antes de efectuar la primera liquidación.

PRECIOS. — Se dio cuenta de las gestiones, que tanto a escala nacional, como regional y provincial, se vienen haciendo para que a la próxima campaña se abone la remolacha a 1.500 pesetas la tonelada. Existen fundadas esperanzas de conseguir este precio, ya que, en principio, los propios fabricantes se han mostrado conformes, siempre que ellos obtengan las compensaciones correspondientes.

Se indicó también que se ha gestionado la concesión de una prima de 200 pesetas a las 1.323 establecidas para la tonelada de remolacha que va a sacarse ahora, sin que hasta la fecha se haya obtenido confirmación para tal petición.

HORARIOS DE APERTURA. — Se acordó también hacer gestiones para que las básculas anticipen una hora la apertura, porque se estima que con ello se facilitará notablemente la entrega de la raíz a los cultivadores.

LUGARES DE DESCARGUE. — A fin de evitar los entorpecimientos, que en las fábricas produce la llegada de camiones con remolacha procedente de básculas a los remolacheros que han acudido a la propia fábrica, se acordó solicitar el establecimiento de lugares de recepción distintos.

LIQUIDACIONES. — Se indicó a los asistentes el derecho que tienen a percibir el 0,50 por 100 en concepto de compensación por la demora, que exceda a los 30 días establecidos, en la liquidación de la remolacha entregada.

RIQUEZA AZUCARERA. — Se informó de que se van a montar en España cuatro centros, donde se irán tomando muestras que permitan de-

terminar la riqueza en azúcares de la remolacha de las diversas zonas. Uno de estos aparatos será instalado en la fábrica de «Santa Victoria» de Valladolid, por lo que cabe esperar que para el mes de enero puedan iniciarse las tareas propias de esta investigación. Se harán las tomas de muestras mediante sonda hidráulica, en dos veces de 15 kilos cada una por cada seis toneladas de remolacha, en el momento de la recepción, y el proceso siguiente, en el que consistirá en lavar la raíz, obtener su peso neto, rallarla y analizarla en los laboratorios de la riqueza azucarera polarimétrica. La financiación de estos aparatos corre a cargo de las propias fábricas, y el presupuesto de cada uno de ellos se cifra de 7 a 8 millones de pesetas, teniendo derecho los fabricantes a percibir un canon por su utilización.

La toma de estas muestras estará atendida por una comisión mixta, integrada por representantes de los fabricantes y de los remolacheros. Se confía en que en una próxima campaña se logre que la raíz sea pagada en función a su riqueza azucarera.

ASISTENCIA A LA C. I. B. E. — El señor Melendro informó también de su asistencia, junto con el señor Morondo, a las reuniones de la Confederación Internacional de Remolacheros Europeos, celebrada en Viena, y de su participación en sus tareas, y dio cuenta del desarrollo de las re-

uniones y de la experiencia en ellas obtenidas, de cara al mejor servicio de las explotaciones remolacheras palentinas.

OTRO ASUNTOS. — Se informó asimismo de otros diversos asuntos de interés general para los remolacheros: recordamos, entre otros, el anuncio de la celebración en Madrid, durante los días 24 y 25, de la Asamblea Nacional de Remolacheros, a la que acudirán representantes palentinos. Los asambleístas asistirán a demostraciones de maquinaria extractora de la raíz, acordándose, si los resultados fueren satisfactorios, hacer gestiones para que se monten exhibiciones en Palencia, ya que en la mecanización de estas labores puede encontrar el agricultor la economía de costos, que haga más rentable la explotación remolachera.

PALABRAS DEL DELEGADO SINDICAL. — Antes de abandonar la reunión el señor Blanco Cipitria pronunció unas breves palabras, comentando algunos de los aspectos y temas más tratados en la reunión, insistiendo en la necesidad de que los cultivadores de esta raíz, siguiendo la exposición y razonamientos del señor Melendro, sigan de cerca la trayectoria mundial de este cultivo, preocupados en disminuir costos más que en incrementar precios, a tono con las características de los mercados mundiales de la remolacha y del azúcar.

LENCERIA  
BORDADOS  
EQUIPOS

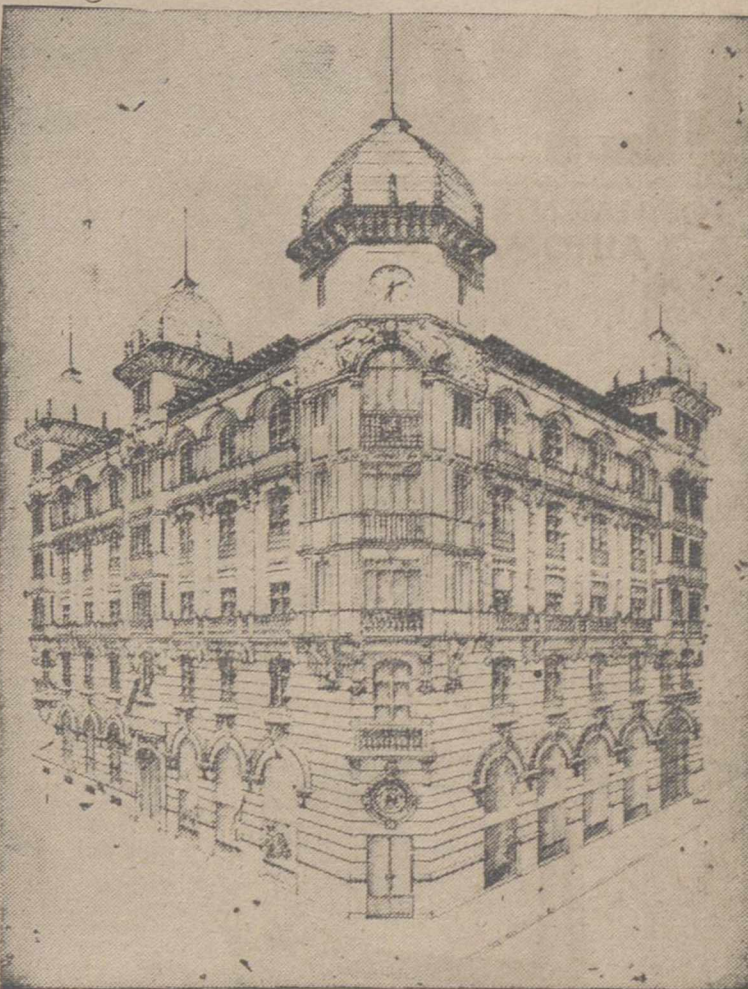
MIBLAN

Becerro de Bengoa, 30 (frente Emisora)

## Caja de Ahorros y Préstamos de Palencia

Fundada por la Federación Católico-Agraria de Palencia en 1913.

Entidad Benéfico Social bajo el protectorado del Estado. Entidad Colaboradora del Banco de Crédito Agrícola.



Edificio en Palencia de su propiedad

IMPOSICIONES A PLAZO FIJO  
CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA  
LIBRETAS DE AHORRO  
DEPOSITO DE VALORES

Servicios que realiza:

Pago de Negociables S. N. T.  
Cuentas de Crédito a Cooperativas y Hermandades  
Créditos Personales  
Transferencias  
Ordenes de Pago  
Préstamos Crédito Banco Crédito Agrícola  
Compra de Valores

Oficinas: Mayor Pral., 9  
Teléfonos 1594 y 1595

FERTICROS abono ternario

solicítelo a las  
dependencias de  
S. A. CROSATENCION abono complejo admitido por  
el Servicio Nacional del Trigo



# FERIAS Y MERCADOS

El mercado huevo en el primer plano de la actualidad.-La escasez, más ficticia que real.-Buen momento para las cotizaciones ganaderas.-Acción concertada en la ganadería

En su reciente intervención ante la Televisión Española, el ministro de Comercio ha hecho importantes puntualizaciones acerca de una serie de artículos de primera necesidad, y en particular de los huevos, que han pasado a ser tema primordial del día.

En anteriores crónicas nos hemos ocupado con detenimiento del estado actual de la avicultura y de la comercialización de sus productos, señalando que desde hace varias semanas venían circulando con insistencia rumores sobre la supuesta e inmediata importación de huevos en cantidades masivas. En efecto: nada se había determinado aún en ese sentido, y más parecía que las especulaciones en circulación eran fruto de los eternos e indefinidos grupos de presión que están siempre «a la que salta», que una necesidad palpitante que requiere urgentes medidas correctoras.

Es evidente que los precios han venido siguiendo incontinente tendencia al alza. Veamos su evolución en apenas tres semanas: del 28 de septiembre al 17 de octubre, tomando como punto de información el Mercado Central de Madrid:

28 de septiembre.—Huevos extra, a 32,40 pesetas la docena; de primera, a 30,90; de segunda, a 29,20; de tercera, a 28,40; de cuarta, a 26,40; y de quinta, a 22,40.

17 de octubre.—Extras, a 36; de primera, a 34; de segunda, a 32,50; de tercera, a 31; de cuarta, a 29 y de quinta, a 25.

Como puede apreciarse, la diferencia es notable. Pero ya decíamos la semana pasada que son las mismas entidades avícolas, encabezadas por ANSA, las que no se frotan de placer las manos, sino que se apresan a corregir ese estado de cosas, asaz peligroso para un futuro inmediato de esa rama ganadera. Y añadimos que son esas agrupaciones las que han sugerido a la Administración la salida al mercado de los huevos conservados en cámaras por la CAT para ir paulatinamente llenando los vacíos que pudieran producirse momentáneamente como consecuencia del descenso estacional de la puesta, en espera de la reanudación de ésta, en toda su intensidad, allá por enero. Según parece, las mencionadas reservas empiezan a hacer su aparición, y debe esperarse que si no surten los efectos moderados de precios que se persigue, no tarde en autorizarse alguna importación como ha dejado entrever el señor Ullastres. Por lo pronto esta toma de posiciones debe hacer meditar a los elementos que aflaban las armas de la especulación. Nos referimos en un modo concreto a los que, al margen de las reservas oficiales constituidas durante el primer semestre de este año, han formado últimamente otras que, según informes de fuente competente, podrían estimarse en 25.000 a 30.000 cajas de a 30 docenas cada una dispuestas para ser lanzadas al mercado en sucesivas etapas de encasación parcial y, sobre todo, con vistas a las semanas previas de ésta, eso, por lo que se refiere a Madrid concretamente, pues se supone que también en provincias se han producido almacenamientos.

Desde luego se tropieza con la dificultad de que la escasez, otra vez más ficticia que real, ha alterado las corrientes mercantilizadoras de los momentos de normalidad, de manera que la mercancía es buscada en los puntos de producción por acaparadores y detallistas, en lugar de abastecerse, por lo que se refiere a la capital de España, en el Mercado Central. La tendencia al alza a que venimos refiriéndonos, pone alas a la ambición y a esos corredores que se desparan por la geografía avícola la alimentan y la fomentan. Claro es que al propietario del producto, sobre todo si aquél no está vinculado a una organización responsable, no se le puede pedir que rechace la oferta de compra al alza. Y ni siquiera puede exigirse tal sacrificio al cooperativista. Luego esto quiere decir que la Administración no puede desentenderse de este perturbador desfase de cotizaciones, que hay que contener con carácter preventivo.

Es evidente que la organización avícola responsable va a jugar un papel decisivo en esta revisión del capítulo huevos. Ha cumplido, con éxito, su misión de revalorizar la producción que se había devaluado desastrosamente, y ello con aplauso general de los avicultores. Le toca ahora frenar los excesos y conservar las bases alcanzadas para evitar nuevos y graves contratiempos a la riqueza que representa, e imponerse a la que no es grata tarea de controlar el mercado, con la necesaria ayuda oficial empezando por la distribución de los huevos conservados en cámara, a precios en consonancia con los que pagó por ellos la CAT—incrementados con los costes de conservación, manipulación, transporte, etc.—y siguiendo, si fuere preciso, con la de las partidas que pudieran ser importadas, importaciones que, repitiémoslo, no pasan de ser muy problemáticas por ahora, pero que en todo caso no desbordarían los límites de presuntas necesidades circunstanciales para que no sea puesto en peligro el desenvolvimiento de las explotaciones en la próxima campaña.

A simple vista parece que el digne de contención de los precios ha sido levantado. Veremos si con eficacia o sin resultado práctico. Nosotros creemos que la avicultura en bloque, que en bloque reclamó justicia en horas difíciles, y fue atendida, debe ser la primera en responder a los llamamientos a la prudencia, a la moderación, que surgen desde todos los ángulos de la población consumidora. No debe hacerse el juego a la especulación, que vive del asalto y la sorpresa. La avicultura es una gran riqueza preñada cuyo desarrollo hay que cuidar y hasta mimar. Cuidémosla con amor, como corresponde a su magnitud económica.

Buen momento para las cotizaciones ganaderas.

## Panorama campesino

# Buen tiempo para la recolección de las cosechas de otoño

## La mecanización adelanta las faenas de sementera

Por Eliseo de Pablo

Ha vuelto la siega. Impera una situación anticlónica que cierra el paso a las borrascas y a los temporales atlánticos. Los nubes nubosos son mantenidos a gran distancia de la Península, y no había, mediada ya la semana, indicios de que avanzasen con decisión. Pero no hay que desesperar, desde el punto de vista agrícola, en casi toda la mitad septentrional sigue adelante la sementera temprana, más generalizada una vez concluida la vendimia y reducidos al mínimo los trabajos en lagares y bodegas para poner a buen recaudo los residuos de la elaboración y los mostos de un año vitícola que será sonado por sus especiales buenas características.

En realidad la siega, a falta de un baño a fondo de todo el territorio, que habría permitido su generalización, sigue un orden natural que concuerda con los ciclos vegetativos de cada una de las regiones de este mosaico de climas que es España. Con arreglo a esos ciclos, corresponde ir delante a la mitad norte, incluso con un mes de anticipación respecto de la meridional. Y así está sucediendo. Para la campaña centro-nordica, noviembre es casi siempre un mal mes de sementera, pero está dentro de lo posible que este año entremos en aquél con la totalidad o casi la totalidad de la semilla enterrada, incluso la de trigo. Por el contrario, para las provincias del Sur sin excluir la cuenca del Tago, noviembre es todavía muy a propósito para realizar esa tarea, siempre, claro está, que las nubes se decidan a proporcionar al suelo el tempesto necesario. Además, las labores previas se han realizado en momento oportuno. Todo se halla, por consiguiente, a la espera de que las precipitaciones líquidas marquen el ritmo del trabajo fundamental que en su mayor parte está por hacer y que se hará poco

más o menos en un santiamén, como quien dice, pues no en balde se trata de las regiones que han alcanzado más alto índice de mecanización.

—Hace todavía muy pocos años —nos decía recientemente en plena campaña manchega un labrador— yo tenía cinco yuntas de mulas, ¿ve usted ese tractor, con resaca, que estamos utilizando para el transporte de la uva? El sustituye plenamente, y con ventaja, al anterior censo de animales de trabajo de mi hacienda. Cuando hemos empezado a vendimiar estaba ya labrada la tierra que tiene que ser sembrada, y le

vantado el rastrojo. En cuanto nueva, a él le encomendaremos lo que queda por hacer, y se hará puntualmente con la ayuda de Dios. ¿Quiere esto decir que he dejado limpios los antiguos establos? Veámos. El ganado de producción y de carne ha reemplazado al de tracción. No lo dude. Recorra toda La Mancha y verá en todas partes la misma transformación. Nuestra agricultura no es la de hace diez años. Todo se ha simplificado, y creo que no en detrimento de la cabaña, que tenemos que incrementar, sino en beneficio de las especies antes mencionadas; es decir, de las que son aptas para producir carne, leche, abonos orgánicos, etc.

En conclusión: que anotamos todos estos estadísticos sobre mecanización, sino también acercando, se al campo y observando la vida en él, se comprende que, como por arte de magia, aparezca cuidadosamente cultivado sin que en amplísimas extensiones se acuse la presencia de yuntas de labor que, antaño, por esta época, constituían múltiples puntos de referencia de las actividades laborales en la gleba.

En conclusión: que anotamos todos estos estadísticos sobre mecanización, sino también acercando, se al campo y observando la vida en él, se comprende que, como por arte de magia, aparezca cuidadosamente cultivado sin que en amplísimas extensiones se acuse la presencia de yuntas de labor que, antaño, por esta época, constituían múltiples puntos de referencia de las actividades laborales en la gleba.

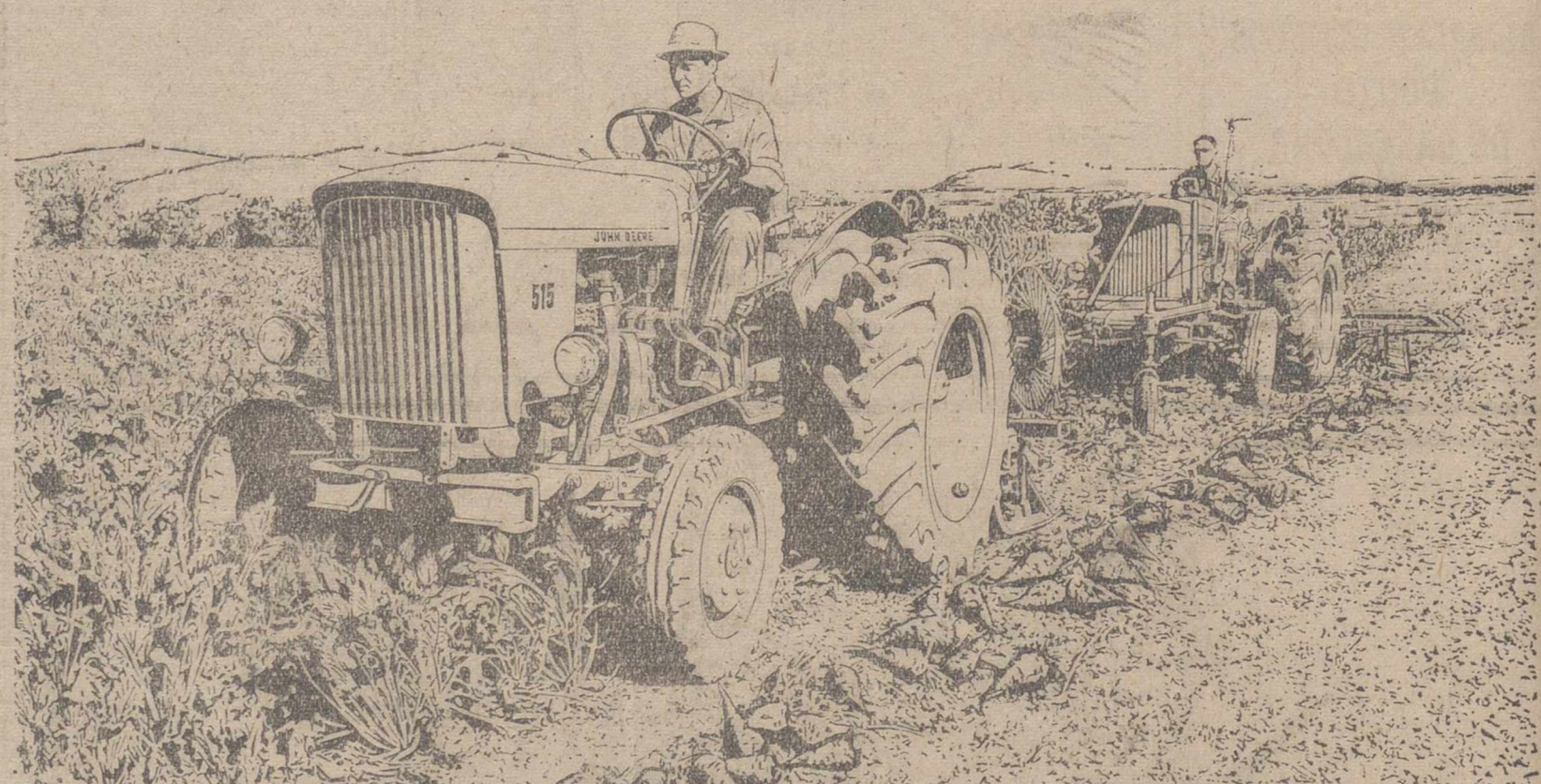
## el nuevo CITROËN 2CV

AHORA GRACIAS AL AUMENTO DE POTENCIA SUBE ALEGREMENTE CUALQUIER PENDIENTE CON MÍNIMO CONSUMO.



Concesionario exclusivo: **Felix del Paso**  
Teléfono 3015 Mayur 178  
MATERIAL ESCOLAR,  
EN I. G. DIARIO-DIA

# MAS RENTABILIDAD CON UN JOHN DEERE "515"



## ¿MAS PRODUCCION? MECANICE SUS CULTIVOS

- \* Con un JOHN DEERE 515 y su gama de aperos, Vd. puede mecanizar racionalmente su explotación y producir MAS A MENOR COSTO.
- \* El tractor 515 y sus líneas de mecanización de cultivos forman equipos integrales de alto rendimiento.

SOLICITE UNA DEMOSTRACION AL CONCESIONARIO DE JOHN DEERE  
CONCESIONARIOS, SUCURSALES Y TALLERES DE SERVICIO OFICIAL EN TODA ESPAÑA

EN VALENCIA:

**RICARDO MEDEM-JOHN DEERE**

SOCIEDAD ANONIMA

Avda. de Manuel Rivera, 38



## HOTEL CONDE LUNA LEON

160 HABITACIONES CON BAÑO PRIVADO, TELEFONO, RADIO, CALEFACCION

INDIVIDUALES, DESDE ... 150 PTAS.  
DOBLES, DESDE ... 275 »  
CUBIERTOS, DESDE ... 130 »

BAR AMERICANO — CAFETERIA

Visite el Hotel, conozca sus salones donde podrá celebrar su boda, banquete, lunch o cualquier acto de sociedad.  
(Banquetes desde 180 ptas. Pida presupuesto)

## ALFA TOTALMENTE AUTOMATICA

## Señora!

Vd. también podrá realizar con toda facilidad y sin aprendizaje especial, preciosas mantelerías y delicados bordados, que transformen su hogar haciéndolo más íntimo y agradable su vida familiar. Solicite hoy mismo una demostración en ur establecimiento ALFA, y no olvide que...

UNA ALFA SE COMPRO EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS



MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EIBAR P-85

NOMBRE Y APELLIDO

DIRECCION

POBLACION Y PROVINCIA

SOLICITA GRATIS FOLLETO EN COLORES DE LAS MAQUINAS DE COSER ALFA Y DE TRICOTAS

Exposición y venta: **VALENTIN CALDERON, 4**



## La explotación del ganado de cerda

### El crecimiento y la producción de carne

Los criadores de cerdos tratan, naturalmente, de obtener el mayor rendimiento posible. Existen varios métodos para calcular su cuantía, que radica, en última instancia, la eficacia de su sistema de explotación. El rendimiento puede valorarse en cuanto a cantidad (peso alcanzado por el animal) y en calidad (de las magras o bacón y de las grasas). Hay que considerar todavía un tercer factor, que es el económico. Es decir, el coste del pienso o de los nutrientes que el cerdo ha consumido por cada kilo de peso en vivo ganado.

A los criadores de cerdos les importa mucho obtener, a menor coste posible, cerdos con un alto rendimiento en peso y en calidad.

Para lograr tales objetivos dispone de muy variados recursos, sobre los que actúan múltiples factores. Los factores genéticos, hereditarios. Otros están relacionados con el ambiente en que nace, crece y se cria el cerdo. Entre estos factores ambientales, figura la nutrición, tema de este trabajo. Pero la nutrición del cerdo, como la de cualquier otro animal, puede ser estimulada o perturbada, por cualquiera de los otros factores, cuya acción puede ser conjunta o independiente. Aunque una adecuada dieta puede estimular el crecimiento de un animal, y por tanto de un cerdo, este crecimiento no sobrepasará los límites máximos característicos de la raza a que pertenece.

Los factores ambientales también se encuentran relacionados estrechamente. La nutrición se verá dificultada por enfermedades infecciosas, parásitos, deficiencias higiénicas, y los nutrientes que consume el cerdo, en vez de contribuir a su desarrollo y cebamiento, se malgastan en atender otras exigencias del medio ambiente, como son el consumo de energía para defenderse contra el frío o para buscarse el alimento, como en el caso de los cerdos libres en los prados y las dehesas.

El peso de los cerdos al nacer oscila por lo general entre 900 y 1.800 gramos, con una media de 1.125-1.350 gramos. A los 21 días, si es de buena raza y está bien criado, debe pesar cuando menos 5,5 kilogramos, y alcanzar los 16 kilogramos a las ocho semanas. En los lechones recién nacidos el peso del esqueleto es mayor que el de la grasa, pero cumplidos los cuatro meses queda por debajo no sólo de la grasa sino también del músculo. Cumpliendo una ley biológica general, en el crecimiento del cerdo lo primero en desarrollarse son los huesos, después los músculos y por último las grasas. Los músculos alcanzan su máximo ritmo de desarrollo hacia las 16 semanas, pesando entonces el animal en vivo de 40 a 50 kilos. A partir de este momento la grasa se desarrolla más rápida y abundantemente que el tejido muscular.

El crecimiento se efectúa, pues, en dos direcciones: Una la del animal, que consiste en el crecimiento de los huesos hasta alcanzar la talla óptima si el animal se nutre adecuadamente, que coincide con la décimo-sexta semana, y en cuyo transcurso predomina el desarrollo de la musculatura; y un crecimiento hacia lo ancho, en grosor, que consiste en el típico cebamiento por un acúmulo de grasas. Cuando el cerdo llega a la talla requerida para bacón, el peso de su esqueleto se ha multiplicado 30 veces, el de su músculo 82 y el de sus grasas 677.

Hacemos hincapié en todo este proceso, porque las necesidades alimenticias del cerdo varían en las diferentes etapas descritas, de acuerdo con la preponderancia en el desarrollo del tejido óseo, muscular o adiposo.

Resumiendo estos conceptos tenemos que durante la primera fase que termina cuando el cerdo cumple 16 semanas o pesa 45-55 kilogramos, predomina el crecimiento longitudinal y la producción de carne magra; y en la segunda fase se origina el engrasamiento, que será tanto más acentuado cuanto más precoces sean los animales.

Se impone la adecuada alimentación del cerdo desde el momento en que se desteta. Una insuficiente nutrición (mala en cantidad, pero más grave aún en calidad) en las primeras edades del cerdo origina un entecimiento y una disminución del crecimiento de sus huesos y musculaturas. Los animales sometidos a restricciones severas cuando aún no han sobrepasado los 45 kilogramos de peso ocasionarán un retraso irremediable del desarrollo, cuya consecuencia será la obtención de canales cortos con escaso tejido magro.

Al cerdo en esta edad crítica del desarrollo hay que alimentarlo bien, que se consigue no sólo dándole una comida abundante, sino procurando que ésta sea de alta calidad. Entre los nutrientes son necesarios, pero las proteínas, elemento indispensable para la construcción de los músculos, es esencial. Aunque carezca de proteína, lo más económico es la crianza del cerdo es la producción de carne. Para obtener un kilo de grasa es necesario dar al animal una cantidad de pienso que para ganar un kilo de carne magra. Las proteínas están compuestas de aminoácidos, que son los sillares, los cimientos, con que cada ser elabora su propia estructura, su propia carne. Entre los aminoácidos existen los llamados esenciales, que difieren a veces según las especies, porque el organismo es incapaz de sintetizarlos, es decir, de fabricarlos por sí mismo, y por lo tanto hay que dárselos a través de ciertos alimentos. Parece ser que para el cerdo los aminoácidos esenciales son doce. El puerco lo mismo que otros animales de su escala biológica, necesita una cantidad mínima de proteínas aparte de los aminoácidos esenciales, que le es indispensable para sobrevivir. Sin este aminoácido proteico el animal enferma y morirá. Pero el ganadero no se contentará con facilitarle esa cantidad mínima de proteína, si no que le ha de proporcionar la óptima, que es mucho mejor que la máxima, y esto por dos razones, una basada en la cantidad y otra en la calidad. En cuanto a la cantidad, hay que recordar que los cerdos que se criaban a normas científicas de

### En el buen camino

## Carnes y leche, frutas y verduras, producción vinícola, sectores preferentes de industrialización

### Ventajas económicas para Cooperativas y Asociaciones de agricultores

Iniciada esta nueva política de calificación de interés preferente para determinados sectores industriales agrarios en los afectados por los Planes de Badajoz y de Jaén, y dadas ya por el Ministerio de Agricultura las normas de carácter general que han de aplicarse a sucesivas zonas, surge el interés por conocer cuáles sean estas zonas o áreas agrícolas en las que va a continuar esta esperanza de labor emprendida.

Parece ser que, de momento, se quiere actuar, según se indica en la parte expositiva del Decreto 2.856, sobre las actividades que ofrecen carnes y leche, como elementos de demanda creciente ligada a la elevación del nivel de vida; a las que contribuyen la tipificación y mejora del posterior ciclo completo de comercialización de frutas y verduras; a la desecación y deshidratación de productos agrícolas, que abre un campo de expansión muy importante a las zonas de regadío, y a la obtención de mostos para dar

mayor estabilidad a la economía vitivinícola.

En suma, el citado Decreto dispone que se califiquen de interés preferente los siguientes sectores industriales a los efectos de la competencia del Ministerio de Agricultura.

a) Manipulación de productos agrícolas pericleros.  
b) Obtención de mostos frescos estériles o concentrados.  
c) Mataderos generales frigoríficos.  
d) Desecación de productos agrícolas.  
e) Higienización y esterilización de la leche y fabricación de productos lácteos.

Las empresas que queden comprendidas en dichos sectores y que hayan de acogerse a los beneficios que de estas disposiciones se derivan, deben reunir determinadas condiciones técnicas, económicas y sociales que en el Decreto se especifican muy detalladamente. Es digna de señalar la distinción que se hace entre las empresas mercantiles y las cooperativas, asociaciones o agrupaciones sindicales de productores. A éstas se les otorgan notables ventajas económicas, animado, naturalmente, el legislador por un afán de favorecer el desarrollo de la cooperación y espíritu de asociación entre los campesinos, tan dados generalmente a mantener posiciones individualistas.

En cuanto a las condiciones sociales, las empresas acogidas a estos beneficios de las zonas de interés preferente deben redactar, y una vez aprobado, cumplir un programa de promoción social de sus trabajadores y otro de formación técnica de los agricultores relacionados con tales empresas.

Venimos hablando de los beneficios que se otorgan a las empresas acogidas a la calificación de interés preferente y diremos que estos beneficios pueden resumirse así:

1.º Reducción de hasta un 95 por 100 del impuesto general sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados; del impuesto general sobre el tráfico de las empresas que grave las ventas por las que adquieren los bienes de equipo y utillaje que no se fabriquen en España; cuota de licencia fiscal durante el período de instalación.

2.º Libertad de amortización durante el primer quinquenio referido a los cinco primeros ejercicios cerrados a partir de un año después de la fecha en que sea notificada a la empresa la concesión de este beneficio.

3.º Expropiación forzosa de los terrenos necesarios para instalación o ampliación, e imposición de servidumbre de paso para vías de acceso, líneas de transporte y distribución de energía y canalizaciones de líquidos o gases en los que sea preciso.

4.º Reducción de hasta un 50 por 100 en los tipos de gravamen del impuesto sobre las rentas de capital que grave los rendimientos de los empréstitos que emitan las empresas españolas y de los que concierten con organismos internacionales, con bancos o instituciones financieras, si los fondos están destinados a financiar inversiones reales de las nuevas industrias.

Y otros beneficios referidos a créditos, etc.

Angel Lera de ISLA.

OLEOS, LITOGRAFÍAS, CUA-  
DROS PARA DECORACION,  
EN I. G. DIARIO-DIA

## La mejora de los pastizales promete la afirmación de los precios

### A 90 duros arroba, fueron cotizados los cerdos en la feria de ZAFRA

La fiebre aftosa continúa haciendo estragos en todas partes y subsisten los mercados en blanco, sin que nadie saque una res, como es natural. En cambio, las últimas aguas —y nieves, porque ya están albas las crestas de Cantabria— perfilan bien una otoñada espléndida como no parecía esperar nadie, a juzgar por los lamentos de quienes sólo esperaban ofrecer grano a sus reses.

Las últimas noticias son parecidas a las anteriores, sólo que con baja en los temerosos —los intermediarios se encargan de sacar lo que pierde el ganadero— entre 54 y 36 pesetas kilo vivo. Si mejoran los pastizales tanto como es necesario, habrá una revalorización de vacuno próxima.

Entre tanto lo porcino se afirma rotundamente. No hay carne de cerdo y por eso es buscada con tanta ilusión. En la última feria de Zafra, lo mismo que en otras también extremas, y una gran parte de Andalucía occidental se llegó nada menos que a 90

duros arroba de primales y ha sido motivo de amplio comentario este precio, aunque en un ejemplar de dos años y mucha piel para engordar se llegó a 95, cifra récord e indicativa de cómo estará esta temporada un ganado que en este mismo año iba por los suelos, por más que en las carnicerías no lo notaba nadie, dentro del público. En la misma feria se llegó a tratos sustanciosos a la salida de bellotas, a razón de 315 pesetas, si ahora pudieran los servicios veterinarios acelerar las operaciones de observación —lo que no es recomendable dada la virulencia y consecuencias de la peste africana— habría cola para comerciar con todo lo porcino, singularmente en la contratación de reses a la vuelta del monte.

El ganado ovino sigue con la tónica de costumbre, en Medina del Campo, con menos cabezas en el último mercado e idénticos precios.

De nuevo hacen falta lluvias para reponer los pastos de todo el país. (PYRESA)

## Designación de agricultores

### productores y autónomos de

### patata de siembra

La Orden Ministerial de Agricultura de 26 de abril de 1963 (Boletín Oficial en España de 2 de mayo), establece en su número primero que la Junta Central del Instituto Nacional para la Producción de Semillas Selectas, podrá conceder autorizaciones a agricultores para realizar individualmente de modo autónomo la producción de patata de siembra, con sujeción a las normas que en el mismo se detallan.

Dando cumplimiento a lo que en el número 5 de estas normas se dispone, se anuncia que el plazo para la presentación de solicitudes con este objeto para las plantaciones que han de realizarse en las zonas aptas de la provincia de Palencia en 1965, comprenderá del 2 al 30 de noviembre del presente año de 1964.

La superficie máxima que, de acuerdo con la norma I, podrá dedicarse a este tipo de producción en 1965, será de 73 hectáreas en dicha provincia.

Cada solicitante, además de cumplir las condiciones y normas que a este efecto se señalan en la citada O. M. deberá adjuntar relación de las parcelas que se propone utilizar para efectuar las plantaciones de patata, que deberán estar cultivadas directamente por él y situadas en las zonas señaladas para la producción de

patata de siembra por este Instituto, con expresión de su superficie, nombres, si los tienen, plagos, términos, pedanías o parroquias y término municipal en que están emplazadas. Las parcelas que se propongan no pueden haber llevado cultivo de patata en 1964.

Asimismo, expresarán los locales de que disponen para la conservación de la patata y presentarán el plan de siembras por variedades que se proponen plantar, indicando si disponen de patata certificada o de multiplicación para realizarlo, en todo o en parte, detallando estas disponibilidades.

Los agricultores que se dediquen a esta producción, no podrán producir patata de consumo.

Las instancias, con su documentación complementaria, se presentarán en la Delegación del Servicio de la Patata de Siembra en Vitoria (calle San Antonio, número 25), donde podrán solicitar cuantas informaciones precisen.

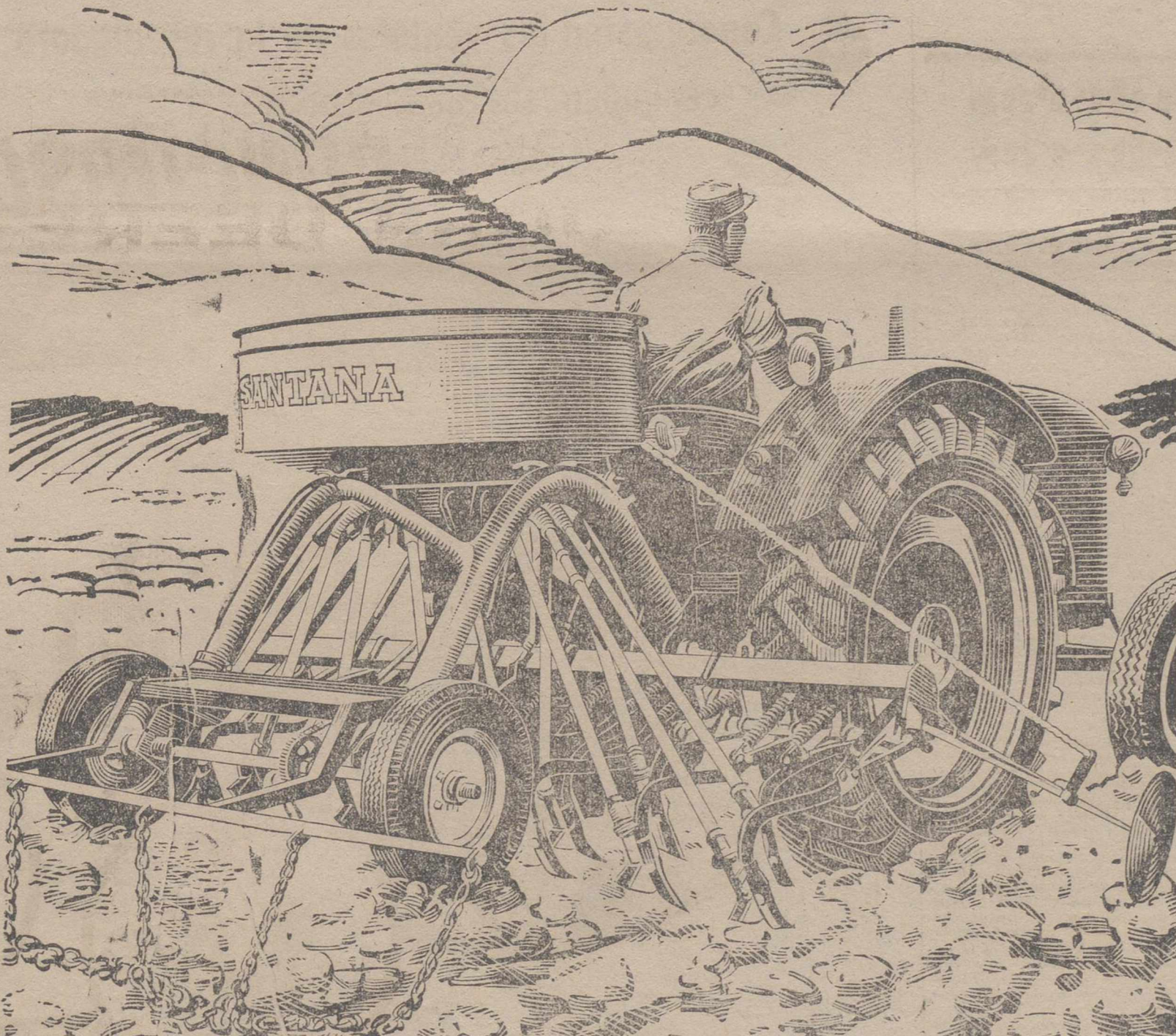
A todos los efectos, la producción de patata de siembra por agricultores autónomos queda sujeta a lo dispuesto en la repetida O. M. de Agricultura de 20 de abril de 1963. El Instituto Nacional para la Producción de Semillas Selectas.

EL PORVENIR DE SU GANADERIA

LOS GANADEROS Y AVICULTORES CONFÍAN en PROGANDERÍA, S. A. Medina del Campo.

Depositorio Palencia y provincia:

**INDUSTRIAS LA GRANJA -- San Bernardo, 5**



máximo  
rendimiento  
en la siembra

SEMBRADORA CENTRIFUGA  
SANTANA-S16

- Gran capacidad de la tolva (370 L.)
- Precisa en la distribución
- Ahorro del 10 al 35 % de semillas
- Eficaz con cualquier clase de semillas ya sean cereales, leguminosas, nabos o remolacha
- Gran rendimiento de simiente
- Regulación desde 1 a 400 kg. por Ha.



CONCESIONARIO PARA LA PROVINCIA DE PALENCIA  
**NAZARIO AGUADO** MAYOR PRINCIPAL, 176 PALENCIA  
Con talleres autorizados y sub-agentes en toda la provincia

Alegre su vida  
suprimiendo el dolor,  
tomando

contiene VITAMINA B<sub>12</sub>

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS.

Parece probable una producción vinícola superior a 32.000.000 hectólitros

### La falta de envases produce dificultades

Están prácticamente ultimadas las vendimias en España con resultados extraordinarios en volumen, calidad y grado alcohólico. Las cifras que llegan ofrecen cada día una sorpresa, a juzgar por malas estadísticas que ruedan sin saber cómo ni en qué apoyatura digna de crédito. Con leves excepciones, que no modificarán los resultados finales se puede asegurar que la cosecha de este año arroja una estimación aproximada a 32 millones de hectólitros. Calculando la población española en 31.000.000 de habitantes nos corresponderán a poco más de 103 litros por año, cantidad excesiva, sólo con tener en cuenta que, además de los niños existen muchas gentes abstemias de beber vino, pero...

Existen bodegas para guardar tantos y tan ricos caldos como pudieran salir este año de las bodegas? Brotan los casos de imposibilidad de guardar lo que va saliendo de los lagares. Pueblos enteros que parecían definitivamente desentendidos del cultivo de la vid pasan ahora pésimos momentos en busca de vecinos que puedan moler las uvas que ellos recogieron sin tener dispuesto la gran cantidad de envases que hubieran necesitado, para guardar los mostos. En estos días se van ofreciendo uvas por todas partes, pero en todas partes también sobran tantas que jamás se ha conocido una cosecha tan exuberante. Se produce el suceso de comprar uvas inmejorables de grado en que desde Andalucía, o la Mancha van a buscar racimos blancos de Valladolid, por encima de tres pesetas kilo. Es decir, las vendimias han colmado de satisfacción a todo el mundo, incluso donde los astados escribieron lo que no había donde sobra para dar y tomar.

Hay muchas provincias que han lle-

gado al cincuenta por ciento de la producción anterior y la del 62 que fue incomparable de calidad. Ejemplo, Valladolid y Castellón; muchos pueblos de Navarra y Rioja, zona del Condado, La Mancha y León, sobre todos. Buenas para mesa y no, en toda España se comen uvas de postre, que es rico, barato y vitamínico en grado superlativo.

Mientras se elabora vino —ahora si que hacían falta buenos enólogos que, con tiempo hicieran salir los mejores caldos del siglo— a toda prisa, porque es necesario, el mercado está paralizado totalmente. Las operaciones con el vino ajeño son exclusivamente para reponer, a 28'50 pesetas hectógrado.

(Exclusiva para PYRESA)

### Propiedad Inmobiliaria

TRASPASO. — Local calle Mayor, con trastienda y pequeño almacén anexo; buen sitio, con poquísimo gasto amoldarle cualquier tipo comercio.

SOLARES. — Dos extraordinarios por situación, superficie, aprovechamiento y perspectiva favorable posible especulación.

PISOS. — Magníficamente situados casa en construcción; otros, libres para entrega llaves.

RUSTICAS. — Varias huertas término Palencia, bien situadas.

AGUADO LOSADA  
Finesas. — V. Calderón, 9



## La leucemia, un riesgo moderno

### Muchos tratamientos, porque se carece de fe en ellos

En estos últimos años la leucemia ha adquirido una triste celebridad en los periódicos, por dos motivos principales, por haber atacado a varias figuras de nombre universal y por encontrarse a la orden del día el problema del cáncer del que se discute si la leucemia forma parte.

Desde hace muchos son los médicos que creen que esta dolencia es de índole cancerosa. Por eso se la conoce y se la sigue conociendo con el nombre de cáncer de la sangre. Por lo pronto este grupo de enfermedades, (porque existen varios tipos de leucemia), consiste, más que en un aumento enorme de células blancas o leucocitos por milímetro cúbico de sangre, en la aparición de células blancas inmaduras. Por este motivo se hablaba de cáncer.

Pero hay otros investigadores y entre ellos sobresale el alcañino Mas Magro, que sostiene que esta enfermedad es producida por un virus. Cada vez se afirma con más insistencia que sea esta la causa de tan espantoso mal. Según se dice, este virus ya se ha hallado en forma de un corpusculo estereoidal de 120 milímetros en una especie de leucemia de las aves. En la humana, su existencia la ha supuesto Mas Magro, quien ha transmitido la enfermedad, inoculando sangre desecada, de una persona a un conejo, y luego de conejo a conejo. Otro español, Durán-Royuela, radicado en el extranjero, afirma que algunos de los virus conocidos (modificado por el tiempo, el organismo humano y ciertas sustancias), podría espontáneamente o en el momento de una nueva infección provocar una leucemia. Esta hipótesis se ajusta a la observación clínica del rápido desarrollo de una leucemia después de una gripe grave, que, como es sabido es ocasionada por otro virus.

Cada día existen mayores evidencias de la relación entre enfermedades malignas y los elementos transmisores de los caracteres hereditarios. Un gen, que es el soporte material de la herencia biológica, y un virus son biológicamente lo mismo, una molécula específica, capaz de originar la síntesis de un cuerpo idéntico a sí mismo. Si esto es así, la posibilidad de aparición de una leucemia iría ligada a la existencia de un factor hereditario y la circunstancia de que un agente modificador pro-

vocase la manutención o metamorfosis.

Gros ha sugerido que los virus productores de esta enfermedad de la sangre se transmiten en forma inactiva (no dañina) de una generación a otra, directamente, a través de las células germinales o sexuales. Tan solo en ciertos casos, a consecuencia de la acción de distintos estímulos, tales agentes, que pasan ignorados a lo largo de las generaciones, de padres a hijos, de embrion en embrión, se transformarían en formidables elementos activos, en virus, provocando una rápida multiplicación de las células que los albergase. Así surgiría y se desarrollaría una leucemia. Se han publicado más de quinientos casos familiares de leucemia. En una familia fallecieron de esta dolencia cuatro miembros.

Todas estas teorías y hechos sugieren dos preguntas (como se sabe si una familia es portadora del virus leucémico en sus células germinativas igual que ocurre con la hemofilia). ¿Qué factores son los que hacen explotar y ponerse de manifiesto la enfermedad? En los seres humanos todavía estas preguntas están sin respuesta. Por ahora solo se puede afirmar, con ciertas reservas, que el desarrollo de la leucemia entre los portadores del virus sería el resultado de su exposición a ciertos agentes desencadenantes, como algunos elementos químicos (benzol) biológicos (hormonas sexuales femeninas) medicamentos a ciertos estímulos físicos como las radiaciones de los Rayos X.

Lamentablemente la mayoría de los médicos no somos tan optimistas. Actualmente pasan de cien las medidas terapéuticas recomendadas en su tratamiento. Sistemáticamente se pueden dividir en tres grupos, entre los remedios químicos destacan el uracilo, las mostazas nitrogenadas, el ácido fólico y las sulfamidas. Entre los biológicos figuran la transfusión sanguínea y la exanguino-transfusión. Y entre los medios físicos más empleados, se citan la radioterapia y los isotopos radiactivos, que consisten en la inyección y más asustante novedad. Como se ve, muchos son los tratamientos propuestos. Y cuando se proponen muchos tratamientos en una enfermedad, es que no se tiene fe en ninguno, porque ninguno sirve.

Dr. OCTAVIO APARICIO

## Cooperativas ganaderas ante las centrales lecheras

### La asociación, base para las mayores empresas

Asociación y cooperativismo han dado gran auge a muchas actividades ganaderas en todos los países que han recurrido a este sistema. La fuerza de los organismos es evidente frente al aislamiento ganadero. Si promovemos asociaciones, hacemos expansión ganadera. Ahora bien, ganadería es economía, y ésta tiene realidades que no pueden olvidarse, limitaciones ante las que detenerse. ¿Qué posibilidades tienen las asociaciones y cooperativas de ganaderos ante las centrales lecheras? ¿Pueden ser los ganaderos los que las creen? ¿Les conviene? Estos son unos cuantos puntos de meditación larga y serena.

Un grupo de ganaderos audaces y decididos puede poner en pie a una industria de la leche, a una central lechera. Pero les aconsejamos que

en la central lechera no piensen como vaqueros, quede ello para el establo, la industria es más compleja y con sus servidumbres, es decir, necesita enfriado propio, sin concesiones a sectores productores, si con ello amenaza su existencia. Opinamos pueden los ganaderos montar centrales lecheras, industrias lácteas, pero con mentalidad de empresario, no de ganadero. No hay obstáculo en que las monten, ahora bien, deben de adaptarse a ellas.

La gran iniciativa privada, el capital inmenso de la Bolsa, es el que podría poner en pie empresas con capacidad competitiva frente al mundo. Hasta la fecha escasean, y no hemos pasado de la etapa del azúcar, son aún pequeñas las empresas de piensos y a la leche no le llega el turno, a pesar de que puede tener más

posibilidades que el acero, que el carbón, que los plásticos.

Tampoco con ello queremos negar la posibilidad de acción de estas cooperativas y asociaciones en el ámbito de una empresa lechera. Puede que a ésta no le guste ver asociados a los hombres del sector ganadero, con más fuerza en las discusiones. Pero empresa y ganaderos pueden beneficiarse de estas asociaciones, promovidas por la empresa, y mantenidas por los ganaderos. Entre ellas caben y son muy útiles las asociaciones de criadores de una raza selecta, con finalidad de control de rendimientos y de libro genealógico, buenas armas para la mejora. Aquí la empresa puede ayudar mucho, pero los ganaderos deben merecer tal ayuda, tienen que colaborar con fe para que los resultados sean buenos, pues a ellos van a beneficiar en primer término.

Otro campo de acción del ganadero son las mutuas de seguros para cubrir riesgos en estas vacas lecheras selectas, de precios por las mutuas. Una piropilosis, una glosopeda, un carbunco, pueden arruinar a un vaquero y en cambio son bien soportadas por la comunidad, que así fácilmente salva al colega al que le tocó la desgracia. Conviene estas mutuas para poder soportar el riesgo de ganado tan selecto, debe de hacerlas el ganadero, aunque con la promoción y aliento de la empresa. Estas mutuas pueden tener ventajas para tratamientos masivos en una zona determinada, cuando todos los asociados se comprometen a ello, y pagando una vacunación por carbunco, o tres campañas contra la hipodermosis, fácilmente se acabe con las pérdidas de año tras año, mucho más caras. Esto sólo lo logra el Estado, o la Asociación. Es ya el tratamiento de la comarca, la terapéutica animal a escala de la tierra, la que nos conviene.

De la misma manera que es difícil a un grupo de ganaderos montar una central lechera, creemos que les sería penoso montarse una industria de piensos moderna y completa. Hay ejemplos de grandes industriales de este tipo en muchos países, como la misma Avícola Madrileña, pero para igualar al potencial económico y técnico de nuestras grandes empresas de piensos (que a pesar de ser grandes, procuran hoy integrarse formando cadenas), no basta el buen deseo. Los piensos venden con márgenes escasos de 19 céntimos. No es ahorro esta cantidad en 6 pesetas kilo. En cambio el vagón de harina de pescado, frente al buque no puede combatir.

Si deben asociarse los ganaderos para montar la industria lechera, compárense selectos sementales si el Estado no los aporta o no los promueve la empresa. Esto les es muy rentable, fácil, es lo suyo, y les permite ganar muchas pesetas en animales más productivos, sin que gastos de comida aumenten. Quizás quepan otras actividades, el camión de recogida de leche para llevarla a lejana industria, que no se molestara en recogerla, el bano antiparasitario, los pulverizadores, los comunes abrevaderos donde el agua sea problema. Pero de momento a cada uno lo que le sea factible, no frenemos la expansión ganadera por una autarquía sectorial, quizás demagógica pero no conveniente. En manos de cooperativas los piensos no estarían donde están, es un buen ejemplo.

Enrique CASTELLA

## PROBLEMAS DEL CAMPO

# Las cooperativas y los cambios en las estructuras agrarias

## La aportación campesina, imprescindible para la progresión industrial

Como en otras ocasiones, la reciente Asamblea de Cooperativas del Campo, ha servido, al mismo tiempo, para el estudio y demanda de las soluciones urgentes que la situación de la agricultura reclama y para el conocimiento de los más acuciantes problemas de la misma. Tiene caracteres de evidencia que la economía española, sin perjuicio de la progresión industrial, cada día más notoria, no puede prescindir de la aportación del agro. Para la exportación, es fundamental la compatibilidad de una creciente expansión de la industria y el fomento de la riqueza agrícola, tiene caracteres de indiscutible.

Se hace inaplazable el desarrollo de un vasto programa de mecanización del campo. En él debe dedicarse natural preferencia a la modernización, de modo que mejoren los cultivos. Hay un problema básico: la subida inevitable de los costos, determinada por la elevación del nivel de vida. También es factor importante el de la incontinente emigración, el exodo a las grandes ciudades y la marcha hacia los medios laborales extranjeros, con la seducción de más amplios salarios, lo que influye de modo decisivo en el desequilibrio económico. Hay necesidad urgente de afrontar un replanteamiento económico agrícola, la rentabilidad de numerosas parcelas que sugiere la conveniencia de reintegrarlas al pasto o la repoblación forestal, significa otro aspecto que no puede abandonarse. Finalmente, la faceta sustancial de la capitalización. Han evolucionado los tiempos y cuando afecta a la economía presenta caracteres de innegable esencialidad. Hasta no hace mucho, la explotación agraria se desenvolvía en forma que no requería capitales excesivos. No es preciso remontarse demasiado en el recuerdo del pasado, para comprobar que hubo etapas en que los excedentes del ahorro que el campo producía, eran proyectados sobre nuevas inversiones. Actualmente, todo ha de dedicarse a mejorar, capitalizándose, las propias explotaciones agrarias. Es de todo punto

preciso mecanizar las explotaciones. La propiedad se encuentra atenuada por la dificultad insalvable de la escasez de recursos para la adquisición de la maquinaria que es indispensable para llegar a un más alto grado de modernidad que implique un más amplio provecho económico.

En su intervención en la Asamblea de las Cooperativas, el Ministro Secretario señaló la conveniencia —acaso, sería más exacto decir la necesidad— de reformar la actual estructura de las propias cooperativas. Este sería el procedimiento de mayor eficacia para hacer frente a la constante subida de los precios agrícolas. Los de los productos del campo siguen una trayectoria indestinable de carestía, en tanto descienden las cotizaciones en el campo. Este fenómeno refuerza el criterio que aconseja la revisión en lo que atañe al funcionamiento del crédito agrícola. Con ese sistema se compensaría, en buena parte, la aludida falta de capital. Es, igualmente, de imperiosa necesidad, corregir la anomalía en la comercialización de los productos, tal como hoy está planteada. Todo lo expuesto patentiza unas realidades que señalan la situación de verdadera gravedad. La trascendencia que el hecho reviste exige un tratamiento inmediato, inaplazable.

Las cooperativas requieren una de-

cidida reforma estructural. Sin embargo, no son más que una faceta del gran problema. Hace falta abordar el del agro en toda su extensión. Es una cuestión de indiscutible dimensión nacional, que habrá de plantearse en sus muy diversos aspectos. La previsión del Plan de Desarrollo en lo que se refiere al trasplante de muchos contingentes de trabajadores campesinos a la industria, contradice la evidente gravedad de una desdoblación que llevará a la agricultura trastornos y perturbaciones de mucho volumen. Hay que prevenir el quebranto que la deflación de la mano de obra puede producir. La progresión industrial significa, desde luego, razón fundamental de alegría de optimismo, pero ella no ha de invalidar la obligada preocupación por el estado actual del campo, indudablemente necesitado de nuevas y más provechosas orientaciones.

No se olvide que el agro ha sido, tradicionalmente, la base de la prosperidad general del país y que el desarrollo industrial será más seguro y provechoso si se compatibiliza con una expansión y un fortalecimiento del sector agrícola, que hasta ahora ha constituido la base fundamental de nuestras exportaciones y, por consiguiente, de la normalidad económica nacional. Para el estudio y afrontamiento de todos estos problemas, el cooperativismo, con las reformas que su propia labor señala como absolutamente precisas, representa un factor decisivo, de la máxima trascendencia.

FRANCISCO CASARES  
(Copyright Pyresa. — Prohibida la reproducción.)

### HORNO ELECTRICO REQUENA

para galletas, se vende barato, por  
cese de negocio. Apartado, 72.  
Pamplona, Tel., 12-8-85

## EL ACEITE DE OLIVA

### LAS CARACTERISTICAS DE LA PRODUCCION

Como no se ignora, el olivo proporciona una producción muy irregular —veces—, es decir, que si un año alcanza cifras elevadas, al siguiente la producción suele ser muy inferior. Esto da lugar a una serie de desfases y, para evitarlos, (considerando el consumo, aproximadamente igual todos los años) se han de realizar unos stocks de parte de la producción en los años buenos para prevenir la baja de los años malos.

El olivo es un arbusto, por otro lado, que necesita un promedio mínimo de 15 a 20 años para que su producción sea compensadora. Esto dificulta enormemente el que pueda conseguirse una sustitución de plantas viejas o un incremento de la oferta de tipo rápido.

El ciclo de desarrollo del olivo constituye, por tanto, un freno a posibles incrementos de producción de tipo inmediato, tal como sucede con otras plantas de ciclo anual o mucho más precoces; esta es la causa de que no exista interés por parte de los productores en ampliar la extensión del cultivo del olivo.

El aceite de oliva español está reconocido como uno de los mejores del mundo, Italia, nuestro competidor más importante, realiza múltiples importaciones para, una vez refinado, enviarlo al exterior enlatado, como de procedencia italiana.

La producción española de aceite de oliva, respecto a la de los demás países productores, es muy superior pues viene a contribuir en la producción mundial con un 35 por 100 de la misma, aproximadamente.

Considerando lo anteriormente dicho, el carácter vecero de la producción, vamos a exponer las cifras estadísticas de la misma.

### PRODUCCION DE ACEITE EN ESPAÑA EN QUINTALES METRICOS

| CAMPANAS | 1949-50   | 3.873.984 |
|----------|-----------|-----------|
| 1950-51  | 1.715.501 | 6.049.864 |
| 1951-52  | 1.951-52  | 3.450.838 |
| 1952-53  | 3.051.109 | 2.571.725 |
| 1953-54  | 1.955-56  | 3.144.275 |
| 1954-55  | 2.963.395 | 4.396.768 |
| 1955-56  | 3.959.306 | 3.607.687 |
| 1956-57  | 3.137.683 | 3.159.288 |
| 1957-58  | 1.959-60  |           |
| 1958-59  | 4.638.074 |           |
| 1959-60  | 1.961-62  |           |
| 1960-61  | 3.159.288 |           |

Fuente: Ministerio de Agricultura. Como se ve, el año de la máxima producción es el de 1951-52, 6.049.864 quintales, junto, precisamente, a 1.715.501 quintales, que es el mínimo conseguido el año anterior. Demostración bien clara del carácter cíclico de la producción en alza y baja. El valor de la producción bruta se estima que viene a ser de promedio nueve mil millones de pesetas.

La dimensión de las empresas dedicadas a la producción de aceite de oliva es relativamente pequeña, 1.550 toneladas por planta.

Por la índole de su trabajo, las almazaras se encuentran en zonas productoras de aceituna, su número y distribución es sensiblemente, proporcional al volumen medio de cosecha.

La provincia de Jaén, Córdoba, Tarragona, Sevilla, Málaga, Valencia, Granada, Badajoz, Lérida, Murcia, Castellón, Cáceres y Baleares son las que se encuentran con mayor número de almazaras con cifras comprendidas entre 500 y 1.500 por provincia.

El número total de almazaras en activo varia de una campaña a otra, si bien se nota cierta inquietud por ir renovando el estallaje, y sobre todo por dotar a las plantas de nueva constitución, de maquinaria mucho más eficiente.

PEDRO JOSE PINILLOS

### AGUADO LOSADA

SEGUROS INCENDIOS, ACCIDENTES, AUTOMOVILES, COSECHAS, ROBO  
Agencia de Oñaspas  
VINOS  
COMPRA-VENTA DE BUSTOS Y UMBANAS, SOLARES, TRASPASO DE NEGOCIOS, ETCETERA

VALENTIN CALDERON, S. L. - PALENCIA - TELEFONO 551

## ARME VD. MISMO SU MUEBLE

Y déle la forma que quiera, sin usar herramientas y en pocos minutos. Para su biblioteca, separación de su sala-comedor, televisión, plantas. Y muchas más aplicaciones.



SISTEMA  
PATENTADO  
EN LOS  
PRINCIPALES  
PAISES.

PIDA UNA  
DEMOSTRACION  
A NUESTROS  
DISTRIBUIDORES

**MULTIMUEBLE**

ESPAÑA S.A. APDO. CORREOS 12196 BARCELONA

PIDA INFORMES Y UNA  
DEMOSTRACION  
SIN COMPROMISO

**Juliet**

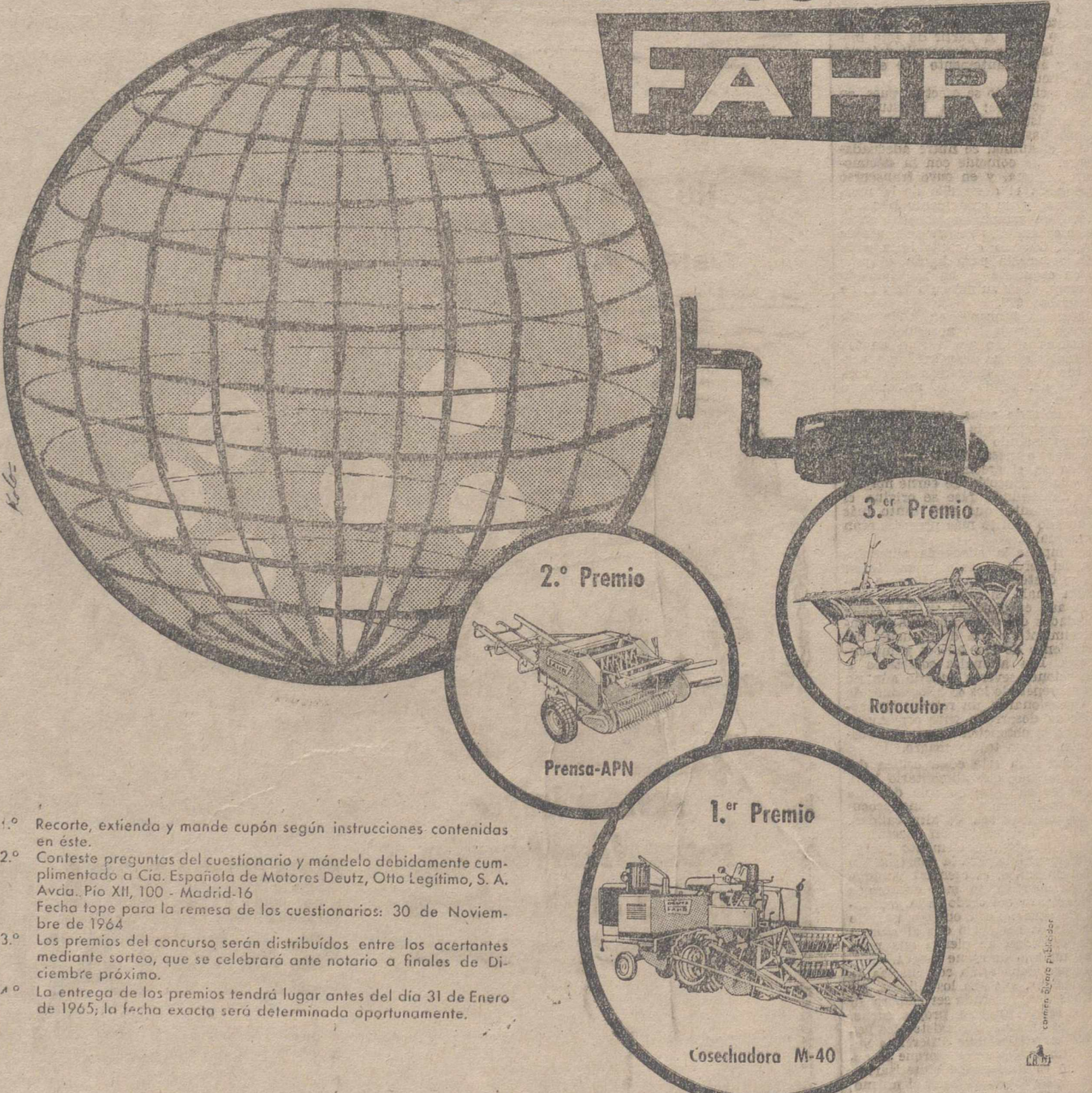
Mayor, 119 - PALENCIA - Tlf. 1804

## ¿Conoce usted las ventajas de la cosechadora FAHR?

Compruebe sus conocimientos en el

## CONCURSO

**FAHR**



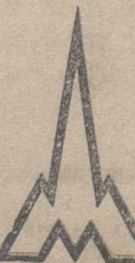
- 1.º Recorte, extienda y mande cupón según instrucciones contenidas en éste.
- 2.º Conteste preguntas del cuestionario y mándelo debidamente cumplimentado a Cia. Española de Motores Deutz, Otto Legítimo, S. A. Avda. Pío XII, 100 - Madrid-16. Fecha tope para la remesa de los cuestionarios: 30 de Noviembre de 1964.
- 3.º Los premios del concurso serán distribuidos entre los acertantes mediante sorteo, que se celebrará ante notario a finales de Diciembre próximo.
- 4.º La entrega de los premios tendrá lugar antes del día 31 de Enero de 1965; la fecha exacta será determinada oportunamente.

RECORTAR EXTENDER MANDAR  
Haga el favor de remitir cuestionario y bases del  
CONCURSO FAHR

Sr. D. \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Lugar \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

Este cupón una vez recortado y rellenado ha de dirigirse a  
**CIA. ESPAÑOLA DE MOTORES  
DEUTZ OTTO LEGITIMO, S. A.**

Indicando como referencia en el sobre "CONCURSO FAHR"



**DEUTZ** Avenida Pío XII, 100 Teléfono 200 09 40 Apartado 19.040 MADRID-16



# PANORAMICA DEL MUNDO

A TRAVES DE NUESTROS CRONISTAS

De mecanógrafa a "reina" de una tribu africana

## RUTH WILLIAMS, se casó hace quince años con Khama IV jefe de la tribu de los Bamangwato

Su país tiene una superficie semejante a la de España

Por J. Raswda

Ahora Serets Khama y su esposa preparan al pueblo para la próxima independencia

«La vida es demasiado corta para perder el tiempo con resentimientos... El Gobierno británico, me hizo una mala pasada hace años, pero eso ya está olvidado».

Quien dijo estas palabras es Serets Khama IV, jefe de la tribu de los Bamangwato, que hace 14 años fue depuesto de su cargo por orden del entonces secretario británico de Colonias. El motivo, aunque pueda parecer extraño, es que el Serets se casó con una muchacha inglesa, una mecanógrafa de Londres, a la que había conocido durante su estancia en la capital británica donde cursaba estudios. La tribu, se dividía en sus opciones debido al matrimonio de su jefe con una mujer blanca. El Gobierno sudáfricano protestó contra esa mezcla racial. Y eso forzó al Gobierno británico a despojar a Khama de su jefatura.

Pero en la actualidad las cosas han cambiado de modo rotundo y Khama tiene más poder sobre su pueblo, como futuro primer ministro, al que nunca tuvo como rey.



Serets Khama y su esposa Ruth Williams, una exmecanógrafa londinense, acompañados de sus tres hijos y su hija. Serets Khama, será el primer ministro de Bechuanalandia, cuando este país elija, en el próximo marzo, su primer Gobierno propio. (Foto Europa Press)

### UN PAIS GANADERO

Los bamangwatos forman la tribu más numerosa de Bechuanalandia, en el corazón de África negra. El próximo año este país podrá nombrar su propio Gobierno, como primer paso para la consecución de la plena independencia. Khama es el más probable candidato a la presidencia del Gobierno, y jefe del Partido Nacional Democrático. Naturalmente que deberá luchar con cierta oposición pero la opinión general es que será el elegido.

Serets Khama tiene en la actualidad 44 años y ha cambiado mucho desde sus tiempos de estudiante cuando dio bastante que hablar buscando siempre una publicación un tanto excesiva. En la actualidad es uno de los líderes más capacitados del África Negra. En parte, este cambio se

debe a la influencia de su esposa Ruth Williams, que le ha dado cuatro hijos, el menor de seis años y la mayor de catorce, que ha llevado a su vida mayor serenidad y reflexión. Ella ha sabido, también, adaptarse al cambio que significaba pasar de ser una simple mecanógrafa en una oficina londinense a la creencia de un país cuya extensión superficial es casi igual a la de España.

La capital de la región es Serowe. En ella residen Khama y su esposa, en una bonita casa de un piso, modernamente amueblada y confortable.

Bechuanalandia tiene sólo medio millón de habitantes, la mitad de los cuales, aproximadamente, forman parte de la tribu de Bamangwato. Su principal riqueza es la ganadería, hasta tal punto de que se calcula un número de cabezas de ganado diez veces superior al de habitantes. No hay aeropuerto ni líneas aéreas que conecten al exterior. El principal medio de comunicación es un viejo ferrocarril, que no pasa de los 40 kilómetros por hora y que une al país con Rodesia y Sur África. Desde la estación de ferrocarril a la capital hay 30 kilómetros de una carretera, verdaderamente intranquilizante, a no ser para los jeep o coches semejantes. En la actualidad Khama tiene en proyecto mejorar las comunicaciones, sobre todo por carretera. Hace un año aproximadamente, Khama y su esposa estuvieron en los Estados Unidos y con ellos una ayuda de 1.250.000 dólares para la construcción de carreteras.

### EL PROBLEMA SUDAFRICANO

En marzo los bamangwatos tendrán su propio Gobierno y el señor Khama, que no pasará mucho tiempo sin que se consiga la total soberanía. El futuro primer ministro está calificado como uno de los más hábiles políticos negros. Se dice de él que es afro-europeo y desde luego enemigo de toda discriminación racial.

«Los europeos —ha dicho— serán tratados exactamente como los africanos. Ni mejor ni peor. No tendrán privilegios ni serán pospuestos. Si no están de acuerdo con este régimen de igualdad, deberán marcharse a Rodesia o África del Sur».

Esta es la exacta posición y la justa para, según Khama, a su Gobierno, en el caso de que sea elegido primer ministro. Energía no le falta y el hecho de que su propia esposa sea blanca y sus hijos mestizos, hará que luche denodadamente por evitar todo prejuicio racial.

El problema sudafricano, donde la minoría blanca impone una tremenda discriminación, repercute en este país, como una reacción lógica contra el abuso blanco. Khama deberá luchar mucho para que sus súbditos, olviden lo que ocurre al otro lado de la frontera y den al blanco un trato de igualdad.

## Alemania emprende una ofensiva en el terreno de la cultura

Por el Dr. Berthold MARTIN

Presidente de la Comisión Parlamentaria de Política Cultural

BONN. — (Crónica especial para Agencia FIEL-DK).

Recientemente el partido social-demócrata alemán, ha hecho púro su "programa cultural", que en realidad viene a ser más bien unas líneas generales muy parecidas por ejemplo a las que el Ministro Regional de Cultura de la provincia Rhin del Norte-Westfalia, cristiano-demócrata, expuso ya en Hannover en la convención de su partido.

La situación en cada provincia alemana es diferente. Baden-Wuerttemberg va a la cabeza en la construcción de Universidades y Escuelas Superiores; Schleswig-Holstein es la mejor dotada en instituciones de Enseñanza Media.

El Gobierno Federal, en su última declaración oficial, por primera vez en la historia de la Enseñanza ha concedido a los problemas de la ciencia y a la investigación la misma importancia que el país, que a las cuestiones relacionadas con la política social y económica del país. El partido cristiano-demócrata se da perfecta cuenta de que se trata de un problema vital para el pueblo alemán, ya que el desarrollo de la economía, la seguridad y vigencia de un Estado depende del nivel científico y capacidad de su pueblo.

Aún cuando el presupuesto está orientado hacia el ahorro y los gastos no deben sobrepasar el aumento del producto social, el Gobierno ha hecho aquí una excepción. Tanto en

el último presupuesto como en el próximo, la partida de gastos para la ciencia y la investigación ha sido incrementado en un 15 por ciento. Para poder establecer un plan nacional de Enseñanza se precisa de una institución central en la que participen los organismos provinciales y municipales.

El partido cristiano-demócrata ha propuesto complementar el Consejo Científico —órgano consultivo en Bonn compuesto de personalidades científicas— por medio de una Comisión de la Enseñanza, que elabore un plan de formación basado en hechos reales.

Actualmente están de acuerdo los tres grandes partidos (cristiano-demócrata, social-demócrata y liberales) en que no es factible la reforma de la Constitución que permitiría crear un Ministerio de Educación Nacional, en Alemania ahora sólo existen Ministerios Regionales de esta Cartera, pero la antedicha Comisión de Enseñanza proyectada podría realizar una estúpida labor espuria además de poder llevar mejor a la práctica las propuestas del Consejo Científico.

Finalmente, señalar que en esta Comisión de Enseñanza no sólo deberá haber científicos, representantes de la investigación científica, sino también representantes de la Economía y de la Administración, la realización y la financiación del fin de que puedan asesorar sobre plan que se lleve a acórr.

## La clave del caso Oswald está en poder del Kremlin

Con esta misteriosa arma en sus manos, la URSS estaría obligando a Norteamérica a poner en libertad a los agentes soviéticos detenidos por el F. B. I.

La reciente e inexplicable liberación del espía Sokolov y de su esposa parece confirmar este sensacional hipótesis de un escritor alemán

Hasta dónde puede llegar la URSS en este chantaje a gran escala?

Por Jean Marie LAURET



Una foto de Lee Harvey Oswald muy difundida después de su asesinato, en la que aparece con su fusil y un revólver al cinto. Según el escritor alemán Joachim Joesten, era agente del C. I. A. y las pruebas las conserva el Kremlin. (Foto FIEL)

### EL MAYOR ENGAÑO DE LA HISTORIA

En una declaración escrita a la prensa, Joachim Joesten afirma: «Los espías Sokolov van a ser intercambiados no contra un espía norteamericano, como se ha dicho, sino por algo infinitamente más importante: el secreto Oswald. El Kremlin tiene en su poder la clave del gran engaño que constituye el caso Oswald y conserva desde hace algún tiempo este terrible secreto como una maza suspendida sobre la cabeza del presidente Johnson. La mayor estafa de la historia moderna está a punto de romperse en pedruzcos».

Esta tesis no ha provocado comentarios ni desmentidos por parte de las autoridades norteamericanas. Lo que hace todavía más inquietante el caso Oswald es el abandono puro y simple de la acusación contra Alejandro Sokolov y su mujer. Durante quince meses, el fiscal general, Joseph Hoey, secundado por numerosos ayudantes, había trabajado sin descanso para completar el expediente de la acusación contra Alejandro Sokolov y su esposa, imputados de ser espías del Gobierno soviético. La semana pasada, todo cambió. El caso Sokolov fue abandonado y los acusados fueron puestos en libertad. El fiscal iba a iniciar la lectura del acta de acusación.

El fiscal apenas había entrado en la sala cuando le llamaron al teléfono. Al otro extremo del hilo estaba la Secretaría de Justicia de Washington. El Estado de Nueva York, el tribunal federal de Brooklyn, los jueces del fiscal se ensombrecieron. Cuando colgó el auricular, pidió una entrevista con el juez John F. Dooling en el despacho privado de éste. Visiblemente transformado, Hoey anunció

que Washington ordenaba detener la acción en nombre de la seguridad nacional. El juez Dooling aprobó la interrupción y despidió a los miembros del jurado. Mandó por otra parte que los dos acusados fueran puestos en libertad.

Sokolov y su cómplice conocía también con los nombres de Ann Garber y Joy Ann Balth. El F. B. I. no ha conseguido jamás descubrir su verdadera identidad ni probar que es la esposa de Sokolov —estaban acusados de haber transmitido a los soviéticos durante seis años información secreta sobre las bases de lanzamiento norteamericanas de cohetes, sobre los artefactos atómicos y sobre los planes de defensa de los Estados Unidos—. Fueron detenidos en Washington el 2 de julio de 1963. Sokolov se hacía llamar entonces Robert Keistuts Balth, y ella Joy Ann Garber. Habían tomado el nombre de un sacerdote de Amsterdam, ciudadano del Estado de Nueva York y de una mujer que vivía en Norwalk, en Connecticut.

Sokolov-Balth y Joy Ann vivían en un pequeño piso de Washington. El espía francés en la Universidad George Washington y ella era peluquera no demasiado buena, según declararon después de su arresto los clientes del salón de peluquería donde trabajaba. El mismo día en que fueron detenidos los agentes del F. B. I. detenían en Nueva York a Ivan D. Egorov, miembro ruso del personal de las Naciones Unidas, y a su esposa Alejandra. Posteriormente fueron intercambiados por norteamericanos detenidos en la Unión Soviética.

### PRUEBAS COMPROMETEDORAS

«Por qué razón el tribunal federal de Brooklyn ha puesto en libertad al

## GRECIA

pendiente de la entrevista entre el Rey Constantino y el príncipe Pedro

La oposición atribuye al Gobierno las declaraciones explosivas hechas por el príncipe

ATENAS. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por André ALEXANDRI).

Con ansiosa curiosidad se espera la entrevista entre el sobrino y el tío, el rey Constantino de Grecia y el príncipe Pedro tras la explosión de la bomba de este último, de sus últimas declaraciones que han conmovido a la opinión pública griega y que continúan manteniéndola en «suspense». El príncipe Pedro prometió nuevas revelaciones, aún más sensacionales en el caso en que la entrevista con su rey y sobrino no le satisficiera.

Los comentarios se multiplican en espera de las nuevas declaraciones del príncipe. Sigue siendo la reina madre Federica el blanco principal. El príncipe Pedro se encuentra en Atenas debido a la cuarentena a la que ha sometido a su esposa, hija de un coronel de los cosacos del Don de quien se dice que la reina Federica tenía que su presencia en la Corte fuese perjudicial.

No obstante, los títulos y el tono de los artículos de la Prensa E. R. E. son más que sugestivos, como prueba: «Conjura contra la Corona», «Nuestras Alianzas están quebrantadas», «El empujón de Grecia hacia el trotskismo», «Papandreou junior se une al carro moscovita», «El drama de la zarina roja de Grecia», «El drama helénico y los nuevos Krensky», entre los más escogidos.

El desenlace de la crisis palatina para esta semana con el regreso del rey Constantino de su luna de miel aclarará toda esta incertidumbre que mantiene en vilo a Grecia desde hace unas semanas.

A algunos han querido ver un papel de «catalizador» la actitud del príncipe Pedro. Se dice que es la Corte de Copenhague quien encargó al príncipe Pedro provocar un movimiento de opinión contra la reina madre, para que así la reina madre Federica se alejase de la política e incluso se fuese a Austria, donde posee vastas propiedades. Fuera ella de Grecia, la pareja real, los jóvenes soberanos Constantino y Ana María, podrían vivir tranquilos, fuera de la influencia de la nieta del Kaiser-Guillermo

II. Otros han querido ver en el gesto del príncipe una piedra arrojada en el mar de Chipre para turbar la postura del Gobierno Papandreou y obligarle a negociar con Ankara.

Esta última versión parece ser más verosímil. Los diarios de la oposición, la E. R. E. de Caramallis, han cogido la ocasión los pelos para desencadenar una campaña contra Papandreou del que informan que sondeo al príncipe Pedro para cargar a la Corte Real todos los males de Grecia, pasados, presentes y futuros. Sin embargo, esta versión parece en contradicción con lo que el ex-primer ministro griego Caramallis no se encuentre en buenas relaciones con la reina Federica a causa de la visita de esta última a Londres.

No obstante, los títulos y el tono de los artículos de la Prensa E. R. E. son más que sugestivos, como prueba: «Conjura contra la Corona», «Nuestras Alianzas están quebrantadas», «El empujón de Grecia hacia el trotskismo», «Papandreou junior se une al carro moscovita», «El drama de la zarina roja de Grecia», «El drama helénico y los nuevos Krensky», entre los más escogidos.

El desenlace de la crisis palatina para esta semana con el regreso del rey Constantino de su luna de miel aclarará toda esta incertidumbre que mantiene en vilo a Grecia desde hace unas semanas.

A algunos han querido ver un papel de «catalizador» la actitud del príncipe Pedro. Se dice que es la Corte de Copenhague quien encargó al príncipe Pedro provocar un movimiento de opinión contra la reina madre, para que así la reina madre Federica se alejase de la política e incluso se fuese a Austria, donde posee vastas propiedades. Fuera ella de Grecia, la pareja real, los jóvenes soberanos Constantino y Ana María, podrían vivir tranquilos, fuera de la influencia de la nieta del Kaiser-Guillermo

## SU DORMITORIO en el TRUST DEL MUEBLE

Muro, 2

## El hombre de Neanderthal sigue siendo la máxima atracción del museo regional de Bonn

A finales de 1966 estrenará casa

BONN. — (Crónica especial para Agencia FIEL-DK, por H. ZIMMERMANN).

«¿Quiere usted ver al Neanderthal?», me preguntó el portero de la fachada 11 de Bonn. «Entonces debe hablar primero con el jefe». El jefe es el profesor Dr. Herold von Petrikovits. Es condescendiente y pruriente que me sea facilitada la entrada. Atravesé hasta seis puertas antes de llegar al sótano y antes de que la última me diese mi acompañante, la doctora Kiekenbusch, encargada del hombre de Neanderthal. Esperemos que no haga ninguna falta a mano, si no se nos presenta rápidamente la Policía. El cuarto es oscuro y por todas partes hay resaca de la puerta de la cámara del tesoro, y todavía es necesario abrir otra nueva puerta que encierra una especie de cofre de acero. Tengo ante mí los restos de un hombre que vivió hace cien mil años en las peñas de un valle junto a Düsseldorf. En las peñas de piedra y lanzas de madera ha cazado rinocerontes, osos mamuts. Esto sucedía a mediados de la edad de piedra, superando también una glaciación (período glacial) hasta que, en agosto de 1956 se le encontró cuando se realizaban unos trabajos de extracción de piedra y el profesor del Instituto Johann Carl Pohrodt de Elberfeld le salvaba para la ciencia. Su hallazgo fundó la

paleontología, la ciencia de la forma de vida en la prehistoria.

Entre tanto, se han escrito acerca de él millones de páginas científicas y todavía siguen sin descubrirse todos sus secretos. Hoy se encuentra inserto en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un asesinato hace cien mil años. Nadie lo sabe. Lo que sí se sabe es que tenía muy poca frente y unos prominentes superciliares; exactamente miden 13 cm. Fuertes músculos protegían su robusta cabeza. Junto a él se encuentra su busto, tal como lo imaginan los científicos. Nos acostumbramos a verlo en un bloque de plástico, pues de otro modo el aluvión de científicos que han venido estudiándole lo hubiera deshecho. La hendidura que tiene en el cráneo es señal de que fue víctima de un



REPORTAJES "DIARIO-DIA"

# KLAUS FUCHS:

## El hombre clave de la bomba atómica china

"NOSOTROS, SABIOS ATOMICOS, QUE EVITAMOS LA GUERRA NUCLEAR RUSO-AMERICANA, TENEMOS QUE PREVENIR AHORA LA GUERRA RUSO-CHINA"

NIKITA KRUSCHEF NO ENTREGO A PEKIN LA "BOMBA KAPITZA"

PROMETIDA EN 1957

Por J. VOLOJOV

REVELACIONES DE UN SABIO ATOMICO ALEMAN QUE ESCOGIO LA LIBERTAD SOBRE EL FAMOSO LABORATORIO BRITANICO QUE REVELO LOS SECRETOS DE LAS ARMAS NUCLEARES A LA UNION SOVIETICA

Como estaba previsto, una explosión atómica ha "estreado" el decimoquinqueno aniversario de la República Popular China, poniendo "in al interrogante abierto en todo el mundo acerca de si Pekín posee o no efectivamente la bomba atómica. Ahora bien, ¿se trata de una "bomba A" en estado operacional, que pueda ser arrojada por un avión o en un cohete?

En cuanto al capítulo del cohete o misil, la respuesta es categóricamente negativa. China no posee cohetes más que en un porvenir bastante lejano. Por el contrario —y sobre este punto no estamos de acuerdo con ciertos técnicos norteamericanos— Mao Tse Tung posee ya un cierto número de bombarderos soviéticos de tipos, si, muy anticuados, pero capaces de arrojar una bomba de peso restringido dentro de un radio de acción también restringido. Este radio no rebasaría de los 300 a los 500 kilómetros con una bomba del tipo Hiroshima de 12 a 20 toneladas de TNT (de 12.000 a 20.000 toneladas de trinitrotolueno).

En cuanto al lanzamiento de una "bomba A", China se encuentra actualmente más o menos en la misma situación que en los Estados Unidos antes de Hiroshima. No obstante, dado el deseo de Pekín de provocar una conflagración nuclear en el suroeste asiático, los "quince aviones" bombarderos soviéticos que obtuvo de Moscú en 1958, en vísperas de su campaña de Formosa, bastarían para satisfacer a Mao Tse Tung. A condición de que la "bomba A" que acaba de estrenar, se encuentre en condiciones de ser arrojada.

### LAS PROMESAS DE KRUSCHEF

Para responder a esta pregunta volvamos un poco atrás, hacia el año 1950, cuando China sufrió lo que actualmente llaman los "chinos" la "cación de Kruschef": la anulación en 1950 por Kruschef del acuerdo secreto, firmado por Mao en 1957, sobre el suministro a China del modelo de la "bomba A" rusa de tipo Kapitzza, puesta a punto definitivamente en 1952-53.

En la época de la anulación de un acuerdo con los chinos, provocado en gran parte bajo la presión de los militares soviéticos, que prácticamente pusieron su veto a la entrega de armas nucleares, los chinos, Kruschef no se consideraba un "seguro" de su mayoría en el "presidium" del Comité Central para entrar en abierto conflicto con Mao. (Los hechos recientes han demostrado que ahora, cinco años después, tampoco reunía esta mayoría, lo que ha causado su caída por 11 votos contra uno, el suyo). Así, pues, prometió a Mao que el gobierno de la URSS no veía ningún obstáculo en que el famoso sabio atómico Klaus Fuchs, que había participado en la construcción de la "bomba A" británica (y también en el de la "bomba H") y que purgaba su pena como espía en las prisiones británicas, fuese a China, a expiar su condena, para acelerar la puesta a punto de la "bomba A" china.

Kruschef llevó incluso su generosidad hasta consentir el suministro de materias físisbles a Mao en cantidad suficiente por lo menos 3 "bombas A".

### DIRECTOR DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES NUCLEARES

Gracias a este subterfugio de Kruschef, el número uno chino Mao aplazó la explosión de sus diferencias ideológicas con Moscú durante las conversaciones de 1959. Una vez más confió en su "gran camarada" Nikita. Pero, una vez puesto en libertad Klaus Fuchs y obtenida la autorización para abandonar Gran Bretaña, los británicos, bajo la presión de Washington, lo subieron a un avión que iba a Alemania Oriental. Y el gobierno soviético no puso demasiadas trabas para conceder el visado de Klaus Fuchs para que pudiese ir a Pekín, vía Moscú, cuando los aviones, de servicio Londres-Amánia, estaban prohibidos al saber por los servicios de seguridad británicos.

Una vez en Alemania oriental, Klaus Fuchs fue sometido a detención provisional para limpiarle de las acusaciones de haber hablado demasiado trazo su detención en Gran Bretaña. Hecho bastante singular: los servicios de seguridad de la Alemania oriental, dirigidos entonces por Willy Stoph (actual primer ministro de Pankow, recibieron de Moscú los informes (ultrasecretos) inaccesibles incluso para los ministros de Su Majestad Británica...), de los interrogatorios de Klaus por el "M. I." se popularizaron en 1963 por el caso de Christine Keeler...

### SIN NINGUN AVISO PREVIO

En cuanto a los materiales físisbles prometidos a Mao, fueron alquilados al Instituto Alemán para los Reactores del "Atomatom" para la Paz. Al mismo tiempo, Kruschef dirigió una carta personal muy amistosa a Mao significándole que el poder nuclear de la URSS estaba a disposición de la China Popular para una respuesta inmediata en el caso de que la China fuese atacada por alguna potencia "imperialista". Al final de su carta, Kruschef propuso a Mao



Peter Kapitza, creador de la bomba atómica soviética que lleva su nombre y que Nikita Kruschef ofreció a Mao Tse Tung en 1957, hace 23 años cuando estudiaba en la universidad inglesa de Cambridge. (Foto FIEL)

Añadir al texto de alianza chino-soviético firmado por Stalin y Mao el 14 de febrero de 1957, un párrafo especial que estableciera que, en caso de ataque nuclear, "imperialista", contra la China Popular, la representación nuclear de conexes de opia atómica de la URSS estaría aplicada automáticamente contra el agresor. Fortalecido por la anulación unilateral por parte de la URSS (sin ningún preaviso) del acuerdo de 1957, Mao ni siquiera respondió a esta carta y dio paso libre a Enver Hoxha para atacar personalmente a Kruschef...

### LAS PRIMERAS EXPLOSIONES DETECTADAS

Estábamos en 1963 cuando los detectores soviéticos de la provincia marítima, cerca de la frontera china, registraron por primera vez pequeñas explosiones nucleares, localizadas como procedentes del territorio chino, en alguna parte entre el extremo suroccidental del desierto de Tekla-Makán y la depresión de Turfán, a 88 grados 39 minutos de longitud este y a 42 grados 20 minutos de latitud norte, cerca del lago Baganeacul. Estas explosiones eran subterráneas.

Casi al mismo tiempo, los "U-2" norteamericanos, con base en la provincia marítima, cerca de la frontera china, registraron por primera vez pequeñas explosiones nucleares, localizadas como procedentes del territorio chino, en alguna parte entre el extremo suroccidental del desierto de Tekla-Makán y la depresión de Turfán, a 88 grados 39 minutos de longitud este y a 42 grados 20 minutos de latitud norte, cerca del lago Baganeacul. Estas explosiones eran subterráneas.

Todo se hizo claro, al fin, en junio de 1964, cuando un sabio chino, miembro de la academia de ciencias y ex viceministro, llegó a Viena para visitar la Agencia Internacional de Energía Atómica, mencionó, intencionalmente o no, en el curso de una conversación privada, la construcción de un nuevo reactor en China, precisando que este reactor se hallaba a caballo de los distritos de Yungai y de Kachgar, en la provincia de Sin-Kiang, aproximadamente en la región detectada por la URSS... a raíz de estas "indiscreciones" se ordenaron nuevos vuelos de los "U-2" norteamericanos por encima del territorio chino...

### UN "BOHEMIO INTELLECTUAL" SIN AMBICIONES

No se tenían aún los resultados de estos vuelos cuando, en septiembre de 1964, la G. I. A. (Servicio de Información Estadounidense) tuvo la explicación de la aparición de construcciones insólitas cerca del lago de Bagrachakal, gracias al sabio Heine Barwich. Este sabio alemán, que trabajaba en la URSS desde la creación de Centro Científico de Sujumi, en 1947, al de otro sabio alemán, von Ardenne (ninguno de ellos era miembro del partido) fue cedido por Kruschef a Walter Ulbricht en 1964 para dirigir el Instituto de Investigaciones Nucleares, en el "Atomatom" para la Paz de Alemania Oriental. Tan pronto como llegó, Barwich fue nombrado director de este instituto. Klaus Fuchs se convirtió en uno de sus ayudantes. Fuchs, especie de bohemio intelectual sin ambición, e idealista, cien por cien, no se preocupó en absoluto de ceder la dirección efectiva del instituto a un "sin partidista".

Incluso rápidamente trabó amistad con Barwich confiándole sus pensamientos más íntimos. Entre otras cosas confesó ser simpatizante de China en su querrela con la Rusia soviética. Especialmente era de la opinión de que la negativa brutal de Kruschef de llegar a su compromiso con Pekín era una vergüenza para el movimiento comunista internacional. Sin embargo, los chinos habían propuesto a Kruschef desde 1954, volver a poner en vigor el Tratado de Alguin de 1953, que establecía un condominio ruso-chino sobre la región de Ussuri y la Provincia marítima, donde podrían vivir unos 250 millones de seres y que sólo cuenta con siete millones de habitantes. El tratado de Alguin fue anulado unilateralmente por la Rusia zarista de 1860.

### TODO EL MAL VIENE DE LA DEBILIDAD MILITAR CHINA

Según Fuchs, todo el mal procede de la debilidad militar china. «Nosotros, sabios atómicos, que hemos descubierto a Rusia los secretos nucleares, hemos evitado así una guerra ruso-americana. Ahora hay que prevenir la guerra ruso-china practicando los mismos métodos contra el egoísmo de los fuertes... Poseyendo la "bomba A" los chinos no tendrían ninguna necesidad de hacer la guerra. Entonces serán admitidos automáticamente en la ONU y allí

habrán obtenido lo que desean, pues su causa es justa y estarán en mayoría en caso de renovar su propuesta sobre el condominio de Siberia...

Fuchs concluyó afirmando que, de una u otra forma, China tendría su "bomba A" operacional lo más tarde en 1966 y que las primeras "explosiones experimentales" serían posibles desde 1964...

Poco tiempo después de esta conversación, el Dr. Hinz Barwich obtuvo autorización para partir en misión a Ginebra. También él consideró como un deber moral, como partidario de la "American Way of Progress", pasarse al mundo libre, a los Estados Unidos, desvelando todo lo que conocía, durante su larga colaboración técnica con los países del este. Igualmente confirmó las "indiscreciones" del sabio chino en Viena y las observaciones de los "U-2" con base en Formosa...

Así, pues, la explosión de la primera "bomba A" china ha tenido lugar cuando ya había sido anunciada a bombo y platillo, aunque en circunstancias inesperadas, tales como la de tener lugar al día siguiente de la caída de Kruschef, el político soviético que, presionado por los bandos del Ejército Rojo, hizo todo lo posible por retrasarla.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL.—Prohibida la reproducción)

## NOTICIAS de MADRID

- Profesores sin sueldo en el Teatro Estudio Albor
- Los arquitectos del Lírico ponen el veto a Moreno Barberá
- Círculo Literario en el C. S. de Investigaciones Científicas

MADRID. (Crónica de ARGOS, especial para nuestro periódico).

Tres jóvenes actores —Luis Molina, Antonio Molanda y Pedro Turbiana— han reunido sus pequeños ahorros para crear una escuela de teatro, y su raso entusiasta y altruista ha sido secundado por seis profesores —Fuller, Ferrandis, Vivó, Layton, Arcónada y Molanda—, que dan gratis respectivamente, las clases de técnica, poesía, lectura expresiva, improvisación, historia, práctica escénica y expresión corporal.

La matrícula queda limitada a 24 alumnos, universitarios o no, que únicamente habrán de pagar cien pesetas de entrada y trescientas al mes. Tal es el Teatro Estudio Albor, que no pretende solo formar profesionalmente a los actores, sino inculcarles un fervor y una ética profesional. A la vez, es de interés para los autores, novelistas o no, que Albor admite permanentemente las obras que se le envían. Su finalidad es constituir un grupo de teatro de cámara. De las obras elegidas o seleccionadas, se interpretarán las escenas más interesantes, para orientación de los actores. Y las mejores se representarán completas en teatro de ensayo. Cuando una de estas piezas esté bien ensayada en los mismos locales del Teatro Estudio Albor, será mostrada a algún empresario, para ver si en alquiler les interesa su teatro.

La orientación de Albor nos parece excelente y digna de apoyo. Pero los promotores de esta iniciativa, con muy buen acuerdo, no piensan solicitar subvenciones hasta que los resultados les hagan acreedores a ellas. Esta es la mejor prueba de la rectitud de sus intenciones, de su sacrificio, de su entusiasmo, de su amor al arte.

Habíamos informado que, con arreglo a las bases del concurso de anteproyectos del Teatro Nacional Lírico, costeado por la Fundación March, tenía que intervenir en la dirección de las obras un arquitecto español, si los ganadores del primer premio eran arquitectos extranjeros y que parecían que el encargado de este cometido sería don Francisco Moreno Barberá, galardonado con el segundo premio.

Pero los tres arquitectos polacos —señores Boguslawski (padre e hijo) y Leszczynski— no están conformes con tal propuesta, en tal sentido, de la Fundación March. Es decir, que han puesto el veto al señor Moreno Barberá, por tener a que incorporar al anteproyecto de ellos variaciones sustanciales tomadas del anteproyecto propio. Los arquitectos polacos han propuesto a su vez que la intervención no sea de un solo español, sino de tres: don Antonio Perpiñá, don José Luis Sanz-Magallón y don Juan Antonio

Rodríguez Vrieva. Este último es casado con una señora de origen polaco-canadiense y los tres son personas de su conformidad. Después de unos días en Madrid sin llegar a un acuerdo, los arquitectos polacos han regresado a su país y no volverán hasta que la discusión haya quedado resuelta.

En el Instituto Miguel de Cervantes, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, ha sido creado el Círculo Literario Medinaceli (en la calle de Jesús de Medinaceli), para establecer contacto entre escritores, profesores e investigadores españoles y de estos con sus colegas extranjeros, especialmente los de habla castellana.

Semanalmente se celebrarán charlas seguidas de coloquios sobre cuestiones previamente preparadas y conversaciones sobre temas que demanden de la actualidad literaria o editorial. En la primera sesión, a la que asistieron buen número de hispanoamericanos que se encuentran en Madrid con motivo del Congreso Internacional del Libro Juvenil, se trató de la enseñanza del castellano en los Estados Unidos, donde los alumnos pueden sostener una conversación normal a las seis semanas de clase, y sobre la evolución de nuestro idioma en Ecuador y Perú.

VEA Y OIGA EL PROGRAMA CON

INTER

## T.V.E. PROGRAMA PARA EL DIA 25

9:00: ¡Buenos Días! Almanaque y Santa Misa; 10:00: Salto a la fama; 11:00: Eurofestival; 11:30: Sinfonía. Orquesta Filarmónica; 1:00: Dick Van Dyke; 1:30: Estudio 3: «Los vendedores»; 2:00: Sobremesa; 2:30: El día del Señor: Emisión religiosa; 2:30: Teletub; 2:50: En antena. ¡Al fútbol!; 3:00: Telediarío; 3:20: Perfil de la semana; 3:50: Discorama. «Coleman y Hawkins»; 4:00: Bonanza. Telefilm seriado. INFANTIL. — 5:00: Fiesta con nosotros, Herta Frankel; 6:00: Tin-Tin; 6:30: Los Filmstones. NOCHE. — 7:00: Quien es quien; 7:45: Retransmisión partido de fútbol Real Madrid-Zaragoza; 9:30: Teleduarte; 9:45: Telediarío; 10:00: La historia de S. Michel. «La hermana Filomena»; 10:30: Sesión de noche. Película de largo metraje; 12:00: Flamenco; 12:30: Telediarío, despedida y cierre.

# Más fantástico aún que el caso Anastasia

- Un agente secreto norteamericano afirma ser el zarevich Alexis, hijo de Nicolas II
- Según su versión la familia imperial rusa no habría sido asesinada por los bolcheviques en Ekaterinenburg
- Su huida fue facilitada por Lenin y los Romanov habrían vivido en Polonia rodeados del máximo secreto

Por Francois VERAN



El Zarevich Alexis jugando en el parque de Tsarskoye-Selo, en el verano de 1915, con un pajarillo. La foto procede de un álbum de la Zina, hallado en Ekaterinenburg, y que hoy se conserva en París. (Foto FIEL)

Se creía haber llegado a los límites de lo increíble con las novelescas peripecias de las diversas pretendientes a la identidad de las grandes duquesas Anastasia y Olga, hijas del zar Nicolás II. Actualmente esos límites han sido ampliamente sobrepasados, ya que se habría hallado al zarevich en vida y que, según esta nueva versión, la familia imperial rusa no habría sido asesinada.

Es en América donde esta "bomba" ha estallado, con algún retraso: 46 años después... Pero sus efectos son siempre actuales, ya que está de nuevo en danza la fabulosa fortuna de la familia imperial rusa que, según algunos, se encuentra depositada en Bancos londinenses.

He aquí, por tanto, que se plantea un nuevo proceso acerca de esta cuestión. El testigo clave será John Brom, un explorador y escritor que ha hallado en Estados Unidos la pista del zarevich Alexis Nicolaievich Romanov.

### EL RELATO DE UN AGENTE SECRETO

«Por qué el zarevich, que contaría ahora 60 años, no se da nunca a conocer? Porque hubiera preferido conservar la vida no reclamando su herencia, lo que le habría dejado a merced de los asesinos de Stalin. Porque según esta nueva versión fue Lenin el que ayudó a la familia imperial a huir.

El que afirma hoy ser el zarevich es un ex-agente de la Policía secreta polaca, llamado Michael Goleniewski. Dentro de pocos días debe reunirse en Nueva York con las cuatro mujeres que afirman ser sus hermanas. Indudablemente será una reunión sensacional. En cuanto al zar y la zarina, habrían muerto, pero no en 1918 por los asesinos bolcheviques, Nicolás II habría muerto en Varsovia en 1924, y su esposa en 1952.

El editor norteamericano Roberto Speller, quien en el mes de enero pasado publicó la biografía de una mu- jer que afirma que es la gran duquesa Anastasia (biografía muy discutida), ha declarado: «La reunión de esas cinco personas debería establecer definitivamente si hubo miembros de la familia imperial rusa que sobrevivieron a la revolución».

Goleniewski se refugió en 1961 en Bogotá. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Juan Valdes).

Mediante una resolución del gobierno ha quedado prohibido el establecimiento de nuevas instalaciones de ensambladoras en el país. Actualmente solamente funcionan dos plantas: la de Colmotores, de la empresa inglesa Austin y otra de la Jeep Willys, cuyos principales accionistas son los hermanos Lara, conocidos inversionistas nacionales. La medida también establece que lo que exceda de la producción de ambas será destinado a la exportación.

Varias firmas extranjeras ya habían hecho fuertes inversiones en el país, en la adquisición de terrenos, tales como la ensambladora del coche Volkswagen, de Alemania, las españolas Pegaso y Barreiros; las norteamericanas Chrysler, Ford y General Motors y las japonesas Toyota y Nissan. Los representantes de estas compañías extranjeras y las empresas colombianas que se habían formado con el mismo objetivo, han convocado a una reunión general que se realizará en la sede de la Federación de Industrias Metalúrgicas (FEDEMETAL), con el propósito de considerar esta resolución gubernamental. El objeto de la reunión, principalmente, es la formación de un comité que se encargue de presentar las reclamaciones correspondientes ante el gobierno, a fin de que sea puesta en vigencia la resolución núm. 40, del año pasado, del Ministerio de Fomento, que permitió prácticamente el establecimiento de cinco nuevas plantas en los departamentos de Cundinamarca, el Valle del Cauca, Caldas y Boyacá.

Finalmente, será seleccionado un grupo de abogados para que establezca el alcance legal de las comunica-

los Estados Unidos, con ayuda de la Central Intelligence Agency, los servicios secretos norteamericanos. Ha sido la publicación del libro sobre la "nueva" Anastasia lo que le ha llevado a descubrirse y a hacer revelaciones.

Las hizo a John Brom, que había ido a entrevistarse por un motivo muy distinto. En efecto, Goleniewski, había proseguido en los Estados Unidos su trabajo como agente secreto por cuenta de los norteamericanos. Acababa de desarticular una importante red de espionaje soviético. Al tercer día de sus conversaciones con John Brom, confió a éste, que no era otro que el zarevich Alexis, y que todas sus hermanas estaban vivas. Una se encontraría en América y las demás en Europa. Los jefes del FBI y de la CIA estarían en el secreto desde hace años, y hacían proteger discretamente a Goleniewski.

Y, como siempre, en los círculos bancarios de Londres, en previsión de una "ofensiva de cinco", se afirma una vez más que la fabulosa herencia es una leyenda que no ha existido nunca.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción)

## El Gobierno colombiano prohíbe la instalación de nuevas plantas de montaje de automóviles

## La medida perjudica entre otras a dos compañías españolas que ya habían adquirido terrenos para sus fábricas

Bogotá. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Juan Valdes). Mediante una resolución del gobierno ha quedado prohibido el establecimiento de nuevas instalaciones de ensambladoras en el país. Actualmente solamente funcionan dos plantas: la de Colmotores, de la empresa inglesa Austin y otra de la Jeep Willys, cuyos principales accionistas son los hermanos Lara, conocidos inversionistas nacionales. La medida también establece que lo que exceda de la producción de ambas será destinado a la exportación.

Varias firmas extranjeras ya habían hecho fuertes inversiones en el país, en la adquisición de terrenos, tales como la ensambladora del coche Volkswagen, de Alemania, las españolas Pegaso y Barreiros; las norteamericanas Chrysler, Ford y General Motors y las japonesas Toyota y Nissan. Los representantes de estas compañías extranjeras y las empresas colombianas que se habían formado con el mismo objetivo, han convocado a una reunión general que se realizará en la sede de la Federación de Industrias Metalúrgicas (FEDEMETAL), con el propósito de considerar esta resolución gubernamental. El objeto de la reunión, principalmente, es la formación de un comité que se encargue de presentar las reclamaciones correspondientes ante el gobierno, a fin de que sea puesta en vigencia la resolución núm. 40, del año pasado, del Ministerio de Fomento, que permitió prácticamente el establecimiento de cinco nuevas plantas en los departamentos de Cundinamarca, el Valle del Cauca, Caldas y Boyacá.

Finalmente, será seleccionado un grupo de abogados para que establezca el alcance legal de las comunica-

refugiados rusos. Señalemos a este respecto que fue en Polonia donde se encontró por primera vez a Anna Anderson, la "primera que pretendió ser Anastasia".

Pero la reaparición del zarevich puede constituir un obstáculo más a las pretensiones de Anna Anderson, según Goleniewski. Anastasia fue el único miembro de la familia imperial que se trasladó inmediatamente a los Estados Unidos. Anna Anderson fue a Norteamérica más tarde. Los demás Romanov fueron llevados a Polonia como consecuencia de un acuerdo secreto con Lenin.

Pero ya se han formulado dudas a propósito de esta nueva versión, porque el portavoz de Goleniewski no es otro que el editor Speller. El zarevich, ya en sus primeras declaraciones, parece confirmar la versión del libro publicado en enero pasado sobre la "nueva Anastasia". Y cabe preguntarse si todo esto no ocultará una nueva maniobra publicitaria.

El editor acaba de declarar: «Este fue uno de los secretos mejor conservados del siglo porque centenares de personas conocían la identidad de los Romanov y jamás la han revelado. Al presente, después de años de búsqueda creo que verdaderamente hemos encontrado a los Romanov. Sus características físicas han sido medidas y confrontadas con fotografías. Todas las precauciones han sido adoptadas. Es una historia sorprendente».

### LA FABULOSA HERENCIA

Esto es lo menos que se puede decir. En todo caso, en el nuevo proceso, un cierto número al menos de esos "centenares de personas" deberán darse a conocer.

Pero todavía en esto Speller toma sus precauciones. Según él, la prueba de la verdad estallará sin necesidad de testimonios. Porque, en el pasado, los demás miembros sobrevivientes de la familia Romanov no estuvieron de acuerdo acerca de las reivindicaciones de las que pretendían ser hijas del zar. Esto, dice Speller, fue porque no se trataba de personas verdaderamente íntimas con la familia imperial.

Y, como siempre, en los círculos bancarios de Londres, en previsión de una "ofensiva de cinco", se afirma una vez más que la fabulosa herencia es una leyenda que no ha existido nunca.

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL. — Prohibida la reproducción)

## El Gobierno colombiano prohíbe la instalación de nuevas plantas de montaje de automóviles

## La medida perjudica entre otras a dos compañías españolas que ya habían adquirido terrenos para sus fábricas

Bogotá. — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Juan Valdes). Mediante una resolución del gobierno ha quedado prohibido el establecimiento de nuevas instalaciones de ensambladoras en el país. Actualmente solamente funcionan dos plantas: la de Colmotores, de la empresa inglesa Austin y otra de la Jeep Willys, cuyos principales accionistas son los hermanos Lara, conocidos inversionistas nacionales. La medida también establece que lo que exceda de la producción de ambas será destinado a la exportación.

Varias firmas extranjeras ya habían hecho fuertes inversiones en el país, en la adquisición de terrenos, tales como la ensambladora del coche Volkswagen, de Alemania, las españolas Pegaso y Barreiros; las norteamericanas Chrysler, Ford y General Motors y las japonesas Toyota y Nissan. Los representantes de estas compañías extranjeras y las empresas colombianas que se habían formado con el mismo objetivo, han convocado a una reunión general que se realizará en la sede de la Federación de Industrias Metalúrgicas (FEDEMETAL), con el propósito de considerar esta resolución gubernamental. El objeto de la reunión, principalmente, es la formación de un comité que se encargue de presentar las reclamaciones correspondientes ante el gobierno, a fin de que sea puesta en vigencia la resolución núm. 40, del año pasado, del Ministerio de Fomento, que permitió prácticamente el establecimiento de cinco nuevas plantas en los departamentos de Cundinamarca, el Valle del Cauca, Caldas y Boyacá.

Finalmente, será seleccionado un grupo de abogados para que establezca el alcance legal de las comunica-



## Alamo Salazar premiado en el IV Centenario de la Reforma Teresiana

### Por su monografía teresiana: "Fundación de Alba de Tormes"

La Junta Nacional del IV Centenario de la Reforma Teresiana, oído el juicio de los respectivos y competentes Jurados, hace público el fallo de los certámenes convocados con motivo de dicho Centenario, del modo siguiente:

#### CERTAMEN MAYOR

1) TEMA: «Manual de historia del Carmelo Descalzo» (Premio de los Carmelitas Descalzos españoles, 30.000 pesetas). AUTOR PREMIADO: Alberto de la Virgen del Carmen, O. C. D.

2) TEMA: «Santa Teresa de Jesús y la Nobleza española (relaciones genealógicas, históricas, espirituales)» (Premio de la Nobleza española, 25.000 pesetas). AUTOR PREMIADO: Manuel de Aguilera y Ligueros, Marqués de Cerralbo.

3) TEMA: «Espiritu mariano del Carmelo Teresiano» (Premio de la Junta Nacional del IV Centenario de la Reforma Teresiana, 25.000 pesetas). AUTOR PREMIADO: Isidoro de San José, O. C. D. (Accésit de 10.000 pesetas).

4) TEMA: «Actualidad del mensaje teresiano» (Premio de la Ciudad y Provincia de Avila, 25.000 pesetas). AUTOR PREMIADO: Sebastián Gónzalo (Accésit de 10.000 pesetas).

5) TEMA: «Influjo de la Reforma Teresiana en la espiritualidad secular» (Premio de la V. O. T. Teresiana, 10.000 pesetas). AUTOR PREMIADO: Jesús Barrera Sánchez.

#### CERTAMEN MENOR

Premios de 5.000 pesetas dotados por cada monasterio-fundación teresiana correspondiente.

1) «Fundación teresiana de Valladolid». AUTOR PREMIADO: Gaspar de San José, O. C. D.

2) «Fundación teresiana de Salamanca». AUTOR PREMIADO: Juan María de Santa Teresa, O. C. D.

3) «Fundación de Alba de Tormes». AUTOR PREMIADO: Antonio Alamo Salazar.

4) «Fundación de Segovia». AUTOR PREMIADO: Felipe de la Virgen.

## SUCESOS EN LOS PUEBLOS

Un muchacho, sin carnet de conducir, arrolla y mata con un autocar a un peatón

Niño muerto, atropellado por el carro que montaba

GUARDO.—Por la carretera de Palencia a Guardo circulaba un autocar,

conducido por Juan Miguel Aizpúrrua

Trifasta, de 17 años de edad, residente en San Sebastián y accidentalmente

avencinado en Guardo. Al llegar al

kilómetro 33 arrolló al peatón Abilio

Delgado Isla, de 42 años, casado, domo-

ciado en Villaluenga de la Vega, que

resultó con gravísimas heridas. In-

mediatamente fue trasladado a una

clínica de Guardo, donde falleció al

poco de ingresar. Se da la circunstancia de que el muchacho había utilizado

el autocar sin el permiso paterno, careciendo además de permiso de conducir.

La autoridad instruyó las prácticas y diligencias judiciales correspondientes.

BARRIOS DE LA VEGA.—En un carro, que llevaba su padre, iba el niño

de 7 años, Marcelino Casas Martínez.

El pequeño cayó del carro, con tan mala fortuna, que las ruedas del vehículo le pasaron sobre la cabeza, produciéndole lesiones, a consecuencia de las cuales falleció unas horas después.

OSORNO.—Cerca de Osorno marchaba conduciendo un ciclomotor Marcelo Pérez Aguado, de 61 años. Al pa-

recer, debido a su impericia como conductor, el ciclomotor derrapó, cayendo al suelo su ocupante, el cual sufrió graves heridas en la cabeza, con probable fractura de la base del cráneo. Una vez que le fue prestada la primera cura de urgencia, fue trasladado a la capital, quedando internado en el Hospital Provincial.

EL TIEMPO EN VALENCIA

Barómetro: A las 18

de ayer, 700'1. A las 8

de hoy, 699'1. — Tem-

peraturas: Máxima de

ayer, 12'8. Mínima de

hoy, 5'0. — Dirección

del viento: A las 18

de ayer, NW. A las 8

de hoy, NW. — Humedad

relativa media, 70 por

100.

para el momento mas alegre



una copa de  
**GRAN VINO  
SANSON**  
BACARLES

NO-DO  
DE SUCESOS

## Fugitivo de la silla eléctrica

Ha sido detenido a los 44 años de escaparse de la cárcel

Se intentó suicidar prendiéndose fuego envuelto en una manta rociada de petróleo

#### FUGITIVO DE LA SILLA ELÉCTRICA

Washington, 23. — Leroy Dunlap, de 64 años de edad, que se

escapó de la cárcel hace 44 años, cuando estaba a punto de ser en-

viado a la silla eléctrica, ha sido

detenido hoy en Washington.

Leroy huyó de la prisión junto

con otros presos, dos días después

de haber comenzado el juicio en el

que se le acusaba de haber participado en un asalto a un es-

tablecimiento de Akron-Ohio en el que su propietario fue asesinado. Dunlap fue condenado a

morte en rebeldía.

Leroy fue descubierto ayer escondido en casa de un soldado

norteamericano cuando agentes del FBI llevaban a cabo una investigación rutinaria de comprobación de huellas dactilares de los

hombres que se encuentran en filas. Ha estado viviendo en esta ciudad con un pseudónimo durante los últimos seis años e incluso ha servido durante algún tiempo

en el Ejército y en las Fuerzas Aéreas. Su vida solamente podrá ser salvada ahora si interviene el gobernador del Estado de Ohio o, en otro caso, celebrándose otro juicio.—Efe.

Cursillo de Ganadería organizado por la Agencia de Extensión Agraria de Paredes de Nava

El Servicio de Extensión Agraria en Paredes de Nava, ha organizado en colaboración con otros organismos, un cursillo sobre explotación de ganado, que se iniciará el día 16 de

noviembre y durará veinte días. Este cursillo estará dotado de 20

becas de 1.500 pesetas cada una. Podrán asistir a él todos los agricultores que tengan ganado, ganaderos y pastores, o los hijos de cualesquiera

de éstos que tengan más de 17 años de edad. Han de saber leer y escribir, aunque sea despacio y las cuatro reglas.

Por ser el ganado lanar el que tiene más importancia en esta comarca, será de su explotación, alimentación, higiene y mejora, de lo que más se tratará: así como de la cría de terneros y ovis, y de la cría de cerdos.

Los temas se desarrollarán con sencillez y al alcance de cualquier ganadero. No obstante la participación en el cursillo de personal técnico de la Jefatura Provincial de Ganadería y de otros organismos, junto con los Agentes de Extensión Agraria y algunos Veterinarios de la zona, les brinda a los ganaderos y asistentes interesados, la oportunidad de un amplio cambio de impresiones y la de aclarar y encontrar asesoramiento a cuantas dudas y problemas se les presenten.

Por lo tanto, todos aquellos que tengan interés por adquirir unos conocimientos que les pueden ser muy útiles para la explotación de su ganado, apresúrense a presentar la solicitud antes del día 30 de este mes, para poder alcanzar la beca de 1.500 pesetas que concede el Patronato de Igualdad de Oportunidades.

Los impresos solicitud están a disposición de los interesados en la Agencia de Extensión Agraria de Paredes de Nava, y en las Hermanidades de Labradores de esta comarca.

SU DESPACHO METALICO en el TRUST DEL MUEBLE

Muro, 2

## LA FIESTA NACIONAL

Se prorroga por tres años el convenio taurino hispano-mejicano

Se han introducido algunas modificaciones referentes a la clasificación

Madrid, 22.—El convenio taurino hispano-mejicano ha quedado prorrogado por tres años, según acuerdo adoptado en las reuniones celebradas en el Sindicato Nacional del Espectáculo bajo la presidencia del señor Ferré de Calzadilla, en las que tomaron parte las agrupaciones sindi-

cales del sector taurino y representantes de la Unión Mejicana de Matadores de toros y novillos; Agrupación Mejicana de Empresarios; Unión de Ganaderos del mismo país y la Unión Mejicana de picadores y banderilleros.

En el convenio se han introducido algunas modificaciones y sobresalen de ellas las referentes a la clasificación.

La elaborada por la Unión Mejicana de Matadores de Toros y Novillos será íntegramente respetada en España y en la República de Méjico se respetará, igualmente, la elaborada por la Junta Clasificadora del Sindicato Nacional del Espectáculo Español.

Debe entenderse en todo caso que los matadores mejicanos para actuar en España, tendrán que estar incluidos, como mínimo, en el segundo grupo de la clasificación española de matadores de toros y reciprocamente, los matadores españoles serán encuadrados en el segundo grupo de la clasificación mejicana, quedando obligados los organismos sindicales de ambos países a remitirse las clasificaciones elaboradas antes de primeros de enero de cada año.

Otra cláusula ha sido la sexta, por la que los matadores del grupo de ambos países están obligados a desplazarse con dos subalternos, uno de a pie y otro de a caballo, con la obligación de ampliar sus cuadrillas —por lo que respecta a los matadores de toros españoles— hasta el número de cinco miembros, cuando actúen en los Estados y cuando la actuación se efectúe en las plazas Monumental, «Méjico» y «El Toreo», de Cuatro Caminos, del Estado de Méjico, deben ampliar sus cuadrillas hasta el número de siete miembros.

Los del grupo primero de uno y otro país deberán desplazarse con un solo subalterno de su nacionalidad, bien

de a pie o de a caballo. Los matadores de toros de los restantes grupos quedan facultados para desplazarse con un solo subalterno, que sólo podrá actuar con el espada a cuyas órdenes figuren colocados. En cuanto a los honorarios mínimos de los subalternos españoles en España serán los establecidos en España conforme a la reglamentación laboral española para las actuaciones en América.

Se faculta con carácter excepcional, en otras de las cláusulas modificadas, a los lidiadores mejicanos para que puedan actuar en España en un máximo de veinte espectáculos por temporada; pero figurando siempre un español en las corridas de seis toros y dos en las de ocho. A los lidiadores españoles se les faculta para que puedan actuar en las plazas de Méjico en un máximo de quince espectáculos, pero figurando siempre un mejicano en las corridas de seis toros y dos en las de ocho.

Para la actuación de novilleros, desplazamiento de los mismos, derecho al ingreso en las respectivas organizaciones sindicales de uno y otro país, será requisito acreditar documentalmente tener contratadas, por lo menos, tres actuaciones profesionales dentro de la misma temporada taurina y para alguna de las siguientes plazas de toros: para Méjico se designan las once plazas de toros de primera categoría y para España las nueve plazas de primera categoría y, además, Málaga, Toledo, Guadalajara, Ciudad Real, Alicante, Murcia, Palma de Mallorca, Vista Alegre (Madrid) y San Sebastián de los Reyes.

También acreditarán para poder ingresar en los respectivos Sindicatos y poder actuar en el país, que por los novilleros se acredite haber actuado profesionalmente en su nación de origen en un mínimo de cinco corridas de novillos con picadores dentro de la misma y última temporada taurina y en alguna o algunas de las siguientes plazas: Las mejicanas «Monumental», «Méjico», capital; «El Toreo», Cuatro Caminos-Estado de Méjico, y Alberto Balderras de Ciudad Juárez; Monumental de Monterrey, El Progreso, de Guadalajara; La Luz, de León; Nuevo Laredo, Tamaulipas; El Toreo, de Puebla; Acapulco (Guerrero); Aguas Calientes, San Luis de Potosí, Torreón Coahuila, Monumental y Torre, de Tijuana y Santa María de Querétaro.

Los novilleros mejicanos en España serán incluidos en el grupo segundo de la clasificación española hasta que hayan alcanzado el número de doce actuaciones, en cuyo momento quedarán incluidos automáticamente en el grupo primero e incluirá la Junta Clasificadora del Sindicato Nacional del Espectáculo, podrá decidir su inclusión en el grupo especial si así lo considera oportuno por los éxitos obtenidos por algún novillero mejicano.

Otras cláusulas modificadas hacen referencia a la actuación de rejoneadores, a los que se concede, en carteles excepcionales, treinta a los mejicanos en España y veinte a los españoles en Méjico, computándose éstos tanto si actúan como con una como con dos reses.—Cifra.

DOCTOR LEDO ENFERMEDADES DE LA PIEL

Consulta previo aviso: Teléfono, 22545

Núm. de la calle, 4

VALLADOLID

Cine Club Calle Mayor

PROXIMAS ACTIVIDADES

Suspendida la sesión que estaba proyectada el martes día 27, en el cine club «Calle Mayor», se ha programado, en sustitución, para el viernes día 30, la película francesa (en versión española) de Henry Verneuil «El Presidente».

«El Presidente» es un interesante film que sobre un argumento de Georges Simenon interpreta magistralmente Jean Gabin y que sin duda será un excelente motivo de coloquio para todos los socios del cine club. Se proyectará a las 745 de la tarde en el Salón de Cine Luises, como decimos, el viernes día 30 de octubre.

NECESITAMOS

Representantes trabajando ACTUALMENTE envases plegables de cartón ondulado para manufacturado de complemento. Dirigirse por escrito al núm. 7.050, LANZA, Moratín, 11.—VALENCIA-2

## EL SEÑOR

**D. Victorino Zumaque Merino**

Falleció en Burgos el día 24 de Octubre de 1964

(Víctima de accidente)

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Fe Hernández Cuadrado; hijas María Cristina y Mari Fe; hermanos Agustín e Indalecia Zumaque; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma

Vigilia y conducción: Hoy domingo, día 25, a las cuatro y media de la tarde.  
Funeral: Mañana lunes, día 26, a las diez de la mañana y acto seguido la Misa de familia.  
Iglesia Parroquial: San Lázaro.  
Casa mortuoria: García Morato, 1.

Pompas fúnebres Hontiyuelo



## Carta abierta al Director

# "Vamos a unirnos todos en un empeño común de restauración artística y social"

Sr. Director del DIARIO-DIA.

PALENCIA

Muy señor mío y estimado amigo: Vengo leyendo con agrado en el periódico de su digna dirección, las llamadas de atención apremiantes a todos los palentinos de buena voluntad, para que vuelvan sus ojos hacia la ermita del Cristo del Otero, y veo también con agrado que el asunto va tomando creciente interés. Voces de unos y de otros, palentinos de ley, eclesiásticos, beneméritos y seculares insignes, que haciendo gala de un palentinismo y de una senectez envidiables, se hacen de cruces al ver la apatía de sus paisanos y pretenden con esta campaña de Frensa, bien dirigida, sacudir sus conciencias del letargo en que duermen, sin dejar de pasar resortes tan eficaces como el recuerdo emotivo de la historia y el amor a la patria chica; aunque no ocultan —con visión certera— que las donaciones particulares demuestran denostado la resolución rápida y eficaz del problema.

Por eso proponen como mejor solución llamar a las puertas de la Diputación, que tanto dinero invierte en restauraciones de edificios históricos, para que quiera juntar, en su afán restaurador, ermitas con castillos; así como el Ayuntamiento, que tan en el corazón tiene la prosperidad de este barrio, sepa conjugar la pavimentación de sus intramurables calles, cuando llueve, con el arreglo de la ermita; pero sobre todo, al Cabillo que es el patrón y dueño de este Relicario, en la confianza de que aunados todos los esfuerzos, será resuelto el problema con la rapidez que el caso lo pide y con el amor que los palentinos lo desean.

Hasta aquí la demanda razonada de los amantes del Otero. Permítaseme, que sin ser palentino, echo mi cuarto a espadas en asunto de tanto interés local. Y me autoriza a ello el amor a Palencia y llevar un año trabajando por el bien de ese barrio, pero en el barrio, entre el barrio que abunda en el mismo, excelente para los alfareros, pero desagradable para el que tiene que ir a pie por el Otero. Que la ermita se desmorona, es un hecho innegable; y que el Cristo un día puede venirse al suelo, también es probable, aunque no tan pronto. La razón inmediata que se ofrece, es la demodora acción del tiempo, la erosión de las aguas en un cerro arcilloso y, sobre todo, el olvido de los hombres que, por no reparar lo pequeño a su tiempo, se sienten ahora impotentes para afrontar las reparaciones grandes que hoy son necesarias.

Pero a mí se me antoja otra razón tal vez más sutil y un poco más profunda. Dios es providente y lo ve todo. Y ve desde su alaiaya a los palentinos todos, pero, ¿hay palentinos de su Cerro...? ¿Se han olvidado de él hace tanto tiempo? Es verdad que de niños jugaban en las faldas del Ote-

ro y La Miranda, pero fue antaño. Y los de antaño ya no suben ni lo conocen, y los de ahora lo van poblando más y más. ¡Y cómo lo han poblado! ¡Mejor hubiera sido que siempre quedara desierto! Pero no fue así, y ya no hay remedio.

Y el Cristo lo ve y llora, como lloró un día de triunfo, sobre otra ciudad. Y no quiere evitarlo, y deja que las piedras se resquebrajen y que amenace ruina la ermita para que los hombres de Palencia miren, aunque tarde, hacia el Otero, y se fijen en todo lo que allí existe y vean al Cristo del monte serio, con una naúca amarga en su rostro de triste ironía, que Víctor Macho nos enseñó, y sepan interpretar los de abajo, con auténtico sentido de espiritualidad cristiana.

No sólo hemos de sentir pena por unas piedras vetustas que se rajan y ofrecemos cemento que las pegue y se apimenten unas cuantas paredes que se abren. No es eso sólo lo que el Cristo de arriba quiere que veamos en estos signos de ruina y de destrucción del tiempo y de los elementos; quiere que vean los hombres de buena voluntad de Palencia algo más: Una como permisión suya que les haga mirar hacia su estatua del Otero y le vean llorar no por unas piedras que se deshacen, sino sobre unas piedras que pueden un día deshacerse y salir.

Los hombres no vemos que Cristo está triste porque él no es de piedra, es de carne, vivo, con cuerpo; y «los otros», los que yacen a sus pies, son miembros también de su cuerpo. Y él no llora por su cuerpo de piedra, sino por sus miembros vivos que sufren frío y soledad, abandono y hasta miseria a pocos pasos de su estatua. Y no les vemos porque no miramos. ¡Y nos da solamente pena que se destruya su estatua y su ermita! ¿Qué pequeños somos y qué míopes!

Y creen ustedes, que después de los precedentes escritos y de éste, subtrán a verlo, y darán dinero para restaurar al menos las piedras? Yo creo que no, ¡jala me equivoco!

**SU SALON**  
en el TRUST DEL MUEBLE  
Muro, 2

**MUDANZAS**  
**ARRIBAS**  
NUEVOS AUTO-CAPITONES  
Plaza Mayor, 5 - Tel. 22988  
VALLADOLID

que. Hasta ahora los católicos no han mirado hacia el Otero de verdad y con amor. En cambio los protestantes lo han hecho, y han pagado ya 60.000 pesetas por aquella su primera mirada indiscreta.

¿Ustedes creen que han parado mientes los que pueden y sienten el palentinismo en los que allí viven, y por los descubiertos que también se citan seguidamente:

**MUTUALIDAD DE CONSUMO.**— (Sindicato de Alimentación): Hasta 31 de octubre de 1964.

Mutualistas con sistema de pago mensual y trimestral: Descubiertos de enero de 1962 a marzo de 1964.

Mutualistas con sistema de pago semestral: de enero de 1962 a junio de 1964.

Mutualistas con sistema de pago anual: De enero de 1962 a diciembre de 1964.

**MUTUALIDAD DE INDUSTRIA.**— Hasta 31 de octubre de 1964.

Cuotas de junio de 1962 a junio de 1964.

**MUTUALIDAD DE SERVICIOS.**— Hasta 31 de enero de 1965.

Mutualistas de pago mensual: De abril de 1962 a septiembre de 1964.

Mutualistas de pago trimestral: De abril de 1962 a septiembre de 1964.

Mutualistas de pago semestral: De abril de 1962 a diciembre de 1964.

Mutualistas de pago anual: De abril de 1962 a diciembre de 1964.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndole que transcurridos tales plazos, habrán de pagarse las cuotas correspondientes con el recargo del 20 por 100 o por procedimiento de apremio, y los meses de cotización posteriores al mes en que se produjo el hecho causante no se tendrán en cuenta a efectos de la determinación de la base reguladora de prestaciones.

Palencia, 23 de octubre de 1964.

Vamos a trabajar todos unidos, pero en católico, que es un poco más, y no excluimos lo palentino. Vamos a mirar hacia arriba, a tiempo, y a unirnos todos en un empeño común de restauración artística y social. Pero los católicos tienen que pensar además y recordar que en el día final no nos preguntarán por la reconstrucción de su imagen, sino por los miembros vivos, sufridos y pacientes que fueron socorridos en su sud, en su hambre, en su vestido, y que si tenían donde vivir, no les faltaban escuela donde aprender.

Piensenlo en serio mis queridos palentinos, los de pro y los más modestos. Y tal vez sea mejor comenzar por el suelo para llegar con gozo por este medio, hasta el Cristo, no el del Otero, sino el del Cielo.

Perdone la desmesurada extensión de este escrito y si lo juzga oportuno, mucho le agradeceré su publicación.

De usted afmo. s. s. y capellán,  
ENRIQUE TABERNERO, S. J.

## Organización Sindical PALENCIA

### Pago de cuotas atrasadas a las Mutualidades de trabajadores autónomos

Establecido para las Mutualidades de Trabajadores Autónomos de el abono de cuotas por el nuevo sistema de talones, se hace público que el pago de descubiertos, por recibos devueltos, puede efectuarse directamente en la Delegación Provincial de Mutualidades (Don Sancho, número 16, 2.º), sin recargo alguno durante los periodos que para cada una de las Mutualidades se indican y por los descubiertos que también se citan seguidamente:

**MUTUALIDAD DE CONSUMO.**— (Sindicato de Alimentación): Hasta 31 de octubre de 1964.

Mutualistas con sistema de pago mensual y trimestral: Descubiertos de enero de 1962 a marzo de 1964.

Mutualistas con sistema de pago semestral: de enero de 1962 a junio de 1964.

Mutualistas con sistema de pago anual: De enero de 1962 a diciembre de 1964.

**MUTUALIDAD DE INDUSTRIA.**— Hasta 31 de octubre de 1964.

Cuotas de junio de 1962 a junio de 1964.

**MUTUALIDAD DE SERVICIOS.**— Hasta 31 de enero de 1965.

Mutualistas de pago mensual: De abril de 1962 a septiembre de 1964.

Mutualistas de pago trimestral: De abril de 1962 a septiembre de 1964.

Mutualistas de pago semestral: De abril de 1962 a diciembre de 1964.

Mutualistas de pago anual: De abril de 1962 a diciembre de 1964.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndole que transcurridos tales plazos, habrán de pagarse las cuotas correspondientes con el recargo del 20 por 100 o por procedimiento de apremio, y los meses de cotización posteriores al mes en que se produjo el hecho causante no se tendrán en cuenta a efectos de la determinación de la base reguladora de prestaciones.

Palencia, 23 de octubre de 1964.

José M.ª Martínez Segarra

Ex cirujano jefe del Servicio de Urología del Hospital Civil de Elbabo (por oposición)

Dr. de la Cruz Roja  
Enfermedades médicas y quirúrgicas del riñón y vías urinarias  
Avenida del Generalísimo, número, 1  
VALLADOLID

**DISTRIBUIDOR**

introducido en industria del auto. móvil para venta nuevos aparatos detectores temperatura. Diríjase con referencias a:

MEDELCO, S. A.  
Cavanilles, 3.  
MADRID-7

## Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

### REGULACION DEL COMERCIO DE ARROZ

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, de acuerdo con lo dispuesto en la Orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 20 de agosto último, ha publicado en el «E. O. del Estado», número 251, de 19 del corriente, la Circular número 12-64, regulando la campaña arrocería 1964-65, y de conformidad con lo que en la misma se establece, se dictan las siguientes normas de aplicación en esta provincia.

### REGULACION DEL MERCADO

Artículo primero. — Para asegurar al sector consumidor el normal abastecimiento de arroz, durante toda la campaña, deberá hallarse el mercado abastecedor de arroz blanco de la clase primera, que contendrá como máximo el diez por ciento de medianos

| Meses                                | Clase primera | Clase primera matizado |
|--------------------------------------|---------------|------------------------|
| En septiembre y octubre de 1964 ...  | 12'90         | 13'00                  |
| En noviembre y diciembre de 1964 ... | 13'00         | 13'20                  |
| En enero y febrero de 1965 ...       | 13'10         | 13'30                  |
| En marzo y abril de 1965 ...         | 13'20         | 13'50                  |
| En mayo y junio de 1965 ...          | 13'40         | 13'60                  |
| En julio y sucesivos de 1965 ...     | 13'50         | 13'70                  |

### MARGENES COMERCIALES

Artículo cuarto. — Podrán aplicar para el arroz de regulación clase «primera» los márgenes comerciales siguientes:

Almacenesistas, 0'55 pesetas (incluidos aumentos tributación Reforma Fiscal), y detallistas, 0'75 pesetas por kilogramo, respectivamente.

### STOCK EN PODER DE ALMACENISTAS

Artículo quinto. — Para atender los pedidos que formulen los detallistas, los almacenesistas de coloniales que se dediquen al comercio del arroz, dispondrán, en todo momento, de las cantidades precisas del de regulación.

### REGIMEN DE COMPRAS Y PRECIOS EN MOLINO

Artículo sexto. — Tanto los almacenesistas como los detallistas, Economatos laborales, Colectividades, Supermercados, Cooperativas de consumo, etc., podrán realizar libremente las compras de arroz que precisen para atender las exigencias del público.

En el supuesto de que los precios a que ofrezcan los industriales elaboradores no permitan mantener el fijado para venta al público, los almacenesistas deberán solicitar de esta Delegación Provincial las cantidades que deseen, a fin de que la Comisaría General disponga el molino que haya de atender el suministro, cuyo Organismo facilitará el de regulación, al precio de 10'97 pesetas kilogramo, y el de igual tipo de elaboración que se presente ematizado a 11'13 pesetas kilogramo (incluidos aumentos tributación Reforma Fiscal), envasado comprendido y mercancía colocada sobre vehículo en puerta molino.

y con las restantes características determinadas en la Orden del Ministerio de Agricultura de 31 de agosto de 1964.

### EXISTENCIAS DE ARROZ DE CLASE «PRIMERA»

Artículo segundo. — Todos los establecimientos que se dediquen a la venta de arroz dispondrán, con carácter obligatorio, de existencias del tipo de elaboración de la clase «primera», que se establece en el artículo anterior.

### PRECIOS DE VENTA AL PUBLICO

Artículo tercero. — Para la citada clase de arroz, que servirá para regulación del mercado, el precio máximo de venta al público queda fijado de acuerdo con la escala que se indica a continuación:

| Meses                                | Clase primera | Clase primera matizado |
|--------------------------------------|---------------|------------------------|
| En septiembre y octubre de 1964 ...  | 12'90         | 13'00                  |
| En noviembre y diciembre de 1964 ... | 13'00         | 13'20                  |
| En enero y febrero de 1965 ...       | 13'10         | 13'30                  |
| En marzo y abril de 1965 ...         | 13'20         | 13'50                  |
| En mayo y junio de 1965 ...          | 13'40         | 13'60                  |
| En julio y sucesivos de 1965 ...     | 13'50         | 13'70                  |

A partir de primero de noviembre de 1964 y en los meses sucesivos hasta el 30 de junio de 1965, inclusive, dichos precios experimentarán un aumento mensual de 750 pesetas por cada cien kilogramos.

### OBLIGACIONES DE LOS DETALLISTAS

Artículo séptimo. — En los establecimientos detallistas deberá figurar en sitio visible al público un cartel en el que se indique la venta de arroz de regulación, clase «primera», y el precio. Igualmente exhibirán una muestra de la mercancía para la debida orientación del público.

Si alguno de los establecimientos careciese del arroz de regulación, vendrán obligados a facilitar a quien lo demande otras clases superiores al precio del de regulación.

### ARBITRAJE

Artículo octavo. — Las cuestiones técnicas que se susciten en cuanto a la calidad y elaboración del arroz, se someterán al arbitraje de la Estación Arrocería de Sueca.

### LIBERTAD DE PRECIO DE OTRAS ELABORACIONES

Artículo noveno. — Los arroces en blanco «selectos» y «granza» a que se refiere la Orden del Ministerio de Agricultura de fecha 31 de agosto de 1964, seguirán vendiéndose en libertad de precio, como hasta ahora.

Para la venta al público de estos arroces se exigirá que se ofrezcan envasados.

El envasado de estos arroces se ajustará a cuanto determina el artículo noveno de la Orden del Ministerio de Agricultura anteriormente referida.

Cuando se empleen envases com-

prendidos desde 250 gramos a 5 kilogramos, inclusive, deberá figurar en los mismos el precio de venta al público, o en su sustitución los establecimientos detallistas tendrán a la vista del público un cartel único en el que especifiquen las clases de arroz, marca y precio de venta.

Los envasadores quedarán exentos de responsabilidad en relación con el arroz envasado que ellos envían, una vez practicada la apertura del envase y rotura del correspondiente precinto de origen, bien por el usuario final o por los intermediarios.

### EXCEPCION PARA LA VENTA A GRANAL

Artículo décimo. — Como excepción el arroz de regulación clase «primera» podrá venderse al público a granel. En este supuesto, en el envase de donde se despache la mercancía, como garantía de su contenido deberá figurar la etiqueta o leyenda estampada por el elaborador en la que figure su nombre y dirección y con caracteres claramente legibles de medio centímetro de altura por lo menos, la palabra «ARROZ» y «CLASE PRIMERA».

En el caso de expendirse envasado esta clase de arroz, su precio de venta al público, no podrá por ningún concepto rebasarse el fijado en el artículo tercero, y los envases deberán reunir las condiciones y figurar la referencia que se establece en el art. noveno de la Orden del Ministerio de Agricultura de fecha 31 de agosto de 1964.

### COMERCIALIZACION DE «MEDIANOS DE ARROZ»

Artículo undécimo. — Los granos medianos de arroz que se dediquen al consumo de boca, podrán expendirse al público bajo la denominación «Medianos de arroz», no permitiendo en el empleo de su anuncio cualquier otro nombre que pueda inducir a confusión.

### PLAZO PARA ADAPTACION DE NUEVAS CARACTERISTICAS

Artículo duodécimo. — Dadas las nuevas características del arroz blanco que fija la Orden del Ministerio de Agricultura de 31 de agosto último, y a fin de que el comercio en general pueda adaptarse a las mismas y dar salida a las existencias de la campaña anterior que obren en su poder, a la publicación de esta Circular, se concede un plazo de 30 días, transcurrido el cual todos los arroces que se expendan deberán ajustarse a lo establecido en la citada Orden del Ministerio de Agricultura.

### SANCIONES

Artículo decimotercero. — Por los Servicios de Inspección de la Delegación se ejercerá la debida vigilancia para el cumplimiento de cuanto antecede y las infracciones serán objeto del procedimiento que correspondiere, según la naturaleza de aquéllas.

Palencia, 22 de octubre de 1964.

El Gobernador Civil, Francisco Quijano de Llano y Acuña.



**OTSEIN recuerda a todos los usuarios de aparatos de esta marca, que de ahora en adelante todos los avisos de averías deberán pasarse a los establecimientos autorizados por OTSEIN, de cuyas reparaciones responde la marca en el aspecto técnico íntegramente**

Los establecimientos citados, son, en Palencia:

**CENTRAL FERRETERA ESPEGEL, S. A.**  
**FERRETERIA HONTIYUELO**  
**FERRETERIA SILVA**  
**FERRETERIA POLLOS**  
**FERRETERIA EL CORCHO**  
**RADIO VALDEPRADO**

**SURGÉ, S. L.**

**CASA PASTOR**  
**DEPORTES LIN, S. L.**  
**ELECTROGAR, S. L.**  
**JESUS PUERTAS TREJO**  
**ILDEFONSO VEGA**  
**DOMINGO ALONSO**



# El Gobernador Civil presidió la sesión del Patronato de Santa María la Real, de Aguilar de Campoo

En la reunión, en el Gobierno Civil, se dieron a conocer los Estatutos del Patronato

En el salón de Juntas del Gobierno Civil, de nuestra ciudad, se reunió el Patronato del Monasterio de Santa María la Real, de Aguilar de Campoo, presidido por el Gobernador civil, don Francisco Queipo de Llano y Acuña, conde de Toreno; se hallaban presentes el Presidente de la Diputación, don Guillermo Henríquez Martínez de Azcoitia; Abad mitrado de Poblet, don Edmundo Carretero; Vicerrector general del Obisado, don Eduardo Izquierdo, representante al prelado; Delegado provincial de Hacienda, don Jaime Fernández López; arquitectos señores Arenillas, de la Dirección general de Bellas Artes, de Pont de Bedoya, de la Diócesis de Palencia; Secretario perpetuo de la institución, don Emilio Tellez de Mende; don Ramón Revilla; Padre Guillermo Aparicio, del Cister; don Eugenio Fontaneda, don Mariano Timón, Director de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos; don José Gómez Briz, Alcalde de Aguilar de Campoo; don José Luis Díaz-Caneja, por la Confederación Hidrográfica del Duero; don José Salazar, representante a don José Alonso de Ojeda, Director de la Diócesis.

La sesión se abrió con unas palabras del señor Queipo de Llano, dando a conocer los Estatutos del Patronato. Inmediatamente se dio lectura al acta de la sesión anterior, que se aprobó con algunas aclaraciones a instancia del arquitecto don Emilio Arenillas.

El motivo principal de la sesión, es dar a conocer los Estatutos del Patronato. Estatutos que fueron leídos por don Guillermo Henríquez Martínez de Azcoitia y, tras el estudio y discusión de algunos extremos contenidos en el mismo, se procedió a la redacción definitiva. Entre los extremos motivo de estudio y discusión, destacó la delimitación de una zona de influencia del monasterio, acordándose que una comisión del Patronato se desplazase a Aguilar, para, sobre el terreno, determinar tal zona, y elevar a la Superioridad la correspondiente propuesta de declaración de zona de influencia del aludido monasterio.

Asimismo se acordó que en la redacción de los correspondientes planes de restauración, se tuviesen en cuenta las necesidades de la Comunidad cisterciense que ha de habitar el inmueble.

Por el Secretario, don Eugenio Fontaneda, se dio lectura al estado de cuentas, referidas a la inversión de las subvenciones de la Diputación Provincial en las obras de restauración. Asimismo se acordó nombrar Tesorero del Patronato, al Vocal del mismo, don Aurelio Rodríguez, de Aguilar de Campoo.

En esta sesión se dio también a conocer el estado de las obras últimamente llevadas a cabo, entre las que destacan las cubiertas de dos naves de la hospedería; se han iniciado, asimismo, las obras para cubrir otras dos naves.

Finalmente se acordó constar en el acta un voto de gracias del Patronato, para su Secretario, don Eugenio Fontaneda, por sus eficaces gestiones en la administración de las obras hasta ahora realizadas.

El motivo principal de la sesión, es dar a conocer los Estatutos del Patronato. Estatutos que fueron leídos por don Guillermo Henríquez Martínez de Azcoitia y, tras el estudio y discusión de algunos extremos contenidos en el mismo, se procedió a la redacción definitiva. Entre los extremos motivo de estudio y discusión, destacó la delimitación de una zona de influencia del monasterio, acordándose que una comisión del Patronato se desplazase a Aguilar, para, sobre el terreno, determinar tal zona, y elevar a la Superioridad la correspondiente propuesta de declaración de zona de influencia del aludido monasterio.

Asimismo se acordó que en la redacción de los correspondientes planes de restauración, se tuviesen en cuenta las necesidades de la Comunidad cisterciense que ha de habitar el inmueble.

Por el Secretario, don Eugenio Fontaneda, se dio lectura al estado de cuentas, referidas a la inversión de las subvenciones de la Diputación Provincial en las obras de restauración. Asimismo se acordó nombrar Tesorero del Patronato, al Vocal del mismo, don Aurelio Rodríguez, de Aguilar de Campoo.

En esta sesión se dio también a conocer el estado de las obras últimamente llevadas a cabo, entre las que destacan las cubiertas de dos naves de la hospedería; se han iniciado, asimismo, las obras para cubrir otras dos naves.

Finalmente se acordó constar en el acta un voto de gracias del Patronato, para su Secretario, don Eugenio Fontaneda, por sus eficaces gestiones en la administración de las obras hasta ahora realizadas.

El motivo principal de la sesión, es dar a conocer los Estatutos del Patronato. Estatutos que fueron leídos por don Guillermo Henríquez Martínez de Azcoitia y, tras el estudio y discusión de algunos extremos contenidos en el mismo, se procedió a la redacción definitiva. Entre los extremos motivo de estudio y discusión, destacó la delimitación de una zona de influencia del monasterio, acordándose que una comisión del Patronato se desplazase a Aguilar, para, sobre el terreno, determinar tal zona, y elevar a la Superioridad la correspondiente propuesta de declaración de zona de influencia del aludido monasterio.

Asimismo se acordó que en la redacción de los correspondientes planes de restauración, se tuviesen en cuenta las necesidades de la Comunidad cisterciense que ha de habitar el inmueble.

Por el Secretario, don Eugenio Fontaneda, se dio lectura al estado de cuentas, referidas a la inversión de las subvenciones de la Diputación Provincial en las obras de restauración. Asimismo se acordó nombrar Tesorero del Patronato, al Vocal del mismo, don Aurelio Rodríguez, de Aguilar de Campoo.

En esta sesión se dio también a conocer el estado de las obras últimamente llevadas a cabo, entre las que destacan las cubiertas de dos naves de la hospedería; se han iniciado, asimismo, las obras para cubrir otras dos naves.

Finalmente se acordó constar en el acta un voto de gracias del Patronato, para su Secretario, don Eugenio Fontaneda, por sus eficaces gestiones en la administración de las obras hasta ahora realizadas.

El motivo principal de la sesión, es dar a conocer los Estatutos del Patronato. Estatutos que fueron leídos por don Guillermo Henríquez Martínez de Azcoitia y, tras el estudio y discusión de algunos extremos contenidos en el mismo, se procedió a la redacción definitiva. Entre los extremos motivo de estudio y discusión, destacó la delimitación de una zona de influencia del monasterio, acordándose que una comisión del Patronato se desplazase a Aguilar, para, sobre el terreno, determinar tal zona, y elevar a la Superioridad la correspondiente propuesta de declaración de zona de influencia del aludido monasterio.

Asimismo se acordó que en la redacción de los correspondientes planes de restauración, se tuviesen en cuenta las necesidades de la Comunidad cisterciense que ha de habitar el inmueble.

Por el Secretario, don Eugenio Fontaneda, se dio lectura al estado de cuentas, referidas a la inversión de las subvenciones de la Diputación Provincial en las obras de restauración. Asimismo se acordó nombrar Tesorero del Patronato, al Vocal del mismo, don Aurelio Rodríguez, de Aguilar de Campoo.

En esta sesión se dio también a conocer el estado de las obras últimamente llevadas a cabo, entre las que destacan las cubiertas de dos naves de la hospedería; se han iniciado, asimismo, las obras para cubrir otras dos naves.

Finalmente se acordó constar en el acta un voto de gracias del Patronato, para su Secretario, don Eugenio Fontaneda, por sus eficaces gestiones en la administración de las obras hasta ahora realizadas.

## La vida en la Región

### Condolencia en Burgos en el XII aniversario del fallecimiento del general Yagüe

#### Nuevo Centro de Formación Profesional en Santander

BURGOS

**CONDOLENCIA EN EL XII ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL GENERAL YAGÜE.**—La marquesa viuda del general Yagüe e hijos, han recibido multitud de testimonios de simpatía y renovación de condolencias, en el XII aniversario del fallecimiento de su esposo, por cuyo eterno descanso se celebró el día 22, a las diez de la mañana, en San Lorenzo el Real, una misa de réquiem, que ofreció Capitanía General.

**GUERRA A LAS RATAS.**—Se va a llevar a cabo una vasta operación de exterminio de las ratas que proliferan en la capital. Dado que esta época es la más propicia para la ofensiva contra tales roedores, por entrar en periodo de crianza, se quiere darle la batalla en toda línea, solicitando la ayuda del vecindario, para que coopere con las medidas sanitarias que se dispongan, evitando arrojar residuos de alimentos e inmundicias, que contrarrestarían aquellas medidas.

LEON

**EL CONSERVATORIO DE MÚSICA Y LA CRUESTA DE CÁMARA.**—En el Boletín de la Orquesta de Cámara de León, se publica una entrevista con el presidente de la Diputación Provincial, don Antonio del Valle. En ella se indica que las obras del nuevo Conservatorio de Música, según un ritmo normal y que el primitivo proyecto será algo modificado, a fin de perfeccionar las futuras instalaciones.

Al referirse a la labor de la Orquesta de Cámara, indicó que le merece toda clase de placeres, pues abre un espacio muy interesante en la vida artística leonesa y alienta inquietudes y vocaciones de la más limpia categoría.

LOGROÑO

**EL DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓN DE TURISMO VISITA LA RIOJA.**—El director general de Promoción del Turismo, don Juan de Haro, donde preside la constitución de la Junta Local de Turismo y una reunión extraordinaria de la Junta Provincial, en Logroño.

El señor Araspachaga visitará las localidades riojanas de la Ruta Jacobea.

SALAMANCA

**INAUGURACION DE LA RESIDENCIA HISPANOAMERICANA "ESPIRITU SANTO".**—El pasado miércoles se inauguró en esta capital la residencia hispanoamericana "Espíritu Santo", establecida en la Plaza de España.

Presidió el acto inaugural el rector magnífico de la Universidad, doctor don Alfonso Balcells Gorina y otras personalidades.

SANTANDER

**NUOVO CENTRO DE FORMACIÓN PROFESIONAL.**—Fundado por la Sociedad Nueva Montaña Quilano, se ha establecido en Santander un nuevo Centro de Formación Profesional y cuyas enseñanzas —dos cursos de iniciación y tres de aprendizaje— habrán de tener gran trascendencia para centenares de muchachos hijos de pescadores de la importante sociedad santanderina citada.

El moderno edificio construido para instalar las aulas y talleres del nuevo centro, se ha levantado en Nueva Montaña.

VALLADOLID

**SE CELEBRA LA "RUTA DEL VINO BLANCO".**—El pasado domingo se celebró la excursión denominada "Ruta del vino blanco", organizada por la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, en la que se recorrieron Serrada, La Seda y Rueda, visitando, además de los monumentos artísticos, las bodegas más importantes.

**EL DOMINGO. INAUGURACION DE LA "SEMANA ROMANTICA".**—El próximo domingo, a las doce de la mañana, se inaugurará, en el teatro Calderón de la Barca, la "Semana Romántica", correspondiente al ciclo de Festivales de España.

Procurará el pregón de los Festivales el escritor D. Enrique Llovet.

AGARVIC

Agencia Ejecutiva  
Agencia de Cobros Morosos  
Agencia de Seguros  
Obispo Fonseca núm. 1. Tl. 2208  
PALENCIA

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14  
MADRID  
Capital desembolsado y reservas: 3.669.419.539/56  
SOL Dependencias en España y Africa

**SUCURSAL EN PALENCIA:**  
Don Sancho, núm. 10 (Frente a la Diputación)

Atiende especialmente a los AGRICULTORES, pagando LIBRE DE GASTOS, los contratos negociables del

**SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO**

**LIBRETES DE AHORRO**  
**CHEQUES DE VIAJE**

Sucursales en la Provincia: Aguilar de Campoo, Saldaña y Villada  
Aprobado por el Banco de España con el número 6052

## Los Cuatro Cantones

### Palencia, políglota

Palencia no declina su condición de cátedra lingüística internacional. Si en pleno verano se dedica a las clases de lengua castellana para alemanes, yendo incluso más allá, como en el caso del pasado mes de julio, en que ha sido cátedra de castellano para un nutrido grupo de estudiantes de diversos países.

Pero no se limita a buscar el verano como plataforma y tiempo para estas enseñanzas idiomáticas.

He ahí la realidad de los cursos del Club de Amigos de Alemania, en verano invernal, es decir, enseñar lengua alemana a los españoles; y ahí esa otra realidad, ya tradicional en Palencia, de los cursos de inglés y de francés, organizados por el Círculo Cultural del Movimiento.

He ahí el curso de francés, que patrocinó la institución "T. Tellez de Meneses".

Las enseñanzas de alemán ya han comenzado; las de francés e inglés darán comienzo el día primero de noviembre próximo.

Por si esto fuera poco, Palencia se prepara a ser sede de una magna asamblea internacional en torno al idioma universal Esperanto. Esto acontecerá para el año que viene; sin embargo, como las grandes fiestas merecen de largas vísperas, ya anda el grupo esperantista preparando los caminos, y el actual mes de octubre ha sido y está siendo de gran actividad en este sentido.

Bueno es que Palencia siga siendo cátedra, pues tiene el honor que nadie puede arrebatarle de haber sido sede de la primera Universidad española.

Y bien está, asimismo, que en Palencia se enseñen lenguas extranjeras, que también los palentinos tienen derecho a proyectarse más allá de los linderos patrios, siguiendo un amable viento moderno internacional.

### Folklore palentino

Cada lunes, miércoles y viernes, en la Delegación Local de la Sección Femenina, en la calle Becerro Bengoa, el folklore palentino, y castellano, en general, va recibiendo lustre y brillo, se va desmoldando, y va cobrando vida.

Es una labor sencilla y callada de la Sección Femenina. Un nutrido grupo de adolescentes y jóvenes aprenden la gracia de la danza rústica, silvestre y tradicional; el folklore palentino así no se pierde, sino, antes al contrario, se vivifica, al ir trasplantándose de generación en generación.

Es ese gran milagro callado de la Sección Femenina. Comenzaba estas cordiales y emocionadas tareas de desmoldar el viejo folklore regional y provincial, grupos de niñas, adolescentes y jóvenes, aprendieron los tradicionales bailes y las danzas antaño de Palencia; aquellas niñas, son hoy mujeres, amas de casa, esposas y madres; aquellas que las niñas que van manteniendo luciente la llama viva del folklore de la danza y del baile.

De esta manera la cadena femenina sigue recibiendo argollas y argollas, haciéndose cada vez más larga y resistente, con lo que nuestro folklore se va vigorizando, expandiendo, y cubriéndose de gloria, a la vez de retornar de nuevo a su gran impacto popular de los tiempos viejos.

La Sección Femenina de Palencia cuida bien este capítulo de los coros y danzas; y está enterada; vale la pena atender con celo y mimo estos valores del espíritu, tan entrañablemente unidos a la propia geografía, al suelo, y al corazón de los palentinos. De ahí que los Coros y Danzas de la Sección Femenina estén ya familiarizados con los puestos triunfales y "punteros" en los fallos de los certámenes artísticos-folclóricos regionales.

Y es por la noche, en labor callada, cada lunes, miércoles y viernes, a lo largo del otoño y del invierno, cuando el milagro del mantenimiento del folklore palentino se está logrando.

Bien vale la pena este comentario de gratitud para esa tarea, no menos trascendental, por lo más silenciosa.

## BOLSA Y FINANZAS

### BREVE RESUMEN DE LA SEMANA BURSÁTIL

Información facilitada por el BANCO DE BILBAO

| BOLSA DE MADRID              |        |        |   | BOLSA DE BILBAO |                                                                                                             |       |       |   |      |
|------------------------------|--------|--------|---|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|---|------|
| Cotizaciones                 |        |        |   | Cotizaciones    |                                                                                                             |       |       |   |      |
| 16-10                        | 23-10  | Dfs.   |   | 16-10           | 23-10                                                                                                       | Dfs.  |       |   |      |
| <b>BANCOS</b>                |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| Exterior .....               | 563    | 570    | + | 7               | B. de Bilbao .....                                                                                          | 994   | 1.015 | + | 21   |
| Central .....                | 1.022  | 1.023  | + | 4               | B. de Vizcaya .....                                                                                         | 990   | 998   | + | 8    |
| Banesto .....                | 1.132  | 1.200  | + | 63              | <b>NAVEGACION</b>                                                                                           |       |       |   |      |
| Hispano .....                | 880    | 896    | + | 18              | Navegacion .....                                                                                            | 590   | 590   | = |      |
| Rural .....                  | 278    | 281    | + | 3               | Nervion .....                                                                                               | 330   | 330   | = |      |
| Popular .....                | 773    | 780    | + | 7               | N. Aznar .....                                                                                              | 82    | 82    | = |      |
| <b>ELECTRICAS</b>            |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| H. Española .....            | 333'5  | 345    | + | 11'5            | N. Biltaina .....                                                                                           | 92    | 92    | = |      |
| Canabático .....             | 183    | 188    | + | 2               | Vascongadas .....                                                                                           | 98    | 96    | = | 2    |
| Nansa .....                  | 135    | 134    | - |                 | <b>QUIMICAS</b>                                                                                             |       |       |   |      |
| Sevillana .....              | 211'5  | 212'25 | + | 0'75            | P. Española .....                                                                                           | 217'5 | 217   | - | 0'5  |
| Madrid .....                 | 239    | 244    | + | 5               | Sefanito .....                                                                                              | 218   | 224   | + | 6    |
| FECSA .....                  | 277    | 285    | + | 8               | Siga .....                                                                                                  | 87    | 82    | - | 5    |
| Fenosa .....                 | 275    | 272    | - | 3               | Unquimesa .....                                                                                             | 136   | 140   | + | 4    |
| Leonesa .....                | 174    | 176    | + | 2               | Resinera .....                                                                                              | 132   | 155   | + | 3    |
| Chorro .....                 | 176'25 | 179    | + | 2'75            | Nicas .....                                                                                                 | 93    | 97    | + | 4    |
| R. Zaragoza .....            | 178    | 178'5  | + | 0'5             | <b>VARIAS</b>                                                                                               |       |       |   |      |
| <b>SIDEROMETALURGICAS</b>    |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| A. F. C. C. ....             | 111    | 120    | + | 9               | La Robla .....                                                                                              | 55    | 55    | = |      |
| M. y Cons. ....              | 95     | 87     | - | 8               | Suburbanos .....                                                                                            | 113   | 116   | + | 3    |
| Seal .....                   | 238    | 237    | - | 1               | Vascongados .....                                                                                           | 95    | 91    | - | 4    |
| Fasa .....                   | 642    | 637    | - | 5               | Sierra M. O. ....                                                                                           | 145   | 146   | + | 1    |
| S. Bárbara .....             | 58     | 57'5   | - | 0'5             | C. Lemona .....                                                                                             | 500   | 490   | - | 10   |
| A. Hornos .....              | 98     | 100    | + | 2               | <b>CAMPESA</b>                                                                                              |       |       |   |      |
| M. y Cons. ....              | 195    | 109'5  | + | 3'5             | Campa .....                                                                                                 | 204   | 202   | - | 2    |
| <b>MINERAS</b>               |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| D. Felguera .....            | 67     | 68     | + | 1               | <b>SIDEROMETALURGICAS</b>                                                                                   |       |       |   |      |
| Rif .....                    | 224    | 240    | + | 16              | A. Hornos .....                                                                                             | 99'5  | 99'5  | = |      |
| Guindos .....                | 72     | 70     | - | 2               | E. Wilcox .....                                                                                             | 167   | 167   | = |      |
| Poncedra .....               | 498    | 498    | = |                 | Esconia .....                                                                                               | 155   | 158   | + | 2    |
| <b>QUIMICAS</b>              |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| I. Aragoas .....             | 160    | 160    | = |                 | Eschevarría .....                                                                                           | 300   | 300   | = |      |
| Explosivos .....             | 179    | 180    | + | 1               | Ensaladilla .....                                                                                           | 111   | 114   | + | 3    |
| Petróleos .....              | 529    | 535    | + | 6               | Mondragón .....                                                                                             | 255   | 250   | - | 5    |
| H. Nitro .....               | 117    | 117    | = |                 | S. Bárbara .....                                                                                            | 58    | 56    | - | 2    |
| P. Reunidas .....            | 160    | 160    | = |                 | <b>ELECTRICAS</b>                                                                                           |       |       |   |      |
| <b>CONS. E INMOBILIARIAS</b> |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| Drag. y Cons. ....           | 639    | 638    | - | 1               | Iberdrola O. ....                                                                                           | 409'5 | 416   | + | 15'5 |
| U. Metrop. ....              | 1.090  | 1.138  | + | 90              | Iberdrola P. ....                                                                                           | 393   | 393   | = |      |
| U. Metrop. ....              | 193    | 197    | + | 4               | Viesgo .....                                                                                                | 218   | 219   | + | 1    |
| Urbis .....                  | 92     | 92     | = |                 | R. Zaragoza .....                                                                                           | 176   | 177'5 | + | 1'5  |
| Hidrociivil .....            | 58     | 58     | = |                 | <b>BOLSA DE BARCELONA</b>                                                                                   |       |       |   |      |
| E. de los Reyes .....        | 74     | 74'5   | + | 0'5             | Cotizaciones                                                                                                |       |       |   |      |
| <b>ALIMENTACION</b>          |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| Ebro .....                   | 460    | 475    | + | 15              | 16-10                                                                                                       | 23-10 | Dfs.  |   |      |
| El Aguilón .....             | 590    | 595    | + | 5               | Petróleos .....                                                                                             | 525   | 539   | + | 14   |
| Azuarcera .....              | 154    | 152    | - | 2               | Explosivos .....                                                                                            | 178   | 177   | - | 1    |
| <b>TEXTILES</b>              |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| Textiles .....               | 114    | 111    | - | 3               | Cros .....                                                                                                  | 270   | 266   | - | 4    |
| Sinicas .....                | 280    | 282    | + | 2               | Magallanes .....                                                                                            | 264   | 267   | + | 3    |
| <b>VARIAS</b>                |        |        |   |                 |                                                                                                             |       |       |   |      |
| Campa .....                  | 203    | 204    | + | 1               | A. Barna .....                                                                                              | 417   | 413   | - | 4    |
| Cons. N. F. ....             | 65     | 68     | + | 3               | M. Iberica .....                                                                                            | 430   | 423   | - | 7    |
| Tabacalera .....             | 202    | 203    | + | 1               | C. Metalicos .....                                                                                          | 445   | 450   | + | 5    |
| Telefónicas .....            | 168    | 167    | - | 1               | Sanson .....                                                                                                | 246   | 252   | + | 6    |
| Marconi .....                | 164    | 164    | = |                 | Asland .....                                                                                                | 368   | 368   | = |      |
| Transmés .....               | 161    | 161    | = |                 | I. Agrícolas .....                                                                                          | 412   | 425   | + | 13   |
| M. Madrid .....              | 185    | 183    | - | 2               | <b>¿Cuándo obtuviste tu carnet de conducir? No olvides que se trata de un documento sujeto a caducidad.</b> |       |       |   |      |

## BANCO DE BILBAO

Banca. Operaciones de Bolsa. Pago de negociaciones de Trigo Mayor Pral. 10. PALENCIA

**BANCO DE SANTANDER**  
Fundado en 1857  
Caja de Ahorros  
Banca - Cambio - Bolsa  
Mayor Pral. 21 PALENCIA

**BANCO CASTELLANO**  
Fundado en 1900  
Toda clase de operaciones de Banca - Pagos S. N. Trigo  
Don Sancho. 3 Telfs. 2086 y 2730

## PANORAMA ECONOMICO

**SOBRE LA REGULARIZACION DE BALANCES.—PEDIDOS PARA LOS ASTILLEROS ESPAÑOLES.— SOBRE LA PRODUCCION NACIONAL DE AUTOMOVILES.—CONSORCIO DE PINTURAS.—IMPORTANCIA DE LAS SALES POTASICAS ESPAÑOLAS.—MEJORA EN LAS COTIZACIONES HUEVERAS.**

MADRID. — (Servicio especial de ARGOS. — Prohibida la reproducción.) — Las sociedades, y restantes entidades jurídicas españolas, con negocios exclusivamente en territorio nacional, que deseen acogerse a la Ley de Regularización de Balances, deberán comunicarlo a la Delegación de Hacienda, antes del 14 de noviembre del año en curso. El citado plazo será también válido para las Sociedades españolas con negocios en el territorio nacional, y en el extranjero, así como Sociedades extranjeras con todos o parte de sus negocios en España.

La cartera de pedidos de la industria española de la repostería, en el primer semestre de julio del año en curso, ascendía a un total de 660.000 toneladas de registro bruto (TRB), según datos del avance estadístico del primer semestre de 1964, que ha sido facilitado por el Servicio Técnico Comercial de Industrias Navales. Esta citada cifra, representa un aumento de 116.500 TRB con respecto a las 543.500 TRB censados en cartera, con fecha 1 de enero del año actual.

Según los datos facilitados por los distintos fabricantes, para 1964, España producirá cerca de los 300.000 automóviles anuales. A la vista de estas cifras, muchos se preguntan si creará bastante el mercado nacional, para dar salida adecuada a tal producción, en otro caso, habría que plantear la exportación de los sobrantes, lo primero representaría encargar la producción española, con la extranjera, de tanta solera en este ramo industrial.



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## SANCHEZ BELLA, EN MILAN

Estudiará la intensificación de las relaciones italo-españolas

Milán, 24.—El embajador de España en Roma, don Alfredo Sánchez-Bella, se encuentra desde hace unos días en esta ciudad, en un viaje encaminado a lograr una intensificación de las relaciones italo-españolas, sobre la base de un mayor incremento de las relaciones comerciales entre ambos países.

Invitado por el presidente de la «Fila», el embajador ha visitado también en Turín las dependencias de la fábrica. El señor Sánchez-Bella escuchó cálidos elogios de los dirigentes de la «Fila». Más tarde, durante la visita efectuada a las instalaciones «Olivetti», fue subrayada la antigua y excelente colaboración «Hispano-Olivetti».

En el curso de su viaje el embajador español ha intercambiado impresiones con otras personalidades

## CHILE:

Ha sido aplazada la proclamación de Frei como jefe de Estado

## No hubo quorum

Santiago de Chile, 24.—El Congreso chileno reunido para proclamar al presidente electo Eduardo Frei, jefe del Estado, ha tenido que ser aplazado por falta de quorum.

Para que la mencionada proclamación sea constitucional, hace falta que se reúnan 96 miembros, pero en el día de hoy solamente se presentaron 85.

El presidente del partido cristiano demócrata ha declarado que la falta de quorum constituía por sí misma un acto de hostilidad contra el nuevo presidente electo. Previamente el partido socialista había anunciado que sus miembros no asistirían a la reunión de hoy.—Efe.

## Los comunistas franceses piden explicaciones a Rusia

Por el derrocamiento de Kruschef

Moscú, 24.—Una delegación del partido comunista francés ha llegado a esta capital para solicitar de los dirigentes del Kremlin una explicación acerca del derrocamiento de Kruschef.

La delegación francesa, compuesta de tres representantes, es la primera que llega a Moscú de un partido comunista extranjero para tratar de conseguir una explicación al alto nivel sobre ese asunto, que ha causado preocupación en varios partidos comunistas europeos por los procedimientos empleados por el Kremlin.

Asimismo se cree que los partidos comunistas italiano y austriaco enviarán delegaciones a Moscú la próxima semana y en fuentes dignas de crédito, que se esperan otras misiones comunistas.

Los delegados franceses son Georges Marchais, Roland Leroy y Jacques

## Los estudios en Facultades de la Universidad de Madrid

Los padres de familia piden que sea revisado el decreto regulador

Madrid, 24.—La Confederación Católica Nacional de Padres de Familia, se ha dirigido al Ministro de Educación Nacional exponiendo la recuperación de los padres de familia ante la aplicación del Decreto que regula los estudios en las Facultades Universitarias de Madrid, el cual no permite que estudien en las mismas el primer curso de las respectivas disciplinas las escolares que hubiesen estudiado y aprobado el preuniversitario en otras Universidades.

Por otra parte, exponen el problema que se refiere a la aplicación que se viene haciendo de la exacción de determinadas tasas al expedirse los certificados de estudios para los escolares que hubiesen obtenido becas de la Comisión de Protección Escolar, lo que, conforme a la norma 10 de las acordadas el día 13 de mayo

pasado, se determina que la certificación académica oficial del curso último deberá ser presentada por los candidatos definitivamente seleccionados, los cuales, al recabar y obtener la expresada certificación, deben hacer efectiva la cantidad de 150 pesetas o de 75 pesetas los que sean beneficiarios de la familia numerosa.

En su escrito, la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia solicita que las normas del citado Decreto, que regula los estudios en las Facultades Universitarias de Madrid, sean revisadas y modificadas, volviendo a las normas vigentes anteriores a la publicación del mencionado Decreto. Asimismo, solicitar que sean eximidos del pago de la exacción de tasas, al obtener el certificado de estudios, los alumnos becarios, ya que con esta exacción ven mermados sus beneficios.—Cifra.

PRENDAS DE ANTE Y PIEL EVA

GENEROS DE PUNTO EVA

EVA Dn. SANCHO 4

## Ha nacido Zambia de las cenizas de la Rhodesia del Norte

(Viene de la página anterior)

se había instalado un gran retrato que reproducía su effigie, iluminado asimismo por las luces temblantes de las antorchas fijas en el suelo.

Antes de que comenzasen en el campo de deportes de Lusaka las ceremonias del traspaso de poderes, la muchedumbre de color se había desplegado por las calles de la capital, a pie, en grandes manifestaciones, y apilada, por grupos, en infinidad de camiones, que recorrían la población.

En la misma cancha del Stadium «Ewancho», los actos solemnes de la declaración de independencia fueron precedidos por representaciones de danzantes; grupos de guerreros, con las caras pintarrajadas de amarillo, blanco y rojo—pinturas de guerra de los antiguos tiempos tribales, antes de que se afanzase la dominación europea—, armados de azagaya y escudo, ejecutaron bailes folklóricos, entre una melopea de sonidos guturales. Los guerreros danzantes acentuaban su frenesí conforme avanzaba la representación. Sus gritos eran coreados por el resto de la muchedumbre. La escena era impresionante; parecía un regreso a la selva, a la vida tribal, de hace más de cien años. Luego, un ballet hindú, integrado por mujeres, ejecutó unas danzas de la India. Este cuerpo de baile representaba a la minoría de origen hindú, muy numerosa en la Rhodesia del Norte. Después, seguidamente, 400 niños indígenas, de las escuelas públicas, hicieron ejercicios gimnásticos. Estas manifestaciones fueron cerradas con una parada de la Policía Montada.

En el programa que se había concebido para estos festejos, figuraba un número especial a cargo de guerreros con elefantes y búfalos de cañería amateados; pero, este pasaje se ha suprimido; quizá por el peligro que hubieran significado estos animales, sobre todo los búfalos. La anulación de este número ha causado consternación entre el público indígena. No obstante en lugar de ello, se han repartido a las gentes platos de pescado y filetes asados en abundancia.

Zambia es la segunda nación africana que obtiene su autodeterminación durante el presente año 1964. Como Rhodesia del Norte constituyó nominalmente la extinguida federación del África Central, integración fundada por el Gobierno inglés con otros dos Estados; Namalandia, que se convirtió en el Estado independiente de Malawi hace tres meses, y la Rhodesia del Sur, que es ahora el único territorio de esta zona del África Centro-Meridional inglesa, que seguirá gobernada por los blancos. A partir de hoy, la Rhodesia del Sur cambia su antiguo nombre por el exclusivo de Rhodesia.

El doctor Kaunda, jefe del primer Gobierno de la Zambia independiente, le ha declarado que uno de sus postulados es el de demostrar que puede crear una fuerte sociedad interracial en el África Centro-Meridional, aquí donde—según ha afirmado—fracasó el blanco Sir Roy Welensky en conseguir llevar adelante la federación de Rhodesia y Namalandia, de la cual fue primer ministro.

Ahora, con la auto-determinación, los 66.000 arios—en su mayoría ingleses o de origen británico—pasarán a ser gobernados por unas autoridades nativas, que representan a la masa del país, compuesta por tres millones y medio de negros, cafres, zulúes o basutos en su mayoría.

La ex-Rhodesia del Norte se ha constituido en República; es decir: que la Reina de la Gran Bretaña, Isabel II de Mountbatten, de la Casa Brunswick-Hannover, ya no será la Jefe del Estado de Zambia ni lo serán tampoco ninguno de sus descendientes. Empero, esta nueva nación, por acuerdo con el Gobierno de Londres, seguirá integrada en la Commonwealth como Estado plenamente soberano; o sea: con el mismo estatuto que rige para la Unión India, el Pakistán o Ghana.

Asimismo, tres horas antes de que se declarase la independencia de Zambia, el secretario británico para el Commonwealth, Mr. Balfour, el «premier» zambiano, doctor Kaunda, y el presidente del Consejo de Administración de la gran empresa «The British South Africa Company» anunciaron un acuerdo de compromiso sobre la compensación que ha de pagar la nueva República de Zambia por la pérdida de sus derechos sobre los yacimientos mineros de la ex-Rhodesia del Norte, antes de su propiedad y que ahora pasan a pertenecer al Estado de Zambia.

La citada compañía británica del África del Sur administró la Rhodesia del Norte desde 1889 a 1924. En este año, el poder ejecutivo y el Parlamento ingleses decidieron que la posesión no podía continuar siendo gobernada por una entidad comercial, pasó, por tanto, a depender directamente del Gobierno de Londres; pero la compañía retuvo sus derechos sobre todos los ricos yacimientos de cobre, zinc, cobalto, oro y manganeso del país.

La nueva República de Zambia ocupa una extensión de 745.097 kilómetros cuadrados. Su área es, pues, mayor que la de la ex-metropoli y que la de cualquier país europeo con la excepción de Rusia. Sus recursos económicos—aparte de los mineros—son potencialmente riquísimos, si bien su plena explotación y desarrollo tropiezan con el obstáculo de su escasez de población: 3.580.000 habitantes.

En fin, el continente africano cuenta con una nueva nación independiente; sobre la que acaba de iniciarse la «Unión Jack».

EDWARD CARSON  
Lusaka, 24 Octubre 1964.

## Recepción en San Francisco en honor de Fraga Iribarne

(Viene de primera página)

blime afán de incorporarlos a la fe y a la vida del mundo católico.

Realmente no encuentro palabras con que poder expresar mi íntima y gozosa emoción ante la gesta callada y casi anónima de aquellos frailes españoles, ni cómo hacerlos patente mi gratitud de español por esa devoción vuestra hacia su recuerdo.

En cada una de esas fundaciones que se alean en el cielo de California, en una aureola de hiedra que se enroscas a las espaldas hoy silenciosas, hay un latido de vida española. Un latido inmenso que vibra a todo lo largo de esta hermosa y fecunda tierra para unirse al latir de cada uno de vuestros corazones en los que, además de sangre española, hay un sincero y espontáneo amor a España.

Vayan, pues, con estas palabras mi rendido tributo de admiración y gratitud al pueblo californiano, que así sabe conservar los rasgos de su historia.

Y ahora quiero decirles que no olvidéis que esta tierra vuestra tiene como una réplica en España, en muchos panoramas tan idénticos a los de aquí.

Allí hay muchas cosas que os harán recordar a California y que, cual a mí me ocurre ahora, os harán pensar que estais en vuestro propio hogar.

Además, ya sabéis que, allí en el dulce Mediterráneo, en el archipiélago balear, en la isla de Mallorca, existe un pequeño pueblecito que se llama Petra. Allí nació Fray Junípero Serra, el fraile franciscano fundador de las nueve misiones cuyas reliquias aún se conservan en California.

En ese pueblecito, en cuyo púlpito predicó después en diversas ocasiones, se conserva la casa donde nació el ilustre franciscano, la iglesia donde fue bautizado y el convento franciscano donde Fray Junípero realizó su primera educación. Y yo os digo que estos recuerdos de Fray Junípero son más vuestros que nuestros.

Fero, además, allí hay algunas cosas que os atraen. Cuando en el pasado año 1953 se conmemoró el OCL (nacimiento del nacimiento de Fray Junípero Serra, se tomó el acuerdo de elevar en Palma de Mallorca un gran monumento que recordara la figura insigne del humilde frailecillo que creó en vuestro suelo una serie de misiones, a las que se les ha denominado en su conjunto «piedra angular de civilización en California».

Este monumento será una realidad palpable de vuestro y nuestro amor hacia Fray Junípero Serra, porque juntos, californianos y españoles, vamos a contribuir a la erección con el cariño y el orgullo que se merece. Así pues, el camino entre California y España está abierto y justificado por razones espirituales, las más fuertes que pueden unir a los hombres y a los pueblos.

España espera siempre vuestra visita. Y yo os pido que cuando vayáis observéis como nuestros campesinos muchas analogías a las vuestras. Sobre todo la estampa de los viñedos os hará recordar los vuestros, viñedos ustrinos cuyo Jefe Jesús empuñó el día de su propio sacrificio y de los que nace el vino rojo que en esta ocasión podría llamarse como sangre de dos pueblos hermanos.

Tengo el convencimiento de que la corriente de viajeros norteamericanos a España, que se inició en línea ascendente hace varios años, siga su curso progresivo.

Me afirmo en ello, porque según los datos que tengo a la vista, los informes turísticos prestados por esta oficina de San Francisco, donde nos hallamos, han ido en un constante aumento.

Refiriéndonos tan sólo al año 1963 y al actual 1964, resulta que el total de personas a las que se informó en el primero de ellos, asciende a 24.549, en tanto que en el año presente y de acuerdo con los datos que poseemos, que sólo llegan hasta junio, la cifra es ya de 17.133. Esto nos hace pensar que en la totalidad del año 1964, el número de informaciones de 1963 será rebasado con creces.

Así, pues, queda demostrado que la oficina de San Francisco, vanguardia de unión turística entre California y España.

San Francisco de California, 24.—(Por el corresponsal de Efe, Ruiz Elvira).

La figura de Fray Junípero Serra, gran apóstol de California, se hace palpable hora tras hora en estas jornadas californianas del ministro español. Y quizás lo más destacado hoy, por lo que tiene de homenaje a España en la persona del Jefe del Estado, es la entrega a Fraga, para el Generalísimo, de una de las cinco únicas monedas acuñadas por la Casa de la Moneda norteamericana para conmemorar el 250 aniversario del nacimiento del ilustre misionero.

Fraga Iribarne recibió al mismo tiempo la medalla de plata de esta conmemoración.

En ambas medallas el anverso reproduce la estatua del Padre Serra, que fue colocada en el vestíbulo del Capitolio de Washington en representación del Estado de California, mientras en el reverso figura un ma-

paña, viene actuando en un intenso trabajo propagandístico e informativo de manera progresiva y constante.

Todo ello es demostrativo del interés que en vosotros despertamos las cosas hispánicas, interés que se ve correspondido por los españoles, en un sincero amor a California.

En verdad, nuestra economía, en plan de rehabilitación rápida y segura, no nos permite aún el desplazamiento en grandes masas a estas bellas tierras hermanas, tan lejanas de nosotros. Pero, en cambio, si puedo aseguraros que cada español que llegó hasta aquí se llevó a empuje un inimitable recuerdo de esta bella y tan española California y, sobre todo, la emoción, como una lágrima invisible, de esas misiones que decoran vuestros paisajes y enaltecen la nobleza de vuestros corazones.

Y yo, al alentarme a que vayáis a España, hago votos también para que muchos de mis compatriotas puedan venir y vengas a conocer esta bendita tierra de California, en donde yo veo tantas y tantas cosas con un sentido y sincero latido español, pero que sé que siempre las acogereis con un sincero amor fraternal.—Efe.

FRAGA EN EL CLUB DE PRENSA

San Francisco (California), 24.—España pretende una estructura política adecuada a España, basada en las experiencias del país y en sus necesidades, ha manifestado en el Club de Prensa de San Francisco el ministro español de Información y Turismo.

Hablando a unas doscientas personas en el comedor del Club, el señor Fraga Iribarne expresó que el objetivo principal del Gobierno es el desarrollo de toda la población española.

«Este objetivo es lo más humano posible», dijo Fraga.

Para comprender a la España de 1964—dijo—es necesario comprender la historia de la nación: una pérdida de grandeza en el siglo XIX, con la independencia de las naciones hispanas de América y una gradual pérdida, durante un siglo, de todas sus instituciones.

Después de la segunda guerra mundial—manifestó el señor Fraga Iribarne—un creciente sentimiento nacionalista ha llevado a la mayoría de los españoles a creer que su nación debería tener un papel más activo en la dirección de los asuntos internacionales.

Ante su estancia en San Francisco, el ministro español visitó diversos periódicos y emisoras de radio y televisión, asistiendo también a una recepción en la oficina turística de España. Como colofón a sus actividades, el señor Fraga asistió asimismo a la proyección del largo metraje «Sinfonía española».—Efe.

Homenaje americano a España en la persona del Generalísimo

Entrega de una medalla conmemorativa del nacimiento de Fray Junípero Serra

San Francisco de California, 24.—(Por el corresponsal de Efe, Ruiz Elvira).

La figura de Fray Junípero Serra, gran apóstol de California, se hace palpable hora tras hora en estas jornadas californianas del ministro español. Y quizás lo más destacado hoy, por lo que tiene de homenaje a España en la persona del Jefe del Estado, es la entrega a Fraga, para el Generalísimo, de una de las cinco únicas monedas acuñadas por la Casa de la Moneda norteamericana para conmemorar el 250 aniversario del nacimiento del ilustre misionero.

Fraga Iribarne recibió al mismo tiempo la medalla de plata de esta conmemoración.

En ambas medallas el anverso reproduce la estatua del Padre Serra, que fue colocada en el vestíbulo del Capitolio de Washington en representación del Estado de California, mientras en el reverso figura un ma-

pa del Estado con las fachadas de las diez primeras misiones desde San Diego de Alcalá a la de Dolores de San Francisco y el lema «Always to go forward and never to turn back», traducido de una frase de Fray Junípero Serra: «Siempre avanzar y nunca retroceder».

Ha sido ésta la primera medalla nacional aprobada por el Congreso norteamericano para honrar a un sacerdote católico.

La entrega fue hecha por el vicepresidente de la causa de Fray Junípero, Padre Moholy, en presencia de personalidades tan destacadas como el subgobernador del Estado de California, Glenn M. Anderson en representación del gobernador que se encontraba ausente, el alcalde de San Francisco, gran amigo de España, cuya lengua habla, John F. Shelley; presidente de la Sociedad Histórica de California, Clifford; cónsul general de España, Mariano Sanz Briz y otros californianos y españoles.

También merece destacarse la recepción en la oficina de turismo que dirige Sánchez Padrón y que cuenta más de 30.000 consultas anuales y la cena ofrecida en el Club de Prensa, al final de la cual Fraga hizo un claro resumen de la Historia de España en estos últimos 150 años y contestó a todas las preguntas que le fueron formuladas acerca de la situación y futuro de nuestros días.

ALERTA, CAZADORES

En la «ARMERIA CASA NEIRA» podéis adquirir Escopetas de las mejores marcas nacionales y extranjeras a precios de fábrica y al contado con descuentos, a plazos sin recargo y facilidades de pago

VISITEN NUESTROS ESCAPARATES

Dr. Angel Casas

MEDICINA INTERNA

Mayor, 3

Consulta de 10'30 a 12'30

EL SEÑOR

Don Victorino Zumaque Merino

FALLECIO VICTIMA DE ACCIDENTE EN BURGOS, EL DIA 24 DE OCTUBRE DE 1964 Después de recibir los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus familiares y amigos ruegan una oración por su alma.

Vigilia y conducción: Hoy, día 25, a las cuatro y media de la tarde, al cementerio de Nuestra Señora de los Angeles de esta ciudad.

Funerales: Lunes, día 26, a las nueve de la mañana y a continuación la misa de familia, Iglesia Parroquial: San Lázaro. Casa mortuoria: García Morato, núm. 1.



**"SAN ROQUE"**  
GRAN QUINADO

el aperitivo tónico por excelencia

APERITIVO-TONICO  
RECONSTITUYENTE  
Tres generaciones avalan el prestigio del mejor y más antiguo aperitivo reconstituyente.

EVA Americanas Sport  
Camisería  
Corbatas EVA  
D. SANCHO 4

EL SEÑOR  
Don Victorino Zumaque Merino

FALLECIO VICTIMA DE ACCIDENTE EN BURGOS, EL DIA 24 DE OCTUBRE DE 1964 Después de recibir los Auxilios Espirituales

D. E. P.

Sus familiares y amigos ruegan una oración por su alma.

Vigilia y conducción: Hoy, día 25, a las cuatro y media de la tarde, al cementerio de Nuestra Señora de los Angeles de esta ciudad.

Funerales: Lunes, día 26, a las nueve de la mañana y a continuación la misa de familia, Iglesia Parroquial: San Lázaro. Casa mortuoria: García Morato, núm. 1.

Dr. Angel Casas

MEDICINA INTERNA

Mayor, 3

Consulta de 10'30 a 12'30